中華民國僑委會登記僑報新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

[illegible]

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

電話：編輯部 七三〇七〇六 採訪部 七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部 七三九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 社長室 七二四八五四 總編輯 七二七二弍二 經理室 七二七二六一 秘書室 七二七二叁二 中區辦事處 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新出紙第登叁五七六號（外埠版精編壹大張）

美機襲北越奠邊府 發現米格機跟蹤

美機昨曾飛近河內投下傳單百萬份

【西貢十七日合眾國際社電】一位美國軍事發言人今日說：當美國空軍飛機昨天空襲北越時，共黨米格機曾在後面跟蹤，但是所有美國F一〇五型飛機，都安全返回基地。一批美國飛機在奠邊府以東六十五哩，發現五架米格十七式飛機。該發言人說：美機當時燃料有限，不能和共機作戰，但是當共機知道被美機發現後，却掉頭向北飛去。另一批F一〇五型飛機，在奠邊府上空發現兩架米格機在後面跟蹤，但是共機沒有飛近美機，因此未有發生空戰。這兩批美機當時正在執行武裝偵察任務，第一批F一〇五型飛機，向北越目標投下七十三噸炸彈，又發射二點七五吋口徑火箭和二十公厘機關炮。另一批F一〇五型飛機，在河內附近投下一百萬份傳單，傳單的題目是「京都酒店的暴行」，敘述十二月四日越共恐怖分子爆炸西貢美軍宿舍的事件。

【西貢十七日路透社電】美國飛機今日曾在北越上空投下八十八顆炸彈，和一百萬份傳單。

這些傳單是在距離河內六十哩散發的，詢問越南人民，他們對於最近他們政府所支持的爆炸西貢一間美軍宿舍，使到八個越南平民喪生這種恐怖行動，是否贊成。

美國海空軍飛機所進行的轟炸行動，損壞了四座橋樑，另有若干艘駁船和木船被炸毀。

同時，B五二型「同溫層堡壘」式轟炸機，今日再次在西貢西北二百零五哩的朱邦山區，和西貢西北四十五哩的平陽省，空襲可疑的越共目標。

【西貢十六日美聯社電】共黨米格式機（其中有些是來自中共的）已暗中試探南越及海岸外美國第七艦隊各單位的美國防空力量。美空軍高級官員說，那些從事偵察的米格機保持適當的距離以避免戰鬥，但未來或有挑釁行動之可能性，是不能排除的。此種空中試探的作用，顯欲搜集關於美國秘密雷達設備之電子情報資料，及查核美國飛機和飛彈截擊系統反應所需要的時間。相信那些噴射機配有電力精巧儀器，能測驗由美國雷達系統來的電子訊號情報，以及共黨一旦選擇施行攻擊時的顯明有利點。

美國空軍人員懷疑，共黨已發覺第七艦隊和駐在海岸面配有響尾蛇飛彈及雷達控制的高射炮等防空設施之間的空隙，能夠很迅速地對敵人選擇施行攻擊。當米格機從寮空中試探時，美國噴射戰鬥機已經立刻起飛，但迄今尚無一架米格機接近至足以被美機擊落的程度。

雙子星座七號太空雙雄

完成十四天飛行 今晚降落大西洋

【德克薩斯州侯斯頓十七日合眾國際社電】國際社電】日前獲得「米格」式戰鬥機的力威脅美國在第十七號目標（？）[illegible]

【德克薩斯州侯斯頓】格林威治時間上午十時三十七分（香港時間下午六時三十七分）進入第一九〇匝後，不久之事。

但是他們都沒有什麼怨言，祇是說：「容貌難看和疲倦而已」。同時又說當需要穿着壓力衣服時就覺得太熱。

【德州．侯斯頓十七日美聯社電】「雙子星座七號」船員的破紀錄飛行經已說服了醫官們：認爲未來的太空飛行員，將可以忍耐在狹小的太空艙中，面至少旅行太空三十天。

【美國航空母艦「黃蜂」號上十七日合衆國際社電】「雙子星座六號」太空人史勒和史達福，兩位愉快而又健康的太空人，今天從主要打撈艦「黃蜂」號飛往百慕達。

「黃蜂」號的二千四百名官兵，經已準備妥當他們的打撈「雙子星座七號」和「六號」的雙重任務，以待明天「雙子星座七號」的降落。

同時，B五型（？）[illegible]行時間一天後，昂則五轉入其馬拉松式太空航行的最後飛行途程。他們已昂然進向完成十四日飛行之目標，並大約將於星期六格林威治時間下午二時（香港時間下午十時）在大西洋下降。其時他們將帶回每一項人類太空飛行的最高級記錄。

「雙子星座」飛行醫生貝利說：「如果我們能夠解決舒適的問題，則對於飛行時間並無限制。」

太空人鮑曼中校和羅威爾中校在六呎乘八呎的塞滿儀器的太空艙中，自從十二月四日發射後不能夠沐浴，剃鬚或伸直雙腿向兩旁伸直。

飛行指揮人員徹夜注意「雙子星座七號」之燃料電池後，已於兩太空人飛近百慕達附近時，着其飛足二百零七匝。這是「雙子星座七號」於格

越共一營人 伏擊南越軍

【西貢十七日合衆國際社電】一位美國軍方發言人今日說：越共在西貢西北二十二哩的地區，狙擊一連南越政府軍，並以迫擊炮、機關槍和小型軍械火力來把這連政府軍擊潰。這是一次巧妙安排的狙擊行動。發言人說：越共於晚上在一條公路上堆積起一堆堆的泥土，而這批政府軍則是被派前往消除這些泥堆的。以前並沒有任何跡象，顯示有一支這樣強實力的越共部隊在該區活動。

種類型的爆炸品。子（可能是一名越共）於今晨在此間把一枚炸彈投入一輛載滿美軍的卡車後面。有非正式的消息說：有十二名軍人受傷，其中有兩人傷勢甚重。

這事件是過去一天內在首都附近發生的七宗恐怖事件的最近一宗，適在越共的政治組織「人民解放陣線」成立五週年紀念日（十二月二十日）行將來臨的時候。南越的國家警察說：上述事件是在今天上午九時發生的。當時該輛卡車正沿西貢郊區新山一機場附近的芝蘭街（譯音）行駛。較早的警方消息並未說明越共使用何

越共在西貢堤岸 公開集會演說

迫脅華僑支持抗美

【西貢十七日法新社電】越共特務昨晚首次在西貢華人區堤岸進行公開集會。演說者在聚滿街裝設一個擴音器，向華人廣播，請美國干預南越，而要求美軍撤退。當演說進行時，有人在西貢嘉定區散發「民族解放陣線」署名的華文傳單。

西貢一美軍車 昨遭越共投彈

十二人被炸傷

【西貢十七日合衆國際社電】一名恐怖分

拆除關島基地議案 遭聯國否決

【聯合國十六日美聯社電】聯合國大會星期四晚擊倒一項謀拆除在二十六個小殖民領土之任何軍事基地的建議，此等殖民領土包括關島。（美國轟炸機由關島出發赴越南）。聯大以九一對零票十國棄權，通過托管委員會一項決議案，決定聯合國將協助各殖民領土之人民「致力於自由決定其未來之地位。」但在最後決定前所舉行之兩項票決中，聯大擊敗對軍事基地的兩項條款。

美軍在邊葛 發現越共械庫

搜獲地雷彈藥

【西貢十七日美聯社電】美國第一空運師部隊，在邊葛附近發現一個越共地雷製造廠與彈藥堆積場，便把它炸毀。爆炸的威力，使到數哩內的地區爲之震動。一股黑烟，直冲天際。

樂良界世行風

虎油 萬金油

位攤廠本會展工在

送贈大前空

虎豹兄弟有限公司

轄下

永安堂虎標藥廠

ENG 14/63

傳中共潛艇南移

可能與越戰有關

【東京十七日法新社電】來自情報方面之消息透露：中共潛水艇隊上週間曾進行緊忙之調動，由情報所列舉之跡象，情報機關相信，中共一支不知數量之潛水艇隊，已奉命向中國南部移動。但上述情報無法確定該潛艇隊現在所處之位置，雖然東京方面盛傳中共潛水艇南調消息，但日本軍事觀察家仍不相信中共潛水艇之南調，會與中共之對越戰政策有關。軍事專家稱，即使中共已決定在南越參戰，共潛艇部隊亦不會發生重大作用，因爲中共潛水艇隊一旦離開中國海域，隨時都有遭受美國第七艦隊之攻擊而招致消滅之危險。中共目前總共擁有大約三十艘蘇聯製之潛水艇，其中兩艘傳有導彈設備。不過，中共潛水艇一向很少在基地

聯大政會通過 有關羅國問題 押候下屆討論

【聯合國十七日合衆國際社電】遲慈於英屬羅得西亞問題的非洲三十六國集團，已在爭取十通過動議，以消滅英國所提有關各項爭端和解方法的建議上獲得成功。聯大政治委員會已以四八對二七票，八國棄權通過延納所提將和解問題押至下屆會議的動議。

囍

謹訂於一九六五年十二月十八日爲四男國興次女美雲在加拿大多侖多協和會教堂舉行結婚典禮謹此敬告諸親友

彭展義
黃耀雄 謹啓

成一金定

息利不計分期

1. 馬頭圍道288號
2. 長沙灣道263-267號

一梯兩伙 · 面積特大
向正東南 · 交通利便

大昌建築有限公司
中建大廈一二二二室
230139 · 230130

沈如 婦科

姊妹診所即日安全通經（新遷醫所）

附設醫學化驗：月事不調是塞？或閉？即驗即知

爲妳解決有口難言心事 即日解除煩惱

號〇三七道敦彌 院戲璧麗近樓二 上樓行銀安廣即

深水埗大南街 315至319號 鄰近深水埗大街市

崇德樓

工程完成快將入伙 所餘無多欲購從速

特價九折
地點最旺 每層四伙 每伙獨立 每住宅一舖 由旺深只

錄水多元起齊 式層餘壹萬 尺六千元 售價全 二十餘萬 洽購處

地盤電話：876658 寫字樓：兆成地產 公司九龍太平道 總大廈七樓十號 電話：841171

驅風救急．南洋聖藥

均隆驅風油

——今年首次參加工展會——

大送贈品．人人可得

東歐國家深恐越戰擴大爲世界大戰

正試圖促使中共實行和平談判

巴風災損失嚴重 二萬五千人喪生

美撥欵十五億研究太空軍事

製軍用環繞軌道實驗室

印總理告美記者稱 反對建軍事聯盟來應付中共威脅

美國明年軍費 達六百億美元

以一百億支持越戰

巴黎鬧市中運金車被刼

多京左派分子昨日發生暴動

美傘兵曾出動鎮壓

印尼學生行動陣綫 提改組內閣要求清除政府內共黨

中共靑年團機關報提警告 準備與美蘇作戰

謂戰爭將發生於最近將來

七個非洲國家已與英國絕交

北越使用飛彈效率低 發射一百六十枚僅能毀美機八架

中共宣傳品流入美國

參議員促國會調查

因誹謗一位工業家 英首相在法院道歉

社論

看幾個非洲國家對英絕交的背景

——中共在幕後煽動的反英陰謀又告失敗了

搞了幾年的史密斯政權「非法獨立」這問題，英國又受到幾個親共的非洲國家宣佈「絕交」所困擾。而在這事件的背後，中共所扮演的陰謀反英角色，也愈來愈明顯了。

史密斯白人政權在羅得西亞的片面「獨立」，對非洲國家無疑是個重大刺激。因爲羅得西亞原屬英國屬土，這些白人也大都是英國移民，而他們獨立乃是「反客爲主」，並且企圖以少數統治多數，其是以引起非洲國家的公憤，原是在料中事。當這事件發生時，英國以很嚴正的態度，責任攸關，何況英國阻止史密斯集團的妄動，但以這些白人分子一意孤行，沒有成功，非洲國家便纖起指摘英國，並由非洲組織通過一項決議，直成英國在本月十五日之前，就要用軍事行動推翻史密斯政權，否則非洲國家就要以對英國斷絕邦交爲報復。

這個決議對於英國無疑有些威脅性，但經英國政府愼密研究的結果，卒決定了對史密斯政權給予經濟制裁而避免採取軍事手段。英國此項決定的主要理由約有兩點：一是認爲羅得西非的白人政權基礎脆弱，它已陷於了所有非洲國家，如再受到經濟制裁，那史密斯集團便將無法立足；二是英國國內已分非皆比，不願一切的對羅國用兵，實有困難，而「民族情感」，亦是一項不能無所顧慮的因素。同時英國政府也大抵了解，非洲國家這個「絕交」決議也未免小題大做，咄咄的人，但以它們國際關係的複雜，是否會因英國「抗不屈從一個全體一致的決議」而[illegible]。

由於各國所取了態度[illegible]，這些幾十個國家[illegible]。

[illegible]，正式宣佈對英絕交的祇有六國，它們是迦納、坦桑尼亞、幾內亞、馬里、毛里塔尼亞和阿聯埃及。另外還有一個剛果的地方政權，事實不能作爲「剛果」的代表。這幾個國家，迦納和坦桑尼亞是屬於英國聯邦的會員國，幾內亞、馬里、毛里塔尼亞是以前法國屬土，亦卽非洲「法語集團」的分子。由此我們可以發現，這些國家不僅都在「外交」上與北平有所勾結，其中如迦納、坦桑尼亞、幾內亞等還是以「親共」出名的。祇有阿聯埃及多少出於「不甘示弱」的心理，在性質上較近於「獨立行動」。基於這點分析，那就有理由相信，中共對於羅得西亞這事件，是有意利用機會，在幕後煽動一向受它操縱如迦納等幾國，藉對英絕交而發洩其反英情緒的。

正如人們所了解，近年中共曾經花了不少金錢、特務等人力物力，對非洲國家展開滲透，但是今年亞非會議的兩番告吹，事實顯出中共這種滲透不僅徒勞無功，而且敗得很慘。到了最近，因印尼反共行動的强烈，連中共「商務參贊處」一、「通訊社」等「外交」機構也一再成爲被搜被打的目標，更使中共面目無光，完全暴露其在國際上孤立的窘境。在這期間，中共以受創深重，憤懣可洩，儘管在宣傳上集中於反英，但也沒有忘記找英國麻煩，藉反英姿態來挽救其在國際上失去的「面子」。當如在不久之前，中共藉口港軍來港[illegible]。

理論邏輯外，還有一個更大的報復性心理，此卽在越南戰爭中，英國雖然沒有積極支持美國，但也沒有批過美國的後腿。人們記得，在韓戰期內，英國表面上是與美國「併肩作戰」，但實際却處處帮中共的忙，大陸免於受到戰火燃燒，當時英國大力反對美國所起的作用，確屬不少。這次越戰擴大，中共初時以爲英國又將無條件的幫它效勞，成爲美國對越共戰爭的絆脚石，但在事實面前，他們這個如意算盤完全落了。中共由於這點錯誤的估計，說了許多狂妄大言也嚇倒美國，反而使自己的「紙老虎」現形，它在懊喪之餘，共不能不深恨英國是可想而知的，而其不能不找尋任何機會向英國搗蛋更是勢所必然的。

由前所說，可知這次幾個非洲親共國家向英國作絕交行動，那可肯定是出自中共在幕後煽動脅迫的結果，特別像恩克魯瑪之流，他一向就爲中共馬首是瞻，甘作北平操縱利用的工具，其不惜爲了這點關係而自絕於英聯邦集團，事實也沒有甚麼可資驚異之處。

但是，由幾個非洲集團的對英態度看，因爲對英絕交的祇有這幾個國家，而絕大部份都不肯盲從，這不僅損害不了英國，反而顯出了中共在作小人，遭受了另一次外交陰謀的失敗。經過了這項事實的考驗，羅得西亞問題仍將會按照英國所希望的辦法來解決，中共想藉此對英國報復，看來又是白費心機，徒呼奈何的。

聖誕快臨

方便顧客採購禮品 營業時間特別延長

市啓別特 日四期星(日三廿至起日即)

上午十一時開市　下午十一時收市

十二月廿四日(聖誕前夕)

上午十一時開市　下午十時半收市

惠顧本分行貨品十元以上者贈送一九六六年精美月曆一套

先施 九龍分行

SINCERE'S KOWLOON

九龍地方法院小錢債案

一九六五年第六千五百一十五宗

原告人：雄記行

被告人：唐志良經營聯益石礦建築公司

致荃灣大埔道天寶大廈D座四樓唐志良注意：本案原告代表律師奉九龍地方法院法官（HIS HONOUR JUDGE J. T. WILLIAMS）於一九六五年十二月十日發令原告代表律師以下列方法將本案搡票送達與被告作爲合法投遞：

(一)將該搡票抄本連同該諭令抄本各一份貼在新界荃灣大埔道天寶大廈D座四樓一成年人。

(二)將該搡票抄本及該諭令抄本各一份懸掛在南九龍地方法院門前佈告板上。

(三)將上述諭令（譯成中文）刊登在本港刊行之華僑日報及工商日報各一天。

本案原告代表律師遵照右列辦法將此通告刊登本報藉用以送達該搡票及該諭令與上述被告人而該被告人須於一九六五年十二月廿八日（星期二）上午十時到達南九龍地方法院候訊否則原告代表律師將向法院申請缺席裁判。

原告人代表律師　蘇秉樞　何新權　黃天榮　律師事務所啓

一九六五年十二月十八日

海事處佈告　一九六五年第五十號

關於聖誕節假期

一九六五年十二月廿五日（星期六）及廿七日（星期一）業經宣佈爲公衆假期。本處於此二日休息，惟左列各部門則於一九六五年十二月廿七日（星期一）由上午九時至十一時照常辦公。

港務辦公室

洋船出入口領証處

海事處牌照所

海事處長　喬烈

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（卽香港法例一九五六年第二十七條）根據第二欵規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程特發佈一九五六年填海工程條例第二欵之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙其明內該項私人權益移北而後者。

附表

在九龍......，長沙灣......，位於擬建......之處，將興建一鋼筋混凝土之駐口起卸碼頭，在一段面積約有八千四百五十英方尺之L形海床範圍內；東南面以一條向海面伸展之直線爲界，該界線由現有岸壁上距離深水埗兵房西北方該界線向海末端之西北約二十六英尺處之一點起，向西南方伸展，長約二十五英尺，然後以另一直線，向西北方伸展，長約一百零三英尺，然後又以另一直線，向西南方伸展，長約四十七英尺，然後復以另一直線，向東北方伸展，長約一百二十五英尺，然後沿現有岸壁伸展，長約一百五十英尺，而與上述岸壁上之一點連接，該段海床之伸展界限經已用紅色在P.三五九五號圖則內顯明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六五年十二月三日

工務司　鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（卽香港法例一九五六年第二十七條）根據第二欵規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程特發佈一九五六年填海工程條例第二欵之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙其明內該項私人權益移北而後者。

附表

在九龍......，長方擬建垃圾焚化爐之基地對開之處，將興建一鋼筋混凝土裝貨碼頭，在一段面積約有七千二百英方尺之長方形海床範圍內；北面以現有岸壁爲界，該界線由該岸壁上距離水與......西南角之西北偏西約一百零五英尺處之一點起，向西北偏西伸展，長約一百八十英尺；東面及西面各以一條向南方海面伸展而長度相等之直線爲界，該兩直線各長約四十英尺；南面則以一條連接上述東西兩邊界線南方末端之直線爲界，該界線長約一百八十英尺；該段海床之伸展界限經已用紅色在P.三五九一號圖則內顯明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六五年十二月十日

工務司　鄔勵德

市政事務署佈告

本署香港區防治蟲鼠組已於本月十一日遷往香港西區裁判署大廈四樓辦公。電話號碼爲四五〇五〇三。

市政事務署秘書狄赫

海員通告　一九六五年第八十八號（T）

爲香港領海維多利亞港敷設電纜事

日期：一九六五年十二月十八及十九日。

位置：（甲）在九龍之位置：

北緯廿二度十七分四十二秒，

東經一一四度十分九秒。

（乙）在香港之位置：

北緯廿二度十七分五秒，

東經二四度九分卅二秒

地區：中部電纜保留區域。

詳情：海底電纜將敷設於上述兩位置之間。

備注：進行此項工程之船將依照一九六五年防止海上撞船規則四（內）之規定而懸掛訊號。

有關海圖：一四五九，一四六六，三二七九及三三八〇。

主管機關：香港海事處。

海事處長喬烈

海員通告　一九六五年第八十七號（T）

爲香港領海維多利亞港紅磡航道部份

臨時受阻事

日期：由一九六五年十二月廿一日至廿六日（包括首尾兩日）

位置：海軍一號泊位......位於

北緯廿二度十八分三十一秒，

東經一一四度十分九秒。

地區：中部港口，紅磡泊區。

詳情：一艘海軍大船將泊於上述位置之浮泡，該船如在水流緩慢時轉頭，可使紅磡航道南部六百尺受到阻礙。

有關海圖：一四五九及三二七九。

主管機關：香港海事處。

海事處長喬烈

申請入英籍啓事

任鏞生（REN YUNG SANG YAN YUNG SANG）又名任志尹（REN CHIH YIN 又名 DAVID REN）住香港天后廟道摩天大廈12A樓〇座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

謝禮和代表律師菲烈律師行

啓者香港新界荃灣沙咀道二百六十七號側之五號A生菓檔謝禮和已在一九六五年十二月十六日進入及收回該檔並發現有多少物件雜物器具在該檔內該物件之清單可向菲烈律師行索取如有任何人承認係該物件之所有人或對於該物件等有利益或要求者請於一九六五年十二月廿二日以前將其列交菲烈律師行如在該日期內未有收到上述任何要求則當事人將隨意將該物件等淸理此佈。

一九六五年十二月十八日

力山大廈六〇三——八室

邵在湧代表律師菲烈律師行

啓者香港新界荃灣沙咀道二百九十二號地下之後部邵在湧已在一九六五年十二月四日進入及收回該後部並發現有多少物件雜物器具在該後部內該物件之清單可向菲烈律師行索取如有任何人承認係該物件之所有人或對於該物件等有利益或要求者請於一九六五年十二月廿二日以前將其列交菲烈律師行如在該日期內未有收到上述任何要求則當事人將隨意將該物件等淸理此佈。

一九六五年十二月十八日

力山大廈六〇三——八室

警務處佈告

爲「雲咸街——交通路綫」事

茲特通告：由本年十二月十九日（星期日）上午八時起至本年十二月二十日（星期一）早上止，雲咸街介乎威靈頓街與皇后大道中之一段，予以封閉，不准通車。

（一）凡使用雲咸街之各車輛，不准由雲咸街直駛出皇后大道中，由中山區駛往中區者，當抵達雲咸街口駛入雲咸街後，需改經威靈頓街前往，希各駕車人士考慮選擇代替路綫。

（三）屆時將備有適當交通標誌，並將派警察當值，藉以指導及協助駕車人士。

（四）需要變更此路綫之主因乃方便由泄蘭街電力城搬出一具重達廿九噸之電流變壓器。

（五）由本年十二月十七日（星期五）半夜起至搬運完畢時止，安蘭街與泄蘭街之泊車位置，全部取消，禁止停泊車輛。

此佈

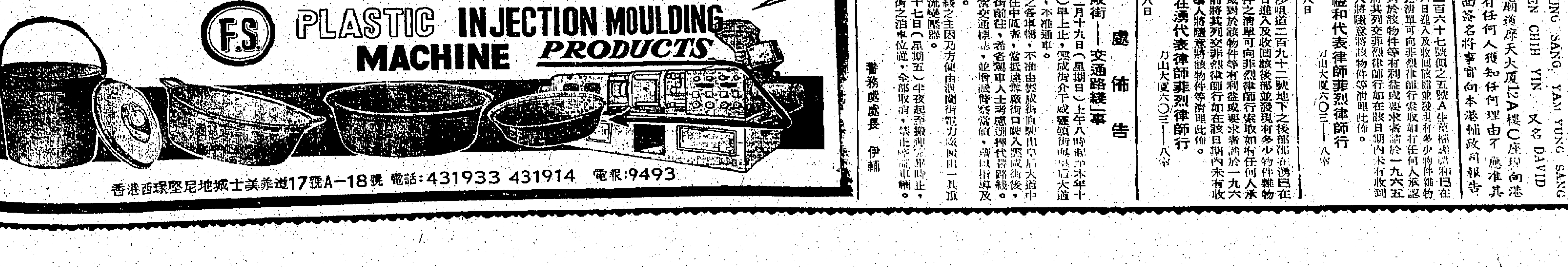
警務處處長　伊輔

福盛合記機器廠

FOOK SHING HOP KEE MACHINE FACTORY

有預溶器全油壓塑膠機

F.S. PLASTIC INJECTION MOULDING MACHINE PRODUCTS



香港西環堅尼地城士美菲道17號A—18號 電話：431933 431914 電報：9493

美希望北約盟國能直接參加越戰

並以此衡量美對各國關係

【巴黎十六日法新社電】一位美國官方人士今晚消息說：美國政府認爲北大西洋公約組織盟邦應該對越南戰爭作出具體的貢獻，甚至應該作出流血犧牲的準備。美國將以各盟邦對越南的貢獻程度，來審定與各國的關係。消息說：美國贊成越南問題的「國際化」，因爲該事是與歐洲的主要利益有關的。

美國的這種立場，是於今天的北約會議後透露的。美國國務卿魯斯克曾在會議上討論越戰的情況，以及北約盟邦所應擔任的角色。美國國防部長麥納馬拉則提及中共正以現代化武器裝備其軍隊的威脅。美國官員說：歐洲應該作出其貢獻，不要只顧歐洲本土，而應維護世界和平，包括擊退中共在內。美國官方強調這是美國政策的新座標。它將使美國根據各國對世界安全所作的貢獻，來審定美國與各國包括歐洲在內的關係。麥納馬拉督促北約會議注意中共的威脅。與會者曾一致同意有關中共的政策目標的消息。

詹森向南越新任大使重申 美支持南越意向

【華盛頓十七日合眾國際社電】詹森總統向南越新任大使重申美國支持南越的意向。他說：美國人民以能和英勇的越南人民聯合在一起之事爲榮。他們已經英勇地抵抗侵略者試圖以武力推翻他們，並繼續抵抗赤裸裸的侵略，非侵略者所能成功，我們將隨而後已。

詹森說：美國協助南越的決心，於南越新任大使武文泰呈遞國書時再度表明。他們並決心協助南越人民來改善他們的生活。

武文泰說：詹森總統之於越南人民，猶如羅斯福和邱吉爾於第二次世界大戰黑暗時期中之於歐洲人民——代表一種激勵鼓起勇氣和希望。歷史將使人記憶，在過去廿五年之內，美國人民曾三次協助爲侵略敵人所危害的其他自由人民，那些侵略者之目的，旨在以世人的主宰之姿來支配全世界。」武文泰又說：他的國人一念及他們「已經和美國分擔抗拒毛澤東或共產主義擴張的重任」，定將引此而自豪。

蔣夫人告知美國人 容忍是有限度 不應犧牲原則

【紐約十六日中央社專電】蔣夫人指出：美國人民的容忍，不應犧牲原則。

蔣夫人十五日曾接受「紐約美國人報」記者皮里斯先生的訪問。訪問要點於十六日在這家報紙的下午版刊出。

蔣夫人談到她訪美的印象。她說：「我到一件事——報紙稱中共爲中國，感到煩惱。中國是中華民國，中國人民是在台灣和大陸上的同胞。」她對與她談過話的很多學生的看法。」

「共不諱言，中共是以經由戰爭征服世界爲他們公然聲言的目標。」

在這一方面，她說：「你們可以忍耐，但是你們不能犧牲原則。有很多從不改變的永久眞理。」

在應請對越南戰爭表示意見時，蔣夫人說：「如果自由世界的領袖美國，不採取反對共黨侵略的立場，你們將在你們自己的土地上，面臨共黨的戰爭。在越南，你們不僅是爲履行承諾而戰，而且也是爲爭取最後生存而戰。」

蔣夫人表示她相信，很多美國人想忍耐，但是她指出：某些美國人「向後退」。

蔣夫人談到美國青年說：「今天的大學生很細心和有理性，比我在此間做學生時更細心更周到。」

美共和黨參議員陶華指出 泰領袖開始認識 將變成另一越南

【華盛頓十七日合眾國際社電】美國共和黨參議員陶華星期四日在一次記者招待會上說：泰國的領袖已開始認識到「他們將變成另一越南」。

陶華是參議院武裝部隊委員會委員，最近剛從泰國、菲律賓和南越訪問後返國。他描述泰國是美國在東南亞的最堅強的盟邦之一。但是他說：最近在泰國北部與共黨分子的小接觸，已表示「他們可能也會有他們的麻煩」。

他說：美國正在泰國集結軍力，但未透露詳情。他又預料駐南越美軍將會增加到目前軍力的一倍。他認爲中共不致更多地介入戰爭。他說：「它（中共）已確切地認識到那樣做的危險。」這個危險，是美國的全面報復。加上它將在南越戰爭中的失敗。陶華說：「它（中共）的領袖明白，他們不能派出更多的師團入北越，以便在長期作戰中打敗美國和南越。」他說：他絕對同意美國在越南的努力，在越南所能發現的唯一錯失，是當地將領未能在選擇目標時作十分精密的考慮。

陶華說：美國退出東南亞之事是不能考慮的，因爲這將意味東南亞自由國家的立即崩潰。這將摧毀各地自由人民抵抗侵略的意志，而最後並將使共黨認爲，他們鼓勵一連串小型「解放戰爭」的政策是成功的。

【華盛頓十五日路透社電】德克薩斯州共和黨參議員陶華今天說：美國各指揮官，應該獲得較大的權力。

陶華曾在南越各前線作一次視察旅行，最近方始回返此間。他說：應再派兩三個師的部隊前往越南，以支持業已駐於該地的美軍。

陶華告知記者招待會說：駐越南美軍在一九六六年中期應達至三十萬人或較多人。

美代表促聯大 制止中共剝奪人權

【聯合國十七日合衆國際社電】美國於星期四說：中共已於三個月前成立西藏「自治區」，來實行系統地毀滅西藏文化。美國代表哈拉告訴聯大說：中共曾在西藏進行所謂「選舉」，以便給共黨人員更多重要的職位。他說：西藏的眞正權力，仍像以前一樣操在老練的共黨人員手中。

他呼籲聯大通過一項決議，呼籲北平停止剝奪西藏人民的權利的措施。他說：我們十分清楚須對在西藏的侵犯人權和基本自由採取一項嚴正的立場。聯大必須支持決議，這不會解除西藏人民所遭遇的悲慘。但是，大會應該表示一種維護聯合國憲章原則的立場。人權與基本自由對全世界各地都是一樣重要的。

他說：許多人被送往集中營或勞改營，許多人被強徵往建造中共的工業據點而不能受到報酬。

雙子星座六號太空人降落後登上航艦 太空人史拉（左）和史達福，從大西洋海面被救返航空母艦「黃蜂」號甲板。（美聯社無線電傳眞）

兩個大王結親家 女婿還比岳丈老

【紐約十七日路透社電】世界上兩個大王因兒女婚事而結成親家。福特二世之女夏綠蒂小姐與希臘船王尼亞可斯結婚。此項婚事係保持秘密。其第一夫人安娜·麥唐納，昨日在紐約宣佈。夏綠蒂小姐現年二十四歲，尼亞可斯五十六歲，較其新岳父大八歲。

消防官大宴賓客 總部被火神光臨

【丹麥奧登斯十八日路透社電】本城一名消防官在昨天慶祝他任職紀念日和就任消防首長的第一日，正在舉行宴請的時候，本城的消防總部，被火神光臨。

本城官員說：在慶祝中，消防總部內的東西，祇剩下消防員的制服未被燒去。隨同該總部被焚燬的，計有消防車二輛，梯子，滅火器物的推車三輛。

傳英內閣改組 數大臣將調動

【倫敦十六日法新社電】據此間消息人士說：英首相威爾遜預料將於下週宣佈內閣局部改組，受影響的將有五六名大臣。

威爾遜將於下星期一從美洲（訪美和加拿大）返抵此間。相信內政部、海外發展部、運輸部、航空部等大臣將有更動。

台灣十日行

黎晉偉

在國父百年誕辰的期間，我到台灣作了十日的短期旅行，適大衞地重遊，距前次參加中華民國國民大會，又相隔了四年之久。在這短短四年間，台灣經濟固然更爲繁榮，而農村面目亦有了不少的改變，因此我想在此寫寫紀述台灣此行的印象，以供海外僑胞和自由祖國人士的參考。

在我小旅台灣的期中，最使我深感興奮和感觸最深的，有如下述數事。

第一，當然是中共空軍李顯斌等三位義士駕機來歸的一幕，他們飛到台灣的時間是十一日中午，不先也不後的剛好趕上國父誕辰的紀念大會，那天的盛典大會由蔣總統主持，王雲五和張道藩先生分任大會的正副主席，被邀發表演說的有孫科博士和韓國駐華大使。那天的參加群衆有五十萬人，外籍嘉賓除各國駐華使節外，還有國父恩師康德黎之子康德黎爵士，國父生前英文秘書英國林百樂之子林白樂教授，和國父生前的日本知友等，他們都是應中國政府邀請，不遠千里而來，參加這個人生難逢的盛會。當主席者介紹李顯斌義士與群衆相見時，全場立即鼓掌歡呼，出現了一個動人心魄的場面，那如雷的掌聲，像狂風暴雨，像驚濤拍岸，像萬馬奔騰，這個熱烈高潮，簡直非文學語言所能描述，當然亦爲香港居民所無法想像。我爲此感動得熱淚盈眶，不能自已。

李顯斌等三義士駕機來歸，誠如王師老所說，那是對國父百年誕辰的「最佳禮物」。因爲台灣的盛會雖多，但像這樣一個外賓畢集，數十萬人熱烈參加的大會，除了國父百年誕辰這樣的盛典，實也不容易在集起來。假如李顯斌的飛台時間延遲一日，那時大會剛告結束，他的聲音容貌無法出現在廣大人羣之前，這亦不免爲之減色。許多海外僑胞認爲這是國父「在天之靈」的感召，也正是整於李顯斌，來得太好一樣故。

又在十日、十一兩日間，香港連天風雨，高掛三號風球，台北無風有雨，也多少影響了正常活動。在十二日的早晨，大會當局爲了「未風綢繆」，對參加大會的海外僑胞都每人分發一項台灣農民慣用的「簑笠」，藉供防雨之用，但在大會整個過程中，台北竟天際不雨，中間一度並有陽光出現，許多人配了簑笠也差無用場，如此天公作美，錦上添花，更不能不使海外僑胞視爲「奇蹟」。這天上午的群衆大會過後，中午中山堂又有各界代表大會的舉行，這個大會由蔣總統一人主持，海外僑胞在報上看到總統所撰的國父百壽紀念文，就是在這會場上一字一句的宣讀，連紀念文讀畢，總統又再介紹李顯斌與各界代表相見，當李顯斌走上主席台時，向總統作了九十度鞠躬，會場立即響起如雷掌聲，他也頻頻點首致敬，向衆人答禮。關於李顯斌向總統作深鞠躬之舉，那完全是晚輩向長者致敬的自然流露，一點也不乖張，我相信他在大陸時一定不會懂得這一套，但到了台灣，環境變了，他的人倫天性亦即回復過來，這亦可見中共對大陸青年「教育」的失敗。

第二個使我難忘的印象，是參加中國文化學院「國父百壽紀念館」的開幕典禮，這個典禮由孫科博士主持，海外僑團領袖應邀觀禮的有二百人以上，中國文化學院係私立性質，由張曉峰（其昀）先生所創辦，地址位於陽明山上的華岡，與國防研究院遙遙相對。在我五十年赴台灣小遊時，曉峰先生還沒有和我談到這個學院的計劃，現在相隔四年，這所學院的「大成館」、「大智館」、「大仁館」、「大勇館」等幾座巍峨建築物已經建立起來，曉峰先生創辦這個學院完全「白手興家」，初時一面籌欵、一面建築的作一種大膽嘗試，許多人都認爲他這個計劃過於冒險，對他的成功希望表示懷疑。但是，在該院的中心建築物「大成館」一落成啓用後，人們都刮目相看，海內外的各方捐欵亦源源而至。以後「大仁」、「大勇」、「大智」、各館的建築，便都獲得各方鼎力贊助，曉峰先生的抱負魄力，雖爲許多人所知，但以這次對文化學院巡禮我所得的印象，亦不禁對其卓越成就，深爲驚喜。舉一個例，該院所說的「大陸近況研究所」，裏面將中共整個黨政組織系統及人事作成掛圖，詳細羅列，收羅大陸書報「定期刊物及各種共鈔「摘要」等等，應有盡有，像這樣的一個研究所，不僅香港各大報館無此設備，就是台灣三軍的軍官學校，恐怕也是不可多覯的（十年前我花了一天半時間，參觀了兩部海陸空官校，尚未見有此種設備，不知近年已有增設否？）其次是「生物研究所」，裏面收藏的蝴蝶標本超過一千種，其中爲世人罕見的「雌雄連體（尾部相連）」蝴蝶也有兩雙，天地造物之奇，眞不由不使人嘆爲神妙。文化學院現有學生一千餘人，「夜間部」更多一點，研究所部份並辦有「博士班」和「碩士班」，目前修讀於兩班的研究生已有幾十人，將來繼續擴充，規模更爲宏大。這個學院遠離市區，院有園林之勝，登樓遠眺，太平洋的煙波浩渺，盡收眼底，學生受此環境陶冶，其志氣已屬一等，當沒有不成才之理。記得在「大成館」前年落成時，我寫有一首長詩祝賀曉峰先生，其中有說：「登臨高處豁明眸，生腳下夜坐月當低昂一起舞，風動壓颺。」作爲這個學府氣象萬千的寫照，但當時祇係一種想像，並未目睹其盛，到這次親身其間，我的構想竟皆爲事實，今日見之，使人內心有說不出的喜悅。近年來每逢假期，香港常有大專學生組團到台灣觀光旅行，我希望他們不要忘記到此一遊，看看這所屬於私人創辦，許多海外華僑捐資贊助的新興學府，是怎樣的使人眼界一新，心爲嚮往。

第三個使我難忘的……又不能不使人油然而生「毋忘在莒」的警覺。（未完）

本世紀西方最出色的間諜

潘可夫斯基 巧盜蘇情報內幕

蘇俄大間諜潘可夫斯基兩年前在莫斯科以叛國罪被處槍決之刑。他遺下的日記，最近在倫敦出版，世人才知他是本世紀最出色的間諜。以下是潘可夫斯基怎樣替西方盜取蘇俄情報和被捕的經過，曲折驚險，引人入勝。字裡行間，也暴露了蘇俄統治階級的愚昧與腐化。

·士宓·

一九六一年九月的一天下午，三名英國小孩子在莫斯科的奇文諾伊大路的人行道遊玩。他們的母親，即坐在附近一張長椅看着他們。一名蘇俄人走近那幾名孩子，停了一會兒。他跟他們說了幾句話，并從衣袋裏拿出一盒糖果給一名孩子，那孩子接過了糖果，把它拿給他的母親。

潘可夫斯基就用這種方法，把一小包非常重要的顯過光的軟片，裝在一盒糖果裡，交給英國駐蘇大使館一位武官的太太安妮·奇澤姆太太。潘可夫斯基是在他第二次赴倫敦時（一九六一年四月）認識奇澤姆太太的。他的西方情報接頭人，曾使他熟練這一項方法。一個月前，格倫維爾·韋因（潘可夫斯基的主要聯絡人，身份是英國商人）再次來到莫斯科，參加法國工業展覽會。潘可夫斯基也像以往一樣到旅店去看他。在都市酒店的韋因房間中，潘可夫斯基交給他軟片和幾小包情報，和一架損壞了的米諾斯攝影機。韋因給他一具新攝影機，和一小盒與奇澤姆太太聯絡用的暗號，及有關與小孩子們會面的詳細指示。那些盒子，他可放進四捲軟片。

奇澤姆太太是潘可夫斯基與韋因以外的第一個聯絡人。在外國人被嚴密監視像莫斯科的那樣城市，他們會晤的引人注意是可以瞭解的，因此，他們也特別的小心進行安排。可是，潘可夫斯基與韋因會面是不怕引起別人懷疑的。他們的正式關係（潘可夫斯基的掩護服務，是在主持與外國進行科學及技術工作聯絡的一個國家委員會工作）之外，蘇俄軍事情報局也正在向韋因的身上打主意。在他的軍事情報上司眼中，潘可夫斯基正在「爭取」韋因。當潘可夫斯基於八月間再與他見面的時候，他告訴韋因，說他準備自己跟另一蘇俄貿易代表團赴巴黎，參加那裡舉辦的蘇俄工業展覽會。

潘可夫斯基於一九六一年九月二十日飛抵巴黎附近的勒布吉機場，韋因在那裡歡迎他，并駕車送他至酒店。韋因不知道他來巴黎的確實日期，所以兩週來天天到機場去接從莫斯科來的班機。他的等候獲得了很好的報酬。潘可夫斯基給他帶來了十五捲露過光的軟片：秘密製造法，軍事備忘錄，和其他科學及技術資料。

潘可夫斯基第三次赴歐洲的時候，爲他的情報聯絡做了很多工夫。他不獨相當詳細的討論他的資料，而且還替他在莫斯科的聯絡系統奠下了基礎。他利用這個聯絡系統，後來可送出情報，及接受指示，危險減至最少的程度。

他的日記透露了一個高級蘇俄情報人員，被派出國，除了他的情報任務之外，還要做些什麼：

「當某人出國，我，他的太太和女兒時，他叫我那天晚上到他的公館去。他的說法是「聆聽我太太的指示」。……他們在英國所需的作何幫助。我告訴他，我會盡力幫助她們。」

天賦扮演雙重人格的人是不多的，但潘可夫斯基顯然是其中之一。他第一次赴倫敦時，因爲招待索羅夫的太太和女兒到倫敦，他在英國的各種行李箱，也把所需的東西全部購買了，以供替他們購鞋時作參考。

「在此後的幾天，我引導她們遊覽，帶她們去買東西，和晚上陪他們往適逢。有一個晚上，我們了一架汽車，他們送給我幾瓶魚子醬和一些臘腸。我收下了魚子醬，臘腸則婉拒了。」

「每一個人都想購買一些禮物給他，或隨便買一些他們需要而在莫斯科買不到的東西，但要應付所有的要求是無法辦得到的。人們通常都把要購買的東西，列了一張長單，但有時由於外匯缺乏或行李太多，無法把別人託買的東西全部帶回，不過，我總是竭力滿足每一個人的要求。」

「我以一個代表團長資格出國之前不久，索羅夫（軍事情報局長，前任「匈牙利劊子手」）召見我。……」

潘可夫斯基對於蘇俄搜集情報的工作也不落後，仍然一面繼續。

增加他是一個熱心共產黨員的地位。有一天早晨，他靜靜的赴高門公墓憑弔馬克斯的墳墓，發現它荒涼冷落，年久失修。通過共產黨的途徑，他寫了一封抗議的信，直接寄給莫斯科中央委員會的第一書記。潘可夫斯基同志告訴克魯契夫同志，說作爲一個「忠實的馬克斯主義者」，他認爲這種疏忽是駭人的，而且是共產主義、蘇維埃聯盟，特別是有責任照顧這種事的駐倫敦蘇俄大使館負責人的恥辱。莫斯科當局收到這封信，馬上採取行動。潘可夫斯基被稱讚爲「社會主義者」的警覺性。蘇俄駐倫敦大使館奉命，馬上把墓園打掃清潔，並從新修飾一新。

潘可夫斯基搜集的大量情報，是有關蘇俄飛彈技術。他的日記文件內，有大量有關克魯契夫與軍方對將來戰略計劃而引起的緊張關係的紀載。克魯契夫常常大吹大擂，或散播各種有關它們的宣傳，往往一種新型的飛彈還在試驗階段（事實上，試驗可能是失敗的），他已向世界大喊，他在蘇俄新武器上的「成就」了。

潘可夫斯基一九六一年替西方情報官說在六個月前發生的一宗大不幸事件：……（上）

侍役小賬也極力逃避

富人非視財如糞土

許多工商業大機構的老闆，住二等旅社，自己剪髮，甚至與人交換雜誌，但他們並非一毛不拔的吝嗇者。

·谷偉·

「韓發食品公司」董事長韓遜從外面回到酒店時，很少把外衣扔到椅子便倒身床上。相反的，這位年薪十萬美元的董事長，把熱水放滿了浴缸，然後把那件起了摺紋的外衣掛在浴室內。他解釋：「我不想在僕役服侍上花錢，而且我覺得這是消除頭痛的好辦法。」

某百貨公司董事長勒溫，實行另一節儉方法。他務求送進房裡的毛巾與被單，都不是最上等的，而是便宜的二等貨。這位富有的德克薩斯州人表示：「被單好壞還不是一樣睡得好。」

亞歷爾與勒溫，都不是一毛不拔的吝嗇富人。他們不過是美國許多富不忘貧的富人之一。雖然，還有不少的人比他們更節省。然而，亞歷爾與勒溫之流，卻不忘每一美元的價值。

一般人對收集所「寧缺毋濫」之觀念，每每刮目相看。許多商場巨子都指出，至少，從某等方式言，節儉仍不失爲風尚。

中層階級住宅區貨物店舖之所以業務驚人，自己裝拗玩具，所以銷路速增，商店減價所以旺盛，以及四磅裝豆漿，兩磅裝芥辣等「經濟」貨品之所以日趨普遍，在在都是出於節約的原故。然而，正如亞歷爾與勒溫所指出的，節儉協助汽車預算的程度，甚至遠較這些趨勢所揭露的多，若干其他例子是：芝加哥銀行與信託公司之董事長，即前任小型商店管理署副署長格爾斯，每晚都自己洗襪子。這種工作所節省的錢雖然似乎不多，可是，他指出，一年便省回洗衣費七十美元了。

美國通用遊艇公司年薪逾十二萬美元的董事長莫斯萊，發現更能省錢的路：每兩星期，他用一把十年前以八美元買來的電動髮剪，替兒子剪髮。他解釋：「我祇需得剪一次髮要兩元二角半。」可是，克里夫蘭有一位銀行家，還自己剪髮。這位銀行家的一位朋友說：「這使他想到，在稅單內要聘付十元，才能在兩週剪髮一次。」

節儉有時還能起重要的作用。

名歌星康爾斯演唱頂級的佣金，但其中一例。他把禮物包的繩子與紙張保存起來，以便以後應用。到現在還是駕駛那部一九五八年式的克利斯勒牌旅行車。旅行時找廉租的旅館居住，而且很少到奢華的餐室。他的朋友黎斯波里說：這位紅極一時的歌唱家，現在還在舞台上唱每一大筆薪金，可是他「非常慷慨」。不過，黎斯波里說：「華利不是吝嗇鬼，而是一位講求實際的人。」華利送禮物給親友，毫不吝嗇，寄與禮物的郵費，高逾四百美元。

富人爲了節省一元兩元，似乎無微不至。例如：波士頓保險經紀與證券分析家史坦地斯與鄰居交換雜誌，以省訂費。麻煩也阻不了節約的人。阿特蘭打附近的一小鎮，一位已退休之煤礦公司董事長夫人，自製洗衣肥皂。製肥皂的油脂，一部份是收集廚房烹飪所剩餘下來的油水，一部份由朋友們捐給。

許多美國人，爲了量入爲出，每每到處去找尋減價商品，或光顧二手貨商店與所謂節約商店。她說：「我花幾塊錢，在家裡開縫紉機，便可以縫一套值四五十美元的衣服。」奧爾良市，富家主婦到「青年聯合會節約商店」的，非常踴躍，無人採購，始能出售與會員。「青年聯合會」幹事長杜賓說：該會會員們都不覺得穿二手衣服或購舊傢俬是一種恥辱。」

這種搜尋便宜，並不限於女性。「韓發公司」的亞歷爾先生，也是很注意減價廣告的人。他說：他最喜歡「星期六下午帶太太到超級市場去」購買便宜貨。打折廉價貨物的觀念，已使一些身材短小的男人，忘記了成人與兒童的分別。「梅伊服裝公司」兒童服裝主任洛斯特說：每週至少有十幾位身材短小的成年人，到他的部門購買襯衣或外衣。

人們節儉的原因，與他們所運用的節約方法，種種式式，有時，買東西的人不過是實行過去窮困時所養成的習慣，有時是因爲購廉價貨乃是一種樂事。也有人（如華利之類）根本不忍作任何浪費。

可是，不論原因如何，美國各種公司都深知節儉風氣的存在，並且經常進行爭取這種生意。例如，許多食品公司，都不斷地加大其玻璃瓶、罐頭或盒子的面積，以迎合節約顧客的心理。「波頓公司」說：該公司現正推出足夠四十夸爾流質牛奶的盒裝奶粉，並證明大受歡迎。波頓說：價錢是這種加大盒裝奶粉的最大吸引力。因爲同樣的理由，「堪貝爾罐頭湯公司」，在美國西中部各超級市場推銷五十盎士裝罐頭湯。這種大罐頭湯本來是供應餐室的。

顧客的節約心理，已引起「洛克威爾製造公司」出產一種自行裝配電動玩具。該公司於去年秋開始推銷這種玩具，備受歡迎。

國際與影

科學新發明

·世文·

根據維城的廠商品公司，發明了一種特別的透明膠紙，可以像普通紙張一樣使用。

×　×　×

家庭婦女做餅食時，令人氣惱的事，就是夾心餅在鋪上黏性的糖衣時，常常滑開。賓夕尼亞州的約翰D·M·公司，製造一種簡單的器具，把這毛病除去。這種器具，是一種巧妙長有兩個叉的柄，是用不銹鋼造成。夾心餅的底層鋪上了糖衣後，用叉柄插入面層（或多層）的適當位置，當糖衣鋪上，才將叉取出來，但不會留下痕跡。

×　×　×

行人道或街道的危險，能用一種新式而又可以移動的冰雪楔子，予以減小。這種雪楔子安裝在鞋上，並且極巧精緻，而可以放在口袋中。伊利諾州有一公司，專門製造，防止在鋪滿冰雪的路上跌交。

×　×　×

北美洲公司用在溫格、鎖子、機器、熱力交換器和通商等方面。

×　×　×

紐約通用電器公司的長纖維石棉所製成的一種火焰減火毯（三呎乘四呎），是由耐熱纖維編織而成，向一團火焰蓋去時，火焰立即被撲滅，不會燒。

×　×　×

在辦公室電器時代，被廣泛重視的打字機，已由紐約市的國際商業機器公司的證明，它具有輕巧操縱和頓子以現代化，據說電動打字機的其他很多方面的特性。使得一個字鍵下時，減少一安士或更多的壓力。其它長處，包括可以看見的邊緣安置，把字打在紙上適當位置的精確尺度，一個自動放出齊調子的裝置。

糖尿病治療法新發展

重要原則之一，是盡早醫治，因此最好常常檢查身體，以免它潛伏。

（輯）

患者在童年患上糖尿病時，病情可以在數天之內迅速增長，然而可能潛伏數個月或數年才暴露，而且常常病微，這就是爲甚麼人們常常患病而不自知，但一旦發現，患者便要遵生嚴謹地自制，實行節食，做運動，注重個人衛生，再加上注射胰島素，或服藥物，或兩種藥物兼用，便很容易把糖尿病控制。

糖尿病本身並不危險，危險的是可能隨之而來的併發症，例如心臟病、失明、動脈硬化、腎病及腦溢血等。最新的實驗發現，可能提供克服上述併發症其中兩種的方法。「DBI」藥劑早已證明能夠減低糖尿病患者血液中的脂肪量，而有助於防止動脈硬化。雖然並未有完善方法防止失明，但有些病人因割除唾液腺而有助視力。這種方法亦有缺點，他的內分泌機能會因而不健全。故此研究人士正致力找出比較好的方法。

迄今爲止，防止和延遲併發症發作的時間，甚而防止糖尿病的最有希望方法，是在病人成爲糖尿病患者之前予以治療。韋勒醫生說：「假使我們能夠及早發現病人患有糖尿病的話，最好是在出生的時候，我們便可以比較容易治愈它。」以痴肥型糖尿患者爲例，病人通常可以因爲減肥而能使病延遲發作。一項有根據的研究，證實兒童和青年患者亦可以把此病的發作時間延遲。

密歇根州立大學醫學院范仁斯醫生曾以十二名體重正常的年青患者作試驗，他成功地以一種口服藥劑，把糖尿病的發作時間延遲，其中有六個病人血液中的糖量甚至回復正常。紐約州的西奈山醫院，現亦進行另一種研究，以其他口服的抗糖尿病藥劑，給予青年患者服食。

不過，要及早治療，便要及早探出病源。近年發明多種迅速和準確的糖尿病探測方法。驗尿中的糖是一般醫生探測方法的一個例行過程。現時，根據兩位醫生發明了一種比較準確的探測方法。這種方法，甚至可以在便溺中有糖存在出現之前探出病徵。另一種比較準確的方法，是「葡萄糖溶量試驗」，即每小時從病人抽一次血作血糖分析工作。在實行這種分析工作之前，先服多量葡萄糖液。倫敦佳氏醫院的拜連非爾教授發明了一種新的方法，利用一些特製的紙片，從血液樣本來試驗，能探出別的方法所不能探出的病徵。

即使這些方法未能見效，機警的醫生，亦可以從別的病徵，在糖尿病發作之前探出來。有些併發症是比較糖尿病本身提早發作的，較顯著的是冠狀心臟病、動脈硬化、手足疼痛、眼睛起變化，和懷孕時期神經痛。產下體重逾九磅的嬰兒的產婦，便有可能是糖尿病患者。由於這些先兆可資觀察，醫生便可以作進一步的研究，和可以及早醫療。

美國糖尿病協會的四十一間各地醫會和該會的二千二百多名醫生，推行全國性的檢驗運動。這種運動通常都是由檢驗中心和流動汽車來實行的。另一種方法是由接受試驗的人，把中心分發的一片特製的測驗紙片，浸透便溺後寄回中心。在以前，是沒有人知道有這麼多預防和治療方法的。雖然沒有人知道何時才能發現一種根治糖尿病的方法，但正如孔勁醫生說：「我們正在玩拼圖遊戲。雖然不可能在數年之內拼成全圖，但我們現正慢慢地和必然地漸漸接近拼成全圖的日子。」

科學家還不懂培植的 世界珍饈義大利麥蕈

·吳丁·

三百多頭義大利狗，每年三個月，從天明朝至暮，在義國阿爾巴的山區上，用鼻嗅着地面的泥土，不厭倦地搜索目標物，那是一種名貴的食物，價值每磅一百美元，有「廚房珍珠」之稱的多瓢形的「麥蕈」。牠的外形皺縮，似是未削皮的馬鈴薯，但味道之佳，無與倫比，未嘗過的，永遠不知道麥蕈是無上的佳饈。

最近，在阿爾巴搜索麥蕈的狗兒，一若平常，在滿佈橡木樹的山上，嗅濕泥土及兔圈子，然後再用爪挖掘泥土內的麥蕈，把找到的菌類，輕輕地咬着，交給主人。這些精靈的狗，不是有一種與生俱來的本領，牠們是經過耐心訓練的。自從一八七〇年，巴提斯達·孟齊洛開設麥蕈狗訓練學校以來，狗兒便在阿爾巴地方找尋麥蕈。現任的校長孟齊洛三世說：「我的祖父認爲，豬太過笨拙，不能受感化。」法國迄今仍用豬找尋麥蕈的。

孟齊洛本人是老資格的麥蕈搜索家，他把菌類生長季節以外的大部份時間，訓練狗隻，三個月的課程取費二百美元。孟齊洛喜歡他的「學生」最好是「紫格里狗」，他發現其他種狗不及此種犬容易於學習。訓練的第一步，是把牠們帶到阿爾巴的山上四處奔跑，稍後，故意把牠們餓一天，然而把一塊肉藏在土內，餓極的狗嗅到了肉味，用爪挖掘出來嚐食。

至此階段，孟齊洛把麥蕈放在肉上，再由頭開始，把狗兒故意餓一天不久，狗隻已明白麥蕈與食物的味道，最大的考驗是把埋下的肉類改爲麥蕈，而要教導牠把這種名貴的菌類，交給主人，而非吃掉。學成後，孟齊洛的任何一個「學生」，都可以用鼻四處嗅尋麥蕈，用爪把此種佳餚交給主人。麥蕈上沒有一個狗牙印跡，一個畢業生值一千美元。

孟齊洛的找尋麥蕈的專材是有限的，他祇知用狗去嗅尋，但不知如何種植。其他任何人也不曉得怎樣種植它。古代的人，相信它是在雷響時長成的，中古時代一部份人認爲，麥蕈是魔鬼的唾液長出物。其他的人，則認爲是從雷聲施於屍時的精液發芽滋長出來的。此至今日的科學家，也不能用試管培養出麥蕈。孟齊洛每年的入息是一萬五千美元左右，超過義大利教授的年俸，他當然希望別人永遠不會把麥蕈培養出來。

小狗山上尋麥蕈

廠商會計劃組織香港貨發售中心

呼籲港商勿低估港貨品質

【本報特訊】記者昨走訪港九，為倡導推動「香港人用香港貨」運動，廠商會除積極組織「香港工業產品的售貨中心」外，並呼籲香港商人勿低估香港貨的品質與價值，共同辦香港貨發售。

廠商會用準備發動該會會員成立一個香港貨售貨中心，每股一千元，成為這個新機構的股東，以便把香港貨集中在自己的公司內發售，爭取香港市民的認識，從而達到香港人用香港貨的目的。

廠商會負責別解釋說：發動香港人用香港貨，並不是發動香港人排擠外地貨，而是提高他們對自己產品的認識，在相同的品質水平下，將價錢比較一下，為了「一個角度」，何不光顧自己的產品？

他又說：尤其是目前香港的工業產品，正在經歷過一「紅燈」的情況下，如何渡過一風雨飄搖時期，發動香港人用香港貨，鼓勵香港廠商市眼本身銷場，未始不是一個自救的積極辦法。

該氏最後補充說：有關于成立香港貨售貨中心的計劃，還未成熟，而且細節問題仍多，非一朝一夕可以實現，但是，這一步驟已是香港廠商們必走的一着。

另外幾位廠商在談到香港貨外銷多，本銷少的過去和目前情況指出：發動香港人用香港貨，廠商實在有難言之隱。他們說：連日來，報紙發表各方面人士對此運動的意見，幾乎都提到指責香港廠商，只看重外銷，無視於發展本銷市場。有些還說他們看不起香港市民，這是不確的？

一位廠商說：香港貨因為價錢平，一些自認為有水準的百貨公司，都不願意銷售，原因是一個水杯為例，來自德國、捷克、法國的一只普通水杯，可以賣四元半至五元半一只，賺到利潤，通常可以有一個開，但香港製水杯，任你怎樣精巧，也不過賣一元至二元間。百貨公司認為一賺兩有限，因此提不起興趣。」

而百貨商人，均須付訂金訂外國貨，貨到時，隨行一通知貨到，馬上交錢出貨，或付了租入倉，完全現錢交易，和上述的買香港貨情形，真有天淵之別。

部分百貨公司歧視港貨

有等祇許寄賣 或充作來路貨

又一位廠商說：有些廠商利用百貨業有私人關係的，他們作「勉為其難」狀，銷售香港貨，但聲明只作寄賣式，不肯進貨。在這種情形之下，任何一個廠家，也不願意將一筆資金壓着，去打這無把握的仗。

說到這個問題，一位經營布廠的廠商接着說：把貨物交給相熟的百貨店，每每使到自己吃虧，通常不可避免有這樣的情形：一是付賬的時間長，一百天的期票，已是司空見慣，使到廠商在金錢周轉上發生困難，如果這筆製成品的投資，是從銀行借款的，無形中利息增加；二是遇着人貨，實行賴賬，一拖再拖，結果貨賺了，往往已成爛賬不能收賬。

一廠商會總務主任黎某，對有人認為百貨公司銷售香港貨，利潤很低的說法，表示不確，他以本身工廠出產的電熨斗做例子，每個熨斗批發給香港很多百貨公司，價錢是十二元，而百貨公司寄售的價格，是每個二十元，由於價廉物美，銷路很好，以每個熨斗賺八元，就是百分之四十利潤，如何能說賺得少？

還有一個這樣的情況，那些百貨公司，看中了香港廠家出品的貨物，認為從任何一個角度看，都夠得上舶來貨的水準，而價錢比外國貨平得多，銷售這種貨物，無疑十分化算。但爲了要取得較高定價，和滿足一般顧客崇外心理，因此，提出一個條件，要廠家不能用設廠的商標，同時不准刻上MADE IN HONG KONG的字樣，以便對顧客冒充「來路」貨，一些有見地的廠商，大都不接受這樣的條件。於是，又失去在香港市場銷售的機會。

這些廠商同時又表示，以上這些情形，由於香港貨幾年來有很大的改進，已經到了給人「刮目相看」的地步，因此，年來情況已有改善的跡象。他們也不否認，過去廠商忽略了本身市場，希望在這一次運動下，得到市民支持，使香港貨的外銷，本銷，能夠平衡地發展。

漁船牌費及驗船費增加達四倍

鄉議局代漁民請命

【本報訊】海事處當局執行增收漁船牌費及驗船費，高達四倍的措施，使本港漁民陷於困境中，現正請由新界鄉議局轉向官方請求，維持一九六四年的徵收辦法。

新界鄉議局對於四個地區漁民聯社的請求，早已在議員常會中通過，決定代為請命，但為詳細瞭解官方徵收的程度是增加幾倍，故昨天特邀集各代表，在九龍平安酒樓敘詢他們目前的情況。

出席者有大埔區何洪帶、西貢區石華福、香港仔南區黃勝，他們是各該區漁民聯社的代表，他們昨向鄉議局主席、議員等指出：以往一艘漁船的驗船費為三十七元五角，但最近施行新例，則每艘要付一百五十元，而且每年要驗船一次，至於船牌費，不論甲級或乙級，平均增加至兩倍，同時，各漁船在檢驗之前，一定要先行修飾一新，否則將不受檢驗，在新例中，每一漁船，又須裝設救生設備及訊號燈，耗費浩繁。

漁民代們繼續說：際此漁業頻年不景，漁民生活，早已在艱苦中搏鬥，以維兩餐。近年間，漁民作業的海域範圍，日漸縮小，加以海外漁類輸入的打擊，影響已十分嚴重，前途引為隱憂。

有此上述原因，故漁民們極希望政府把新例暫擱執行，維持一九六四年的徵收牌費及驗船費制度，以甦民困。

鄉議局已將漁民代表的陳訴資料，詳細予以紀錄，將於日內擬具呈文，向有關當局代為請求。

出席者：主席張人龍、李秉禮、鄧榮鏡、周理納、楊永庥、簡松輿、溫安、文桂石。

李卓敏赴泰出席會議

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士，昨偕夫人乘英國海外航空公司班機飛赴泰谷，出席東南亞高等教育學院協會執行委員會會議。

李博士稱：該會定今天開始，一連三天舉行，李氏為該執行委員會七位執行委員之一。會議完畢後，李氏將與其他出席代表參加泰國國王及王后酒會，預定下星期二返港。

九龍立信會專明祝校慶聯歡

【本報訊】九龍立信會計專科學校在港建校十六週年校慶，定明日在校（旺角通菜街二號LMN四樓）舉行慶祝大會，是日晚間假彌敦道瓊天酒家聯歡聚餐，並有抽獎及遊藝等節目助興。該校現已收到各方捐贈名貴物品多種，席間抽獎，歡迎校友攜眷參加。

大坑東聖誕聯歡會招待千五百名兒童

【本報訊】大坑東區各福利機構及學校特籌備一個聖誕聯歡會，招待該區一千五百名十六歲以下之兒童。

參加此次聯合主辦聖誕聯歡會之各機構及學校非常踴躍，籌備工作現告完竣，定於明日下午一時至五時在大坑東官立小學舉行。

會場將設有十二個遊藝攤位，遊戲項目精彩，獎品豐富。每個攤位由各單位自行負責主持及招待滋會參加之兒童。

荃灣社區中心聖誕聯歡

又訊：荃灣雅麗珊社區服務中心各機構，以聖誕節將屆，除分別舉行慶祝外，並定本月廿一日晚上八時正，在該中心大禮堂舉行慶祝聖誕聯歡晚會，以招待該區居民。

晚會之節目，包括有少年部之健身操表演、世界信義宗職業訓練班之歌詠、中華基督教青年會荃灣會所之土風舞、成年部之中樂合唱、荃灣北僑福利會之平劇清唱與及青年部之獨幕劇演出（劇名為「一板之隔」）全部演出時間凡句餘鐘），入場券可逕向該中心索取。

離港返美 法蘭基阿華龍

【本報訊】美國著名青年歌星法蘭基阿華龍，為主持美國國際公司出品之彩色喜劇故事片「紅粉金槍」在港首映禮，十五日來港，並於前晚在東城、快樂兩院登台。

法蘭基原定於十八日午始行離港因事提前於昨日下午四時半乘日本航空公司客機離港。到機場歡送者，亦有國泰公司蔡普慶，女星容容、陳寶玲，安樂公司江祖顯，快樂戲院楊寶琦及影迷逾百人。

港台慈善點唱 昨今繼續舉行

【本報訊】香港電台昨今兩晚繼續舉行聖誕慈善點唱準備籌款五萬元，用作購買糖果、玩具及日用品，分贈本港貧童。

該台點唱時間為晚上九時十五分開始，如認捐一百元以上的，便可以點唱電台所列出的歌曲其中一首；認捐二百元以上的，可以點唱任何一首你們所心愛的名曲。

點唱電話號碼是：二三五〇八一、二三六八二三、二三六七六七、二四〇二一一、二四〇〇一三、二四〇〇一四。

該台屆時將播出幸運捐贈人姓名，得獎者可獲得名貴的獎品或免費在希爾頓酒店的蜜月套房歡渡週末。

古今未來鐘表奇觀

今日下午二時恭請廿一位南北國粵語紅伶紅星

丁瑩 李寶瑩 賀蘭
于倩 林鳳 葉青
方心 祁筱英 鳳凰女
方華 容蓉 劉情
文蘭 夏萍 蕭芳芳
王天麗 莫愁
李紅 陳好逑
李敏 陸京紅
（以姓氏筆劃為序）

聯合主持公開展覽入場儀式

內容豐富 前所未見 增廣智識 大開眼界

展覽內容

古時：
未有鐘表前之計時儀器
古代表匠之工場
十八及十九世紀由芝柏表廠精製的古董表

現代：
揭示瑞士製表廠部份秘密
最新創作之手表
鐘表啟智電影

未來：
絕對準確之成就：石英鐘 原子鐘氫微波幅射儀
太空旅行手表之設計
月球生活活動立體模型

芝柏表 主辦

每日上午十時至下午八時
大會堂低座二楼

設有
每日來賓幸運獎
美人名士演時裝
射印照片比賽
學生問答比賽
彩色精美小冊

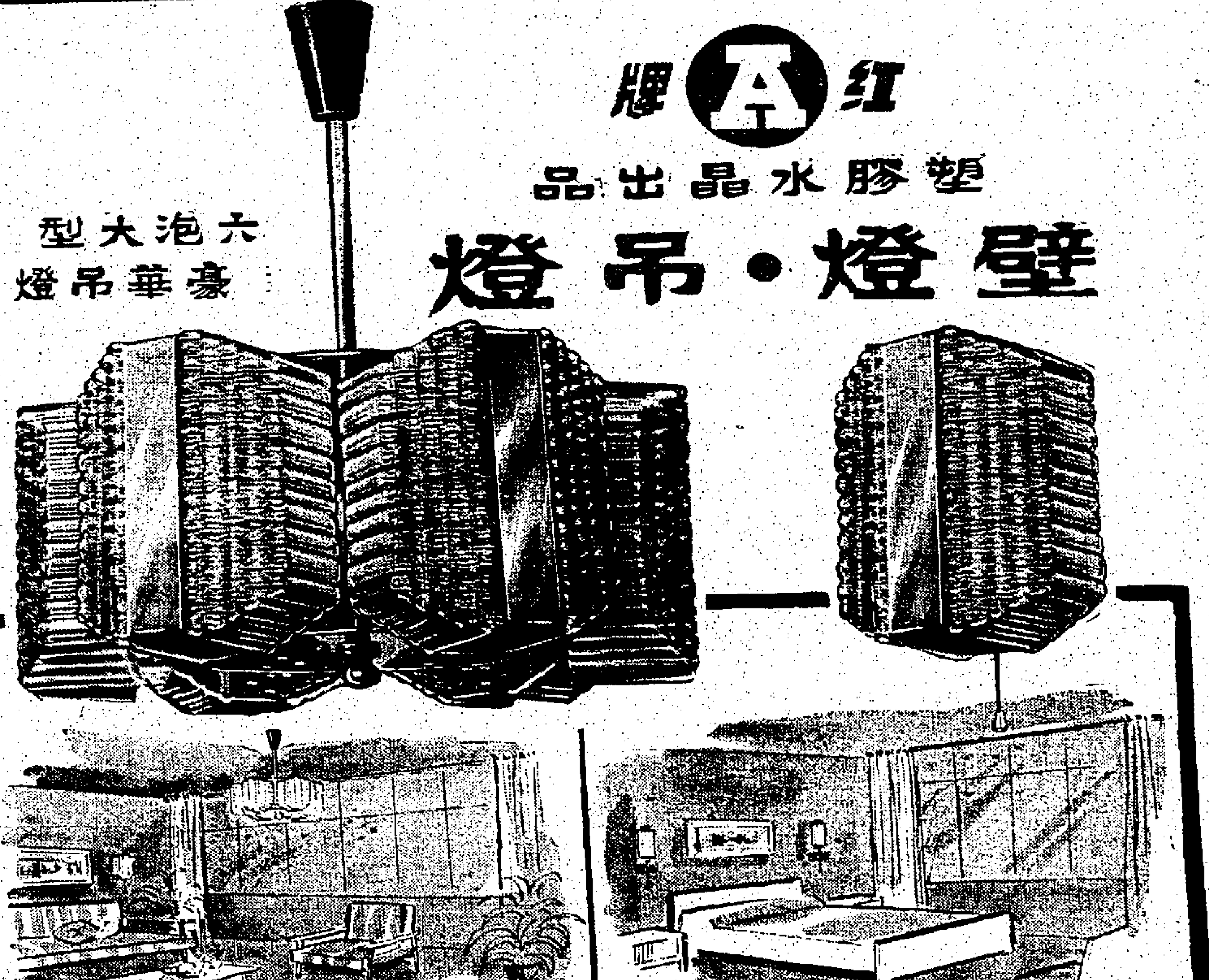
GIRARD-PERREGAUX

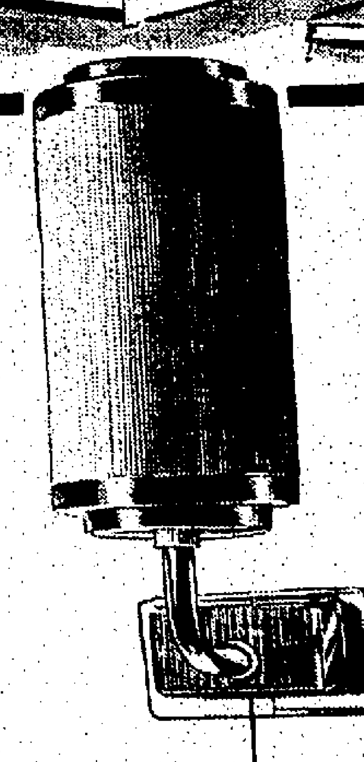
紅A牌

塑膠水晶出品

壁燈・吊燈

六泡大型豪華吊燈





在工展會紅A攤位陳列
歡迎到場選購

● 佈置廳房
● 光輝悅目
● 聖誕佳節
● 家庭必備

港九各地均有代售

星光實業有限公司出品

九巴宣佈正式申請 明年十月起加價

四分段以上加一毫並恢復七個分段 專利稅如獲減低市區車費影響較少

【本報訊】公共交通機構加價，一波未平，一波又起，九龍巴士繼天星小輪之後，已正式宣佈申請加價。九龍巴士公司昨發表聲明稱：本公司已正式向政府申請，如果減低專利稅，則九龍市區車費影響較少。

（按：無論如何，九巴一定要乘客加價。）

該公司發言人指出：他們除了要求政府將抽收入百分之二十的專利稅改為抽取百分之廿五的純利外，並準備將市區乘客車費四個分段以上路程的加費一毫，半費小童則加五仙；同時並恢復一九六〇年所取銷的十五個分段中的七個。如政府改以抽取百分之廿五純利為專利稅，此項加費辦法將於明年十月一日起實施。

九龍巴士公司指出加價理由稱：該公司利潤已逐漸下降，將來除非增加車費以應付各部門的發展，端賴乎專利稅與車費的調整。

九巴表示利潤大減 如不減稅或加價 難應付發展計劃

該公司昨日發表聲明如下：本公司已向政府申請，如減低專利稅，則九龍市區內車費影響較少。倘專利稅完全取銷，則現行車費有可能維持一個時期，倘現時徵納專利稅總收入百分之二十不能更改，則車費需要增加，依照一九六〇年公共交通條例（九龍及新界）第十七節，在現時情況，該公司履行條例之責任，已無合理利潤可言。

但據純利百分之廿五抽納專利稅，乃現行其他公共事業機構所採用，亦為公允之納稅方法。由於兩種原因，九巴公司之利潤已告劇降，故向政府要求改善一事，實屬必要：營行車成本及工資增加，追不上收入，較客觀比乘客數量亦大為超出，引致減少倚迫，增加費用，九龍外圍各徙置區繼續建立，市區路綫繼續延長，此等區域之設置，實未在各規定路綫範圍內。在現階段，本公司將來能否增加車輛，有賴專利稅或車費之調整。

在香港現在情況下，籌集長期資金以應付預期之鉅大發展計劃，非投資者可予以較合理利潤不為功。雖仍有其他方法調整專利稅與車費能達到相等合理利潤，惟本公司採納上列辦法，趨向以路程短長為收費標準，簡而言之，路程較遠，付費較多，此種辦法較為合理，現在新界早已施行，但新界車費並未提高變更。

本公司提出將專利稅改為純利百分之二十五，則在一九六六年十月一日起，祇乘搭四段或四段以上路程之車費增加一毫，而半費之小童增加五仙。本公司同時提出恢復一九六〇年所取銷之十五個分段其中之七個，此輕微變動，只影響九龍市區內搭客約百分之十七。

港府在老虎巖撥地 建佛教醫院

黃允畋在佛聯會大會報告 新增辦兩學校獲政府資助

【本報訊】香港佛教聯合會副會長黃允畋昨在該會週年大會中宣佈：政府已在老虎巖新區撥地十一萬六千四百餘呎公地給該會興建佛教醫院，另外該會亦在該新區籌辦內明學校和在牛頭角村開辦中學。

由該會籌建的佛教醫院，籌建工作已積極進行，最近由董事會委出成立「香港佛教醫院籌建委員會」，並經醫務總監委派梁錫鴻醫生為代表，推舉王德年醫生為委員會顧問，由羅乃經則師及負責圖則設計，計費用為二十九萬五千餘元，計劃落成後，將可接受救友申請。

該會由董事會成立「會所小組委員會」，決定購入灣仔洛克道三三六至三四二號友大廈二樓一連五層新廈為新會址，預料將於年底完成。

香港佛教聯合會所屬中學，在東院道香港佛教中學，已於一九六四至六五年度全部學生遷入；新區興辦佛教內明學校，已獲政府資助，將在九龍觀塘成立，每班學生四十名。

佛教墳場

該會主辦興建的佛教墳場，第二期工程約計造價二千七百餘穴，現已大部份完成，最近一九六四至六五年度結算，統計已下葬之棺木一〇三八具，月前已招商承建第三期工程。

上水火警 燒死一人

【本報訊】上水石湖墟宣道學校側四間木屋，昨下午七時許火警，四木屋均焚毀，一男子被燒死。據悉：被燒毀的四間木屋毗連，其中一間兩男子居住，起火原因據說是該屋內有人吸煙，火屑燃及木板引起，火勢蔓延四十多分鐘始被撲滅。死者：鄧基，三十七歲。

又：北角七姊妹道一八〇號C座四一九號，昨下午六時二十分發生火警，一名男子被灼傷頭部，身各部，送瑪麗醫院救治。傷者：鄭永根，廿八歲。

該宗火警發生於廚房，一打氣火水爐突然爆炸，副樂鋪被灼傷頭部及身體，火起後十分鐘即火勢被撲滅。

新區辦學

該會為新區適齡兒童，將在九龍觀塘新區興辦佛教內明學校，將獲政府津貼，可容學生一千三百名，分上下午校，現正籌募建校費用。

九龍青年商會 聖誕募捐運動 助兒童安置所

【本報訊】為使長期不幸兒童亦能享受聖誕快樂，九龍青年商會發起「聖誕募捐運動」。該會會員將於後日下午五時至七時（或九時），穿上聖誕老人服，在港九各處收募捐款，由紅十字會兒童安置所全部捐款移交該所作為福利之用，定於本月廿九日在觀塘該所舉行儀式。

可憑第六感覺 了解疑難吉凶

荷籍畫家自稱天賦超人本領 綁童案曾預知藏參地點及疑犯

【本報訊】荷蘭畫家凱沙昨在港自稱能憑著特具的第六感覺，推察一切所不能了解的事物。他並自謂：當本港發生轟動社會的綁童案時，他已預知藏參地點，沙綁票疑犯的姓氏和人數，可是有關方面並不予支持和相信。他說：「這使得我平白失落了一次『顯功夫』。」

這個自稱有著超於常人五官以外之第六感覺的荷蘭畫家凱沙，昨在香港聯合國協會舉行的記者招待會上帶著一股憤憤不平而又興奮的語氣，說他「以往的預感經驗」及「天賦的第六感覺經歷」。

他說：「自己是一個畫家，曾致力於心理科學的研究，對某些難以解釋的事物反應，具有特殊敏感的能力，因此數次追搜奇異的感覺，當我在新加坡時曾協助警方偵破私人偵破許多謀殺，桃色案件，並且屢試屢驗。」

凱沙繼續說：「這次發生在百德新街的綁童案一開始時，他是在收音機裏知悉的，當時即與感覺綁人的疑犯為三男一女，並且又有一種『綁、傷、錢』的聲音在腦際中迴旋着。我即意味著此為重要疑犯的姓氏，並還預知該童生命沒有危險。」接着我即趕往中區警署，找到一名麥勒的高級西籍官員，說明來意，並願意義務協助參加破案工作。這位荷蘭畫家說到這裏，忽然間紅起了臉帶着憤慨的口吻道：「你知道嗎？那位警官竟開口就問我，依你所言的預感是否確實？我答：協助人家解決麻煩疑難，是我自動自發而絕不收取酬報，小童的安全，是絕對可靠。跟着，他便和我一道往現場查勘，之後，我即告訴他，據靈感指示，藏地點必在百德新街各空置樓宇之間，觀察完畢，我們便分手。」

凱沙說：「從那次以後，他們便和我斷絕訊息，顯然地，警方根本沒有考慮我的提議，而且他們還向我『車大炮』兩次，一說警方會搜尋過百德新街各大廈，不見有下文；又說根本沒有收到第二封打單信的事，結果，以後事實證明了我預感的正確和實在。因此，我認為有關方面未予『重視』和『考慮』我的感覺，既耗時日，又損精力，當下大有懊才不遇之慨。」

他並指出其下腿一處向各人說：「幾年前，當我在印尼耶加達時，忽遭不知相貌匪徒槍傷，警方事後逮捕一批疑犯叫我辨認時，我又憑着第六感覺當場指出二人，並強調一名是持槍疑兇，查證之下，果屬不差，而尤其更妙者，那持槍兇手竟是印尼刑法警察部長之子，結果判了八年徒刑。」

凱沙特別強調：「具有像我這種超人感覺的心理學科研究者，在歐洲是很受社會人士重視，而他們所提供的意見，也每為警界所採納，但此次我在港所受的『待遇』，則甚感『條氣唔順』！」

他又說：「自己曾在荷蘭大學攻讀醫科，尚差二年便畢業，但因對超感覺心理學科特有興趣，於是便半途出家；也曾在荷蘭警官學校研究，成績相當不錯，但沒從事警務工作。我適自一九三六年起，即東來亞洲各地，並在香港居住了五年，太太是日本人，恩愛如常；至於如何才能發成這種超人感覺，我以為：㈠吃齋，㈡禁慾，㈢保持身心平衡，㈣以及天賦的異稟。」

這位畫家的看家本領器具，則是一兩用毛線織成的小袋，內藏木塊和金屬片，他說：「祇要朝袋內一摸，則任何疑難凶吉，即一目了然。」

深水埗街頭冷死兩人

【本報訊】一名老翁及一名老婦，昨日在深水埗地區冷死：㈠昨晨六時許，一名年約六十歲的老翁，被發現在深水埗石硤尾徙置大廈廿三與廿四座之間倒斃。死者衣衫襤褸，姓名不詳；據說事前有人見他伏在地上顫抖不已。㈡昨晚七時卅分左右，一老婦在深水埗順寧道四九三號門前仆倒，被人扶起時面色發白，手足冰冷，送院途中斃命。死者約五十歲，穿黑色唐裝衫褲，屍體已於送殮房候領。

凱沙說：

冷鋒續向西南伸展 今天將更寒冷

前晚低溫為兩年來罕見 一度跌至四十七點一度

【本報訊】由太平洋中部低氣壓而掀起之一股「冷鋒」，繼續向西南伸展，預料今日天氣更寒冷。前晚七時五十五分懸出之強風訊號，已於昨午十二時卸下。據天文台發言人稱：前夜最低氣溫跌至攝氏表八．四度（華氏表四七．一度），創由去年二月廿六日至今最低氣溫紀錄，成為兩年來罕見嚴寒。氣溫降至攝氏表七．五度（華氏表四五．五度）前後或更低。今晨零時天文台錄得的過去廿四小時之最低氣溫為華氏表四七．一度（攝氏表八．四度），最高氣溫亦僅為華氏表五三．六度（攝氏表十二度）。今晨零時之氣溫為華氏表四十九度（攝氏表十度）。

天文台發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：一股強烈大陸性反旋風，由西伯利亞貝爾湖向東南伸展，廣泛迴旋環罩中國，朝鮮，日本西南及台、菲間之海陸遼廣地區。由太平洋中部低氣壓而掀起之一股「冷鋒」，復向西南伸展，直閩呂宋海峽東。連帶影響所及，致由反旋風帶來而已瀰於華南沿海間之東北季候寒潮，益形澎湃。

預測：今日仍吹緩和清勁北風，或東北風，密雲，室外氣溫可能降至攝氏表五度（華氏表四一．〇度），天氣益益嚴寒。

賭檔爆炸案

首次被告供詞呈堂 承認裝造及放炸彈

【本報訊】九龍仔賭檔爆炸案，昨由控方證人高級探目鍾長有及警察繙譯林成芳分別將首次兩被告警誡供詞呈堂，首被告承認放炸彈於賭檔旁邊，他不識死者盧聯，祇是想對付賭檔主持人周仰；次被告則說是首被告用劍仔威脅他製造炸彈。此案因控方證供未完，官諭押候廿日上午續訊。

將首被告劉培拘獲的反黑組高級探目鍾長有供說：九月廿九晚九時二十分，他接獲消息，偕同探員馳往茶果嶺大街九十六號門外埋伏窺伺，至十時左右，見一華籍男子出現，乃趨前向其截查，該男子即首被告劉培。證人在其身份證後，乃予以拘捕，由於當時該處地方頗黑暗，於是帶首被告至九十六號地下一洗衣店，獲店中人同意，在店內一房中正式向首被告施行警誡手續，由首被告在他的犯事冊上寫下自供狀，至深夜十二時，九龍警察總部偵探部辦朱學成探員到來，乃將首被告帶返觀塘警署，其後轉送石硤尾警署。

證人隨宣讀首被告的警誡供詞，大意如下：「事前因為周仰搶我地弟兄阿良，斬崩刀，黑鬼華，陳連，阿湛，趕絕我，又假我，但話我吹佢唔澀，故我叫炮仗簽帮手做一個炸彈，我帶去個度，想炸周仰。」

九龍警察總部繙譯員第三被告觀察下供詞，大意如下：「事情係咁樣，劉培與周仰有仇，劉培被警方追查得緊，由他代林成芳供說：九月廿一日上午十一時五十，由他負責繙譯，循四日上午十一時五十，控以謀殺盧聯罪名，循五分，在九龍警察總部，偵探部辦朱學成手續施以警誡後，由次被告口講，而他代因用劍仔威脅我，叫我一齊做炸彈，由劉培自己將炸彈收去，此後我有見過佢，離開九龍仔，我亦唔敢去，夜晚才返。事發當晚，因與周仰嘈吵起來，後來我放下炸彈在賭檔旁邊，唔知邊個拋下烟頭，我見有烟冒出，重叫個的人走開，係咁樣就爆炸起來。」

證人又說：九月卅日，朱學成帶辦將首被告劉培落案，也是由他擔任翻譯，其供詞大意如下：「當時我唔係想殺死個人，根本我不識盧聯，本來我只係對付賭檔既周任，因為佢趕絕我，打我，當衆侮辱我，但話如我報案，就搵人拉我，賭檔有份人工支俾我，但又......」

此案由高院部按察司史告勞察訊，被告男子：㈠劉培三十五歲，住九龍城道三七四一號地段無門牌木屋，居港二十年，有一妻兩子女。㈡龍......文和里七十四號木屋，有一妻一女。兩被告均東莞人，無職業，被控於本年九月廿一日在九龍地區謀殺男子盧聯，首被告由高露雲律師樓轉聘顧輝大律師，次被告由關祖堯律師樓轉聘劉榮光大律師代表辯護，否認控罪。政府檢察官麥道高主控。陪審員四男二女組成。（按：原是五男二女，因其中一陪審員已因病退出。）

九龍華人商會

由九龍華人商會......LAN、R.F.M.BIEGER，義務司庫......理事MR.A......DAVIDSON、MR.D......林太玉、......ROBINSON止。

又訊：該會年度新理事經於日前在九龍富都大酒店選出，並互選職員如下：會長郭正道，副會......六五——一九六六年度核數師。上列各新理事將於明年元月一日接任，為期一年，至同年十二月卅一日止。

隱名善士捐房產 供保良局建大廈

【本報訊】保良局之救助婦孺工作，早已聲譽遐邇，深為海內外人士所共譽。本局總理復致力於發展托兒園計劃，以乘願局外兒童，並為中外人士所稱許。頃有一隱名善士，深為感動，慨然將其深水埗汝洲街二〇一號至二〇七號之物業四間，捐贈該局，與建大廈，以資收租生息。且早經補償與住客遷出，及已由劉則師繪就圖則，呈報工務局批准改建，該局總理已辦妥轉「移業權」之法定手續，並經公開招商承建。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新北風或東北風，密雲，氣溫較昨日稍低。

昨日氣溫最高為華氏表五三．六度（攝氏表一二．〇度），最低為華氏表四七．一度（攝氏表八．四度）。

今晨零時港內氣溫為華氏表四十九度（攝氏表十度）。

高潮：上午六時零二分 下午六時廿六分

低潮：上午十一時四十分

美糧食藥品管理局表示 港製冰球所載食水 驗明並無過量細菌

【華盛頓十六日美聯社電】美國糧食與藥品管理局所發言人於星期四說：對於從香港所輸入冰球裏所載食水的化驗，並未顯示有引起疾病的有機物（即是病菌）的若何重大數量。

據公共衛生局發言人說：刻正不斷估定那種冰球的情況，現時正向各州市衛生當局和聯邦各機構蒐集各項情報，以便由醫官加以估定。

【紐約十六日法新社電】紐約衛生局今天下令，禁止售賣在香港製造的新式塑膠飲品冷卻器（冰球），說是它們包含染污的水而不合衛生。按美國已有五洲採取了同樣的措施。

持平工會 職員就職

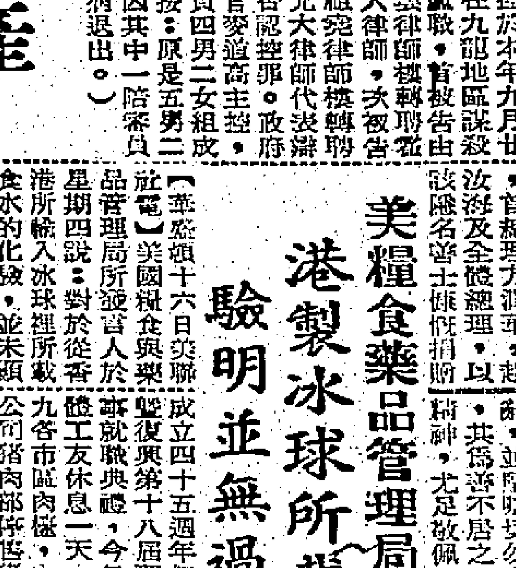
【本報訊】港九肉行持平總工會昨日慶祝成立四十五週年紀念，暨復興第十八屆理監事就職典禮，今日全體工友休息一天，港九各市區肉檔，肉食公司豬肉部停售豬肉，故今日食無豬肉。理事長許全呼籲全體理監事和會員，要加強團結，努力奮鬥，相信當前的一切困難，是可克服的。

選職，由港九工團聯合會主任委員何展監誓及致訓，繼由監事長處德致謝詞後散宴。

三院主席林繼振廣播

海事處 聖誕假期 辦公時間

【本報訊】海事處將......



黃權中將遺照

陸軍中將黃權 昨在元朗病逝

【本報訊】前陸省軍政要員陸軍中將黃權，昨晨七時病逝於元朗博愛醫院，享壽七十有二。黃公為新界廣西同鄉會理事長、元朗社團聯誼會連任四屆副主席。噩耗傳出，親朋戚友均為之婉惜，喪禮定明日下午三時大殮，廿一日上午八時家祭，卜葬於灣麥玉荣山。

東華三院今日售旗

主席林繼振廣播

【本報訊】東華三院現代化的醫療設備，為維持三院常年經費，定今日舉行售旗籌款，東華三院屬校學生及護士，分別在港九各區售旗，為貧病大衆請命。立法局議員羅仕，東華三院主席林繼振，昨日分在香港電台英文台及中文台，用英語及粵語廣播，呼籲港九中西人士慷慨解囊支持三院售旗。

林氏稱：今天的東華三院，已陸續改建新型的院舍，和充實醫療設備，即如九龍新廣華醫院，此使到醫療工作，能達到最高的水準，三院並聘請各種專科的醫生為港九市民免費診治，及施贈醫藥，數以萬計的病人，為救傷扶危的工作，都是特市民大力捐款，將分配作醫藥救育及慈善救濟等項工作的經費，東華三院每年所支銷的各項服務，需錢二千六百餘萬元，經費的來源是靠㈠政府津貼㈡當產收入㈢廟宇收入㈣賣花（或售旗）收入㈤各界善士捐款等。明天（即今天）是......將在港九各區街道，以其二分的熱誠，等候各界人士，出門做善事，明早將是各界做善事的最好機會，敬請各位慷慨解囊，踴躍捐輸。

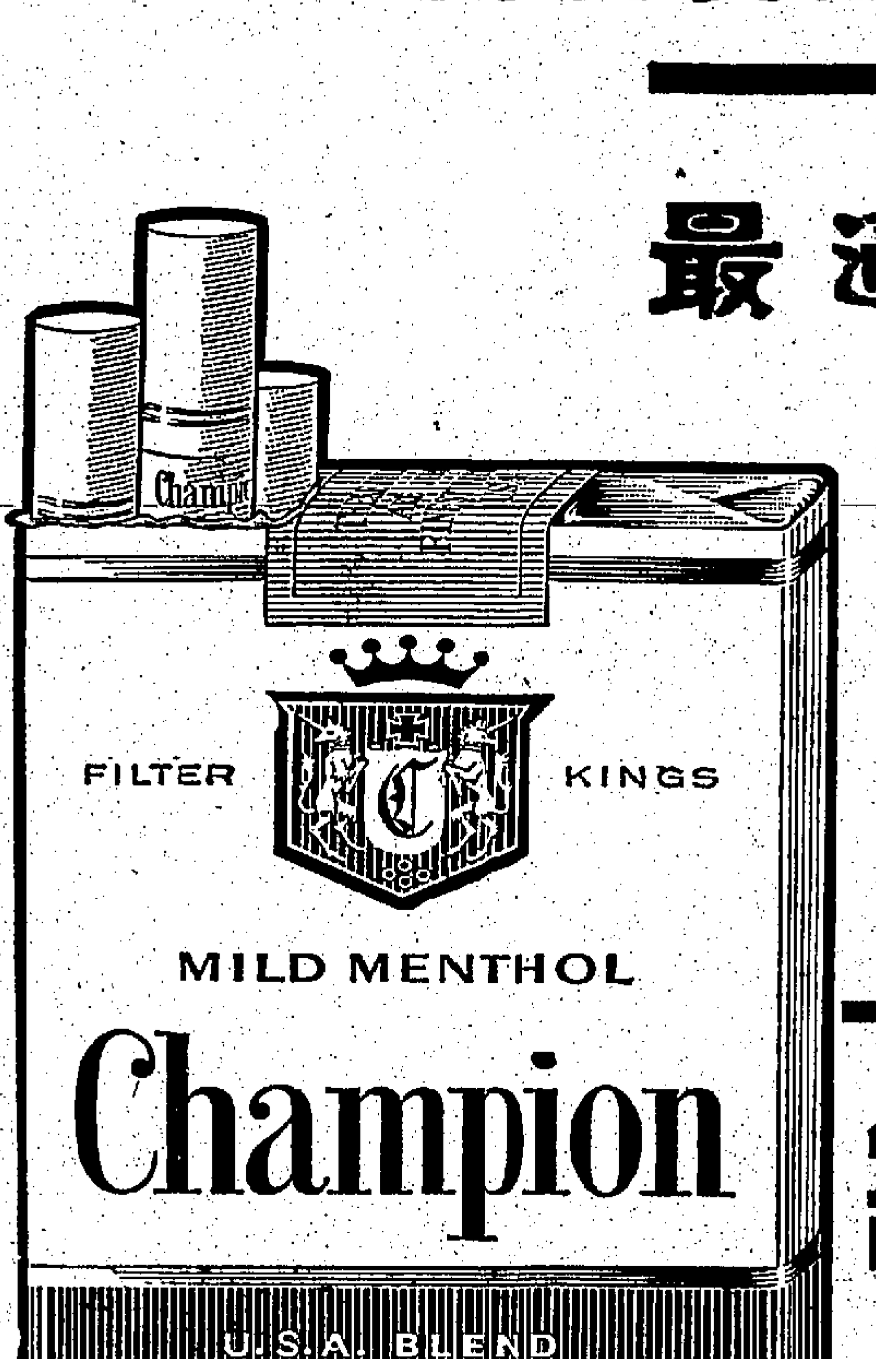
北風天氣

燥

口乾鼻涸・咳嗽痰多

一

最適宜吸



潤喉清肺・提神醒腦

檳香綠

美國 薄荷 濾咀長煙

每包特價六毫　本港批發代理

譚達堂

尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭常耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。

詳細病狀說明函索即寄

誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪蛤蚧大補茶

為利便海外僑胞採購特製補腎武溪蛤蚧大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號

電話：四三一六九三及四四〇六六三

雄視遠東之

雅頓大餐廳

（通宵營業）

地址：九龍油麻地彌敦道三一九一一號地下（平安大廈側）

電話：八四九四二二三　八四八一一九

特點

(1) 著名燒肥乳鴿

(2) 精製黑椒牛柳

(3) 巧手靚焗倉魚

(4) 機製冷熱飲品

中等價錢

上等享受

逢星期六星期日

增設兒童餐

新界理民府劃界員 貪污受賄罪成立 判入獄十五個月

【本報訊】被控兩項觸犯貪污一千元的新界理民府三級劃界員陳樹安，經兩月來多次的審訊後，昨由中央裁判署首席法官裁定他罪名成立，並判處他入獄十五個月。

被告男子陳樹安，卅歲，新界理民府三級劃界員，住東頭邨S座三樓三五八號。被控兩項罪名如下：（一）本年七月廿七日，在新界坪洲大窩，向陳華坤及陳係貴兩人索取一千元，作為對兩間臨時性木屋不予採取行動的報酬；（二）同時同地在同樣情形下，向該兩男子貪污收受了一千元。被告延有周大律師代表答辯。

此案審訊時，兩名原告人曾先後供認作供，他們說：他們在新界坪洲建有房屋兩座，建成後被告前來查詢，首先說他們的房屋不符規定，待他們要求設法疏通後，被告又說屋宇建築的規格不合，並說：「要嘛就將之拆去，要嘛就要拿錢」。他們無奈，只好依被告所說，拿出一千元。

被告辯護人在自辯時則謂：他根本不知道信封內所裝的是什麼東西，他只由原告人那裡知道有信封是一些東西的話，叫他轉交給理民府的一官員的。

法官最後認為控方的證供可信，乃判被告兩罪名成立，並判處他第一項罪名入獄九個月，第二項入獄六個月，兩者共入獄十五個月。

（上圖）「古今未來鐘表奇觀」展覽會昨日由工商署長何禮文夫人主持剪綵，右起：芝柏表廠董事長富德力、何禮文夫人、太平洋行東部經理孫偉係。（下圖）右起：係偉、富德力、何禮文夫婦參觀展出古代鐘表。

古今未來鐘表奇觀 今日起正式開放

昨由工商署長何禮文夫人剪綵 廿一位伶星今主持入場儀式

【本報訊】由瑞士芝柏表廠和太平洋行主辦具有高度欣賞價值和參觀意義的「古今未來鐘表奇觀」展覽會，昨在大會堂低座二樓由香港工商署署長何禮文夫人主持剪綵儀式。

該展覽會今起開放，公開展覽，並於下午二時由二十一位南北國粵語紅伶紅星聯合舉行隆重公開展出儀式。

何禮文夫人在昨日剪綵儀式中，由瑞士芝柏表廠代表富德力及太平洋行經理孫偉係陪同參觀。

茲將該展出的古代鐘表，將其時間之所經，作為一個長久的設計，以供大家參觀之用。

隨由何禮文夫人剪綵後，即巡視會場，參觀展出的古代未有手表前之計時工具，十八及十九世紀的古董表與及活動月球模型，以及會場搭成之古代製表工具及各種道具等。

該展覽會由今日起至本月廿八日止，每日上午十時至下午八時在大會堂低座二樓展出，免費入場，並有專人介紹，歡迎各界參觀。

會場內因展出品價值連城，且有多件乃由博物院內借出來港展覽，芝柏表廠特僱有安全服務人員以作保安之用。

當日剪綵典禮到有華民政務司麥道軻夫婦、教育司簡乃傑夫婦、工務司馬勵德夫婦、立法、行政及市政局議員、各國領事、商務專員、東華三院、保良局及各大團體首長，中文大學副校長、瑞士鐘表技術及宣傳中心、香港鐘錶進口商會、港九鐘表商會、地產商會、學校校長、教育界、文化界等凡千餘人。

法庭封閉五幢舊樓

【本報訊】東街五號、七號及結志街十號、十二號、十四號等五幢樓宇，昨經中央裁判署康士法官下令予以封閉，原因是一項面向法庭申請的該等樓宇經屬危險狀態。該項封閉令是由工務局依據一九五五年建築條例第十八段A—等樓宇呈危險狀態，不再宜于作為居住之用。法官聆取供詞後，乃批准是項申請。工務局官員昨在向法庭作供時指出：該兩間為時新鮮菓公司創製的七彩厚咭禮盒。

鮮果送禮流行 時新大量供應

【本報訊】據時新鮮果公司發表：聖誕送禮進入高潮，鮮果成為主要禮品，保因品質好，價錢合理，老少咸宜，應為由人。該公司為規模最大專業鮮果入口批發商號，其代客送貨服務，尤受各界歡迎，在送禮聖誕果品中，以新奇士橙、伍錦甜橙、台灣蜜柑及美一號紅蘋果最為吃香。伍錦甜橙第一批政期十九日運到，早期送禮多買新奇士橙及美蘋，在冬天一向多銷，新鮮果公司有大量新貨供應，色味香俱備，特別推薦。時新鮮果公司號設石牌新貨供應，品質殊非一般可比。

訂價每箱（八十八至一一三庄）六十元，半箱卅元，每磅一元八角。（時新二號貨每箱訂價五十二元，每磅一元五角），伍錦稍不欺客，真時價貨（聖誕前）新奇士橙每箱五十二元，及五十元，金黃澤橙每箱七十四元，美蘋每箱五十元，查詢電話光龍四五一八一至四，九龍八一二八七二、八二八。

重鋪路面 青山道一段

【本報訊】工務司署將於下月在新界青山道進行道路工程，以改善該公路之若干段路面。

該路由青山道十四咪半至十五咪半之間，路況日趨惡化，須將約一千三百呎之路面重建，鋪以十吋厚之鋼筋混凝土石板。此段新行車路之闊度在直路部份為二十四呎，在轉角處則為二十六呎。重建工程約需時三個月完成。

慈雲山廉租屋邨 建兩座廿層樓宇

【本報訊】港府將於慈雲山新區西北部興建兩座可容納約八千八百人之廉租住宅樓宇，作為九龍城區政府廉租屋邨計劃之一部份。

該兩座樓宇均為廿層高，將在目前慈雲山新區西北部興建，其設計將與目前在牛頭角廉租屋邨興建者相同。

有關工程預料可於明年一月或二月間開始，需時約廿二個月完成。

綺年華「仕女中心」舉行聖誕大會

馬燕欣講美容新法

【本報訊】綺年華化粧品公司所主辦的「仕女中心」，二百位仕女，昨日下午五時三十分在文華酒店海港廳舉行聖誕大聚會，並由女美容專家馬燕欣主講美容新法。

馬女士說：基本的美容方法，包括有「潔膚」、「潤膚」、「化粧」、「收細毛管」及「按摩」等，化粧品一般的婦女們，都應該知道選擇對於本身皮膚所需要的化粧品，如經常注意「潔膚」、「潤膚」，則皮膚一定清潔與嫩滑，化粧後則更加艷麗。

她又說：每一位女，須知完善的化粧，不但使平凡的面孔變成美麗，而美麗的面孔則更加美麗。她接着說：美容本身應是穩重淡抹，令人有一種自然的感覺，切不可濃粧厚抹，反而得不到化粧的效果。經由馬女士指導，一位女士作示範化粧表演，並用余粉紅色的美容新法化粧。她說：這種化粧，最適宜於聖誕節，因這種化粧予人有一種朝氣及青春的感覺。

愛美的仕女們，妳想獲得美容的新法嗎？祇要妳對美容知識有興趣，不論年齡，「綺年華仕女中心」都歡迎妳來參加。

新界婦孺福利會 後天慶祝聖誕 禮物贈送兒童

【本報訊】新界婦孺福利會，現定後天（星期一）上午十時正，在荃灣沙咀道戲院大廈該會會所舉行聖誕兒童聯歡大會，主辦之兒童樂園負責人等籌行預祝聖誕，並由該會執行委員互相交換禮物，隨於正午十二時分贈禮物予鄉村兒童，請荃灣理民官及夫人主持派送，隨於七時舉行電影晚會，招待婦孺參觀。

鴛鴦譜

馬天航 伍麗嬋

青年工程師馬天航，畢業於美國正中學，赴美深造，在威士康辛州立大學取得金屬工程學士，在肯薩斯州立大學取得電機工程學士，現任通用電子有限公司（ITT）工程師，與洪律界閨人伍福慶之第五女（已故殷商馬十修之第九公子）。新娘畢業於聖士提反女校，繼讀商科，現任職於九龍倉會計部，郎才女貌，佳偶天成，新婚夫婦月內將乘飛機往日本蜜月旅行。公子伍麗嬋，經在香港大會堂婚姻註冊署舉行結婚典禮，昨晚在香港羅士打大酒家宴親友，乾坤二宅，到賀者多屆社會知名人士。

馬天航伍麗嬋新婚儷影

馮秉衡 陳樂甜

名記者馮秉衡君，界暨親友數百人，歡宴四十餘席，情況熱烈。新郎馮秉衡君，從事新聞工作多年，現任職於晶報，新娘陳樂甜小姐，系出名門，肄業於上海復旦大學，男才女貌，一對璧人，可稱天作之合。與前旅滬粵籍殷商陳君亭先生之長女公子樂甜小姐，於昨日在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮。乾坤兩宅是晚在灣仔英京酒家四五樓設喜筵款宴親友，到有紳商名流及文化代婦女週刊。

馮秉衡陳樂甜新婚儷影

陸棟銓 龍秀珍

港九鳩鴿會理事長、大古行東龍秀珍小姐，於昨日正午十二時假大會堂婚姻註冊署舉行結婚典禮，陸棟銓服務於界十餘年，現任交通部職員，新娘龍秀珍系出名門，端莊嫻淑，聯合書院社會教育系三年級，堪稱佳偶天成。乾坤兩宅是日下午八時在金國酒樓宴親友，到賀嘉賓五百餘人。新郎陸棟銓係陸錦浦之令弟，港九鳩鴿會名譽會長、大古行鳳翼軒主、陸棟銓之第三女公子，新郎陸棟銓服務於

陸棟銓龍秀珍新婚儷影

李雅森 陶蕙芬

巴僑新郎李雅森君，為在英國AEGUS COLLEGE畢業，現任新陶華公司經理，新娘陶蕙芬小姐為陶志之四公子李文森之三女，與陶上達之四女，昨日在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，是晚在九龍平安大酒樓歡宴親友，到有會賓社會名流，教育界及同業等逾千人，新郎新娘將到日本各地渡蜜月。

李雅森陶蕙芬新婚儷影

譚存惠 鄭惠斯

港九華人經理處高級職員譚存惠，昨日與鄭公司鄭錫沅之四公子存惠，與船公司鄭璐漢之第五女公子惠斯在婚姻註冊處舉行結婚，晚在大會堂酒家歡宴親友，乾坤兩宅，交遊甚廣，到賀親友至眾。新郎譚君，畢業港大醫科，現任職葛量洪肺病醫院；新娘為瑪利醫院護士，郎才女貌，堪稱佳偶天成。

譚存惠、鄭惠斯新婚儷影

牛尾海射擊場 舉行射擊演習

【本報訊】陸軍當局將於本月廿九日上午九時卅分至下午一時卅分，及卅日上午八時卅分至下午五時卅分在牛尾海射擊場「甲」區及「乙」區舉行射擊演習。

射擊演習時，凡不受空軍武器演習法例及防衛（射擊區）法例約束之船隻與飛機，請注意在離射擊區。

另在一公告中，本年十二月廿一日上午八時半至下午五時半在牛尾海射擊場「乙」區舉行射擊演習。

清寒優秀學生 免費留美深造

青山獅會將接受申請

【本報訊】香港青山獅子會，昨晚七時半假座中環美心酒店舉行一九六五至一九六六年度第十一屆叙餐例會，會長朱敬文報告會務時稱：該會一九六六年度將開始接受申請一九六六至一九六七年度留美免費獎學金（以攻讀理工科或文法科）名額二名。申請人資格，以英文中學會考合格，中文中學會考合格，或已完成英文大學預科、中文大學學位，學業成績優異，品格純良，家境清貧，並須能熟諳英語，年齡不得超過廿二歲，身體健康，經濟上確需補助者，由會方酌量補助旅費。凡欲申請者，可向獅子會索取申請表格，經詳細填妥後，附同本人最近照片兩張，於本月廿一、廿二及廿三日上午十時至十二時，下午二時至四時，攜帶規定所需證件，連同本人身份證等親到香港德輔道中萬宜大廈六一八室獅子會秘書處辦理申請手續。

陳養吾長公子天錫 澳洲學醫畢業返港

【本報訊】本港名中醫陳養吾之長公子天錫，在澳洲雪梨大學醫科畢業後，已於今日返港。

陳養吾陳天錫父子合影

大會堂今日節目

耶誕同樂會	音樂廳	下午二時半
國語話劇	同右	下午八時
話劇表演	劇院	下午三時與八時半
中國陶瓷展	低座展覽室	上午十時至下午八時
一九六五年港產美展	博物館	上午十時至下午六時
抽象油畫展	藝術館	上午十一時至下午七時
港貨陳列	高座展覽廳	上午十時至下午一時
	高座三樓展覽室	下午二時至四時
圖書館開放		上午十時至下午五時
芭蕾舞班	南演講室	上午九時半至十二時半
杏壇講座	同右	下午二時至四時
佛學講座	同右	下午四時至六時
	北演講室	下午二時半至四時半
	同右	下午六時至八時半
	大會堂室	上午九時半至十二時半

瑞士武嘩度表廠 倫敦展出極成功

【本報訊】瑞士冠軍名表武嘩度表廠，現在倫敦展出其一九六六年之各種高貴男女用錶石手表，及其獨家特有之各種新款，深受各界人士之注目及歡迎，咸認為品不惟品質高超，式樣新穎，適合各階級仕女之需要，且別出心裁，製出特殊時計新款，符合各種特殊人士服務之作風。

武嘩度表展

倫敦瑞士武嘩度發展覽會中，展出特殊樹倒之一，其中飛鳥均係真鳥，設爲別開生面。

刊登猥褻圖畫文字 南華晚報被判罰款

【本報訊】南華晚報為「貓頭鷹探案」故事，因刊登猥褻連環圖及文字，昨在中央法庭由柯波利法官主審，該報及總編輯各被判罰一千二百元正，承印人亦罰八百元。

被告為：一、天天日報，北角城水道十六號，為南華晚報承印人；二、林文培，南華晚報總編輯；三、南華晚報有限公司，南華晚報東主及出版人。

他們被控刊有猥褻性文字及連環圖，名叫「三名被告由張與偉御用大律師代表認罪。柯波利法官在判決前說：這不是一件單的問題，這些圖對青年道德有害。三名被告於本年三月三日曾犯同類案件，而各罰五百元。柯法官補充說：他認為此次罰款合理的提高，因為他們並未吸取前一次被罰的經驗。故判處：南華晚報有限公司和總編輯……

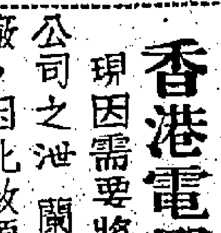
中國評論 一八九期出版

【本報訊】中國評論一八九期，本期對法國總統選舉作了具體的分析，對非洲共與我共應有正確的看法。本期精彩論述和珍貴資料有「毛澤東的幹部下放與下放幹部」、「毛共的幹部下放」、「越南戰局新形勢」。此外有體壇理論，禮賢，前共幹夏葵的「成桑榆的」，作為金惡民，維新三百元，承印人天天日報被罰八百元。

雪白牌全能洗衣機 最近有貨到港銷售

【本報訊】最新型「雪白牌」全能自動洗衣機，最近已運港銷售，附圖為雪白牌洗衣機式樣。

據稱：這種洗衣機適合家庭使用，操縱方便，省電省力。它設有調節設備，可以分門別類洗滌最柔軟的薄尼龍、絲織品或羊毛織物，以及最厚重的棉織粗布衣物，床單等。主婦們只要將衣物放入機內關妥電掣，該機將經過泡衫，洗衫，清水過衫，扭乾等，五個過程全部自動化完成，最污穢之衣物可以在數十分鐘內洗淨扭乾。該洗衣機深二十吋，闊二十五吋，佔地方很少，由意大利「雪白」名廠出品，本港太子大廈一五二三室東港九各大電器公司均代理。



香港仔海峽 建築防波堤

【本報訊】香港仔海峽介於鴨脷洲及南朗山間之一段，不久將興建兩道防波堤。

該兩道防波堤分為北堤及南堤，前者長約八百呎，後者長約一千呎，建成後，將成為擴在該地區興建避風港之南面邊界。防波堤築成後，將可使本港增加一個八十英畝面積之避風港。

當局昨招商投標承建該項工程，此項工程預料可於一九六九年初完成。

承銀十命將下開貴重物業 當眾出投

敬啟者拍賣人隗勿兄弟行定於一九六五年十二月二十日（即星期四）下午三時正在香港雪廠街太子行內將下開物業當眾出投，其詳細如下：

出投之物業係佔坐落九龍新地段四四三號之六十四份，並享有康樂街四十九號七樓之權，惟此物業之業主歸同其他合法業主有權向政府申領，由批出日起計並須遵照該地批所叙各節等諸條件。該地段年納地租一百四十四元之六十四份。最後三日除外由一八九八年七月一日起計九十九年地稅：按年繳納一百四十四元之六十四份。

欲知詳細及投資章程請到賣主代理律師羅文錦律師樓或拍賣人隗勿兄弟行

香港德輔道中律師樓

香港渣甸行賣主律師羅文錦律師樓

拍賣人隗勿兄弟行同啓

香港一千九百六十五年十二月十日

香港電燈有限公司啟事

本公司現因需要將一具巨型變壓器，從本公司之渣甸街電力支站移往北角發電廠，因此致須將渣甸街及安瀾街於十二月十八日（星期六）至十九日（星期日）予以封閉，又須將雲咸街於十二月十九日（星期日）予以封閉，一如香港警務處刊登之通告所言者。

本公司對於因上述街道之暫時封閉而使當地住戶及道路使用人發生不便之處，至感歉疚。

報恩蓮社今起啟建講經法會

【本報訊】英皇道二八三號南天大廈十五樓D座報恩蓮社，自今日（農曆十一月廿六）起，至十二月三日止，每日上午十時至下午七時，恭請法師，同人等，為淨化人間，弘揚佛法，啟建講經法會，由當代佛學權威法師宣講藥師琉璃光如來本願功德經全部，此經對現實人生之應用，發揮透徹，每日下午七時敬誦佛號，歡迎佛教及各界人士參與，屆時並有冠時代佛學權威演講，特在講經期內，祈禱世界和平，人民安樂，共離災難，福慧增長，歡迎參加隨喜。

科學界 Superior WOOLLEN CLEANER 就成入驕 絨毛護保 潔雲鄉 高級洗潔劑

中環：永安公司、中華百貨公司、中華大藥房、新齡大藥房、民興大藥房、Peterson 張錦記大藥行
上環：潮光大藥行、世和大藥行、人和堂大藥行、大德大藥行、命條大藥行
西環：啟豐大藥行、深明大藥行、福祥大藥號、永生大寶號、保生大藥行、新興大藥行、同春園大藥行
灣仔區：利東藥行
北角：李財記藥行、榮國大藥行、成健大藥行、永寧大藥行、南星大藥行、相記百貨公司、寶城大藥房
西灣河：國都大藥行、建華大藥行、華達大藥行、興寧大藥行、天力西藥行、北角大藥行、一新士多、大平安藥房
柴灣：強華大藥房、國華大藥行、大東大藥行、人生大藥行、天濟人藥行
尖沙咀：保安堂大藥行
油蔴地：萬邦大藥房、龍城大藥房
旺角：新世界大藥行、安康大藥行、金漢大藥行、福至大藥行、廣仁堂大藥行
深水埗：百和大藥行、廣和大藥行、和興大藥行、永泉大藥行、萬成大藥行
九龍城：百樂大藥行、九龍大藥行、安全大藥行、萬僑大藥行
馬頭圍：一定好大藥行、康寧大藥行、天和堂大藥行、民生大藥行
彩虹村：人安大藥行、同春園大藥行
蘇屋村：冠華大藥行
觀塘：大德大藥行
九龍區代理批發：永雅藥行 電話：848187

訃聞

先夫前陸軍中將黃公權號威遠先生痛于一九六五年十二月十七日上午七時病逝于新界元朗博愛醫院積閏享壽七十有歲謹停柩于新界元朗攸潭美本宅定于國曆十二月十九日（星期日）下午三時大殮國曆十二月廿一日（星期二）上午八時家奠下午弍時出殯安葬攸潭美玉葉山謹此報

未亡人黃温惠貞　孝男經廉 經世 經和　媳黃嘉靜　孫男昆崙 孫女昆寧　泣告

喪居：新界元朗攸潭美村黃宅

治喪辦事處：新界廣西同鄉會元朗墟福康街廿四號三樓

讀者意見

置業港予居留有利繁榮 可立例防止取巧

讀者謂社會不景政府應負責任

本年十一月廿七日，本港某報刊載讀者投函，對政府行政局議員關於本港經濟不景的說法，不表同意。港府行政局議員簡悅強爵士，在立法局會議中，指出香港經濟目前衰落，工商業不景，與此間地產建築業不景有關。……此間人口激增，久為當局所頭痛……人士紛紛在本港置業，……有所取巧，而致對本港經濟並無實際貢獻等語。因此本人……工商業公會等……對本港經濟的關係……是很切中時弊的。但我們有信心……借貴報表示意見，以期對本港經濟有所補益。

當局可對置業居港人士提出種種限制，如規定其在港購置物業之後，須在本港居留若干年，才能准其在港享有居民的權利……。

但是使本港經濟衰落的主要原因，可分為兩方面：第一、是內在的原因：就是本港今年發生的銀行風潮，當局未能及時解決，挽回一般市民的心理，以致兩家銀行倒閉清盤，市民受到損失，對銀行失去信心，因此銀行與市民脫節，而中小型工商業受影響最大；第二、是外在的原因：本港的經濟基礎，可以說全靠工業製品的輸出，近年來各種工業製品的輸出，都受到外埠的限制，或提高關稅，使到本港工業製品走投無路，商人無生意可做，工人無工做，市民收入減少，……

（一個用一個）突然生活受到威脅，難免不恐慌。再另一面，是本港市面充滿了舶來品，使原來做本銷生意的小工業全部癱瘓，例如平日為各大工業加工的小工業，也爲舶來品所威脅，無工可做。以上各種原因，都是使本港經濟衰落的重要因素。綜合上項原因，除商品輸出受到外埠高築關稅壁壘，成限制人口，一時無法解決外，至於消除市民內在心理上的紛擾，恢復市民對銀行的信心，扶助做本銷生意的小工業與及限制部份舶來品入口（對本港小工業有影響者），相信當局是有力量辦得到的。茲將淺陋意見提出如下：

㈠爲使市民不再留下銀行潮的陰影，政府應當運用本身的權力，財力，迅速解決被清盤兩家銀行的結束工作，不能再拖延下去，使市民長久留下不良的印象，更不宜使各存戶損失太大。銀行也可逐漸恢復正常業務，放寬貸款，扶助工商業；

㈡必須協助各小工業爭取本銷市場，目前本港四百萬市民的生活消費，大部都是消費在舶來品上，本港工業製品既不能輸出，又無法在本港銷售，此種損失，實無法統計。本港雖然是自由港口，但除轉口商品之外，對在本港銷售的外來商品，實應有適當的限制，以維護本港小工業的生存，並鼓勵市民多採用本港製成商品，由此可逐漸奠定本港經濟基礎。實際對工商業有貢獻，對挽救本港經濟的衰落，當有卓見，謹上芻言，敬希採納，並頌撰安。

讀者陳任上。

天氣轉寒宜謀半冷
第一班科加士
第九班馬場面熱鬧各人把握時機
每日孖寶第一關有均勢必有劇戰

·老溫·

第四次賽馬於今天下午舉行，由一時半開鑼，二時正開賽，全日共賽馬八場，出賽的馬匹分由第一班、第五班、六班、第九班馬擔當節目，原定第四場第一班的一哩二五是設連贏位的，但因出馬不超過五匹，乃改爲科加士。天氣轉寒，場地雖變化不大，但天氣對少部份馬匹的特性，亦有影響，每場的熱門及半冷門均有實力，其中以馬多場合，投熱門馬要研究賠率。

第一場：紅牌牛賽，出馬十四，具備的性能，來人証券、定心均有佳態，必然要分消主力，而臨場的動態，頗堪玩味。高立培初時未有配搭，因托底的高里駒不出，僞謝渡漸調出策得寶駒，單刀赴會，大有力戰爭雄之概。新秀的人數雖多，惟經驗淺薄，馬匹實力又遜一籌，難以寄予重望。

第二場：每日孖寶第一關，有寶龍、財神、達利三匹班馬，在質新前言，未有消底蘊，而以達利的近況較爲活躍；郭子猷因快樂勇士，準備工夫十足，但在第六班已跑過，有實力但不能言超級，退而抓半冷亦覺適宜。

第三場：只應出馬三匹，均有相當的實力，陳毓麟初策鐵騎士，在狀態中亦有突變的實力，對抗性很強，此場不宜漏份個派大熱門，試以分頭僞優先考慮，陳福仁應准出公開賽得減五磅之利。

第四場：第一班長途角戰，綱僞馬少場合，但科加士要指定第一第二的名次，興趣亦濃，梅道登續策新翼，麥美倫初策龍心，均非長途馬；第五場：譚業成試過多駒之後，捨愛樂王子而取沖天，仍有相當後力；蘇金源初策愛樂王子，在昨天的最後試跑，分獣此駒與妙蹄之後，有所決定；麥美倫初策大財路。第六場：陳毓麟初策奮門，告魯士初策尊嚴，鄭棣池初策挪威民第二，均爲新配搭；第七場：第九班馬十四匹上陣爭奪短途，足見各人重視把握時機，稍有實力亦作突擊，寶能爭取勝利者紛升班。第八場：岑激常初策追我來，邱達禧初策好玩意，高立培初策高士奕，鄭棣池初策和味，均爲最新的配搭。騎師的機會頗爲均勻，各場各騎的機會簡述如下：

得寶駒深慶得人
來人証券可兌現

第一場：出馬雖多，但有佳態的馬僅及半數，具應的三四匹以來人証券及定心的路程最合，曉暢的得寶駒，雜梅備戰，遂福高立培助陣，得人騎之利，而近兩課狀態活潑日上，降班有利，前兩季一向有高速，上季出一哩，僑敗於寶島。本季初編在第四班，稍嫌過高，目前對手雖強，但班次適合，尤以配備，未依倚優，在此場力爭，機會最高。

來人証券從來都以五化郎及六化郎四十碼勝有路，本季多時操，上次未大勇亦能在一哩走回季席，目前狀態路進一步，由斯勿斯出策，有力突襲，宜於半冷。

定心的腳法輕盈敏捷，清脆有緻，在第五班得班次之利，但不甘卸棒，是憾力不敵的表現，季初時力收拒隨，以後尾隨佳旗，前速亦高，陳福仁輔佐以戒效力，而出紅牌牛賽，經驗較多，如有分頭，值得少捧。

躍膈由陸雨出策，久況經勞態，勁力不懈，其餘的馬，未够勇健配搭弱，機會尚得。

綜合結論：得寶駒少伕輕爽，律強配助力，屬於首選，定心腳法輕巧，屬於次選，冷馬來人証券。

快樂勇士仍呈勇
一家寶全程夠快

第二場：每日孖寶第一關，質素新的馬，寶龍較財神稍佳，但第三段的勁力不驅，估計無班次之利，達利較爲活潑，却又嫌稚，未敢在強敵當前進取，將來進一步成熟，必有作爲，火花的狀態尚滯留不進，晶瑩在本季力操，降班作戰，可以注視，勇敢的質素甚高，但久沉而急於求功，仍恐未足，神荼的狀態勉堪保持。

快樂勇士腳法輕爽，清脆有緻，路程最宜一哩，從降級將，在第六班仍有微利，過一哩路程，從勁不繼，準備出頭時已越由郭子猷同試，連課六化郎，運勁貫注，輕鬆討受，此次仍負原磅出戰，已得優待，有分段高速，末段衝刺甚強，是爭雄份子。

晶瑩降班之後，仍能經常操練，步路勁雄，有分段高速，走加後足以支持氣力，過去以一哩最佳，秋弱而能耐操，看來腳力已回復，得班次之利，進襲此程，宜謀好分。

一家寶降班加八磅，但底磅較輕，目前多操，經常呈勇，倘見步幅開朗，氣力貫注，對於一哩路程較爲適合，由羅倫出策，是半冷門對像。

綜合結論：快樂勇士應勇配強，機會殷大，晶瑩多操回勇，機會次之，冷馬一家寶。

勇童質高後勁強
宸妃態佳不示弱

第三場：每日孖寶第二關，具應除了旺財夫人不出外，尚有勇童、威靈登、雲飛與三駒，而以勇童的馴氣經勁，最惹人憧憬，季初時出一哩在宮速之下，門後勁取勝，以後脫課一個時期，保持體力，但狀態有增無減，腳法瀟灑，經常活潑，前兩段預計可以力限，第三段可門，氣勢如虹，跑，看路變，在第五班被僞超卓，近兩課試由羅倫出策，是爭雄份子。

宸妃腳法輕爽，活潑可愛，上季對此程有高速，第三段衝刺甚強，本季由季初起即經常綫操，上次由梁錦垣出策，曾爆一哩，當時在軟地之上，而臨關最佳此類場地，故走回第二，以後操練工夫加緊，隨姿爽朗有勁，勇態畢昂，有力挑戰前騎，如好分頭，值得少捧。

鐵騎士由陳毓麟初策，馬的狀態同勇，但前兩段不夠快，路程平常。

海軍勁章，步蹄勁雄，多時操練，氣勢如虹，前兩段有均勻高速，第三段衝力強，由彭利來出策，宜於敵冷。

綜合結論：勇童步活勁推屬於首選，宸妃輕爽有勁，屬於次選，冷馬海軍勁章。

新翼高飛此其時
龍心易配謀進取

第四場：第一班長途角逐，出馬五匹，變成科卡士，雖然馬少，但形勢並不單純，尤以科卡士要指定第一第二的名次，如有爆冷，則爲可觀，但以五駒而言，有長途毅力的僅得新翼，龍心與大玩意。

新翼途長途可以發揮強烈後勁，段速夠快，第四五段衝刺特強，上季出九化郎由羅倫出策，後勁如箭，本季綫操，近期的手法頗然加緊，梅道登主課試一哩二五，家放弃騰，機而試一哩亦有佳態，負中磅出戰，形勢有利，性能可應付乾爛場地，梅氏策此駒，最爲配合，在對手不甚強之候，有力爭雄。

龍心亦爲長途健將，段速甚高，氣力雄壯，本季狀態甚佳，從第三段起，即可發力。韁口靈活，奮門心強，上次一哩僑敗於人之手。以後由麥美倫主課，積極打磨，多操快一哩，氣勢如虹，此次易配爭雄，有力挑戰新翼，宜留意派彩率，伕機少捧。

大玩意多時操練，狀態循序躍起，是正宗長途馬，他段有高速，今番路合，是半冷門佳選。

綜合結論：新翼後勁凌厲，屬於首選，龍心有毅力，屬於次選，冷馬大玩意。

冲天路合堪再戰
大財路佳態漸露

第五場：譚業成決取冲天上陣，事實上冲天比愛樂王子爲佳，此駒在第六班有超級之感，起步夠快，分段的速度甚高，體力不強，留在陣前力拚，最後試跑尚佳，有力爭勝。

保能勝的一哩，亦是理想路程，上次力門冲天，在高速之下，後勁甚強，賽後綫操，以重掩藏，近期操練悠閒，但見步頭上方，有回勇姿態，估計質素在冲天之上，但早期爆冷於一哩，以後消沉很長時期，上次回勇即可取勝，此次仍有力再戰冲天。

愛樂王子的質素亦高，但狀態未足，近期仍有喘氣，機會不強。

大財路近況好轉，早課已見加強工夫，步幅開敞，翻步放前時轍撻，由麥美倫出策，加強配搭，有半冷門希望。

綜合結論：冲天質新活潑，機會較大，保能勝狀態尚佳，機會次之；冷馬大財路。

驊騮可拉起高速
寶貝林路程適合

第六場：郭子猷的驊騮，操到鋒利，步伐雄壯，彈力特強，一敗豈容再敗，必然趨熱殺出，輕取首功。

馬多的場合，可望從部份人敵冷的心下，而獲得近倍的派彩，質素高超，又得強配，近來連課試六化郎快工夫，取勝是意中事。

寶貝林質素亦不俗，步幅開朗，活潑揮酒，能在三段之內拉成高速，上次已在同程力放，走回亞席，僅敗於得着，最後試跑，譚業成試六化郎，有一氣呵成之美，足以挑戰驊騮，有半冷門希望。

馬徑神的操練工夫非常積極，多試半哩以支持信心。

奮門亦非弱者，在操練手法閃縮，又作試門，滑備六化郎最爲適合，是冷門佳選。

綜合結論：驊騮質狀兼優，又有強配，屬於首選；寶貝林輕盈活潑，屬於次選；冷馬馬徑神。

佳麗轉勇可爭雄
美利多全程夠快

第七場：第九班之戰，鬥志必強，祇求佳態，可以少捧，然而，此類水馬，其中多毛病，看到大勇，可能不常，蓋老弱與劣腳混和其間，不宜作主力投注對像。

佳麗上次一哩，有中段衝勁，步幅夠大，氣力亦強，可望在三段之內拉成高速，郭子猷同策，負輕磅上陣，機會較佳。

美利多的六化郎是最佳路程，起步快，前速敏銳，全程可望節節估先，梅道登對此駒最配合，適途有態，以後佳態保持，放過三段，上次出紅牌生賽，此次有力突擊。

宇宙人經常多佳態，如不外避，前兩段的速率較美利多爲高，但外避的程度如何？難以估計，但衛林士對此駒最爲配合，有半冷門資格，其餘的近況平常。

綜合結論：佳麗步伐雄壯，機會最佳；美利多段速夠快，機會次之；冷馬宇宙人。

自由第一仍呈勇
和味進步氣勢雄

第八場：形勢較爲混亂，表面仍以熱門較佳，但多駒有態而且路程適合，和平萬歲、自由第一、和味、獎輪、鐵寶郎、非同各駒均合路程。

和平萬歲的特點以軟地最佳，乾地平常，可以應付環境，僞輕磅馬實力最大的一匹。

自由第一此次得輕磅的優容，由郭子猷同策，最爲配合，隨姿輕巧，有分段高速，跑過三段之後，有凌厲衝刺。

和味步伐豪放，輕爽活潑，兼而有之，綿在第六班，形勢有利，上次由蘇國仁出策，爭一哩，三段放頭，其後被大快活越過，但此次狀態有進，由鄭棣池出策，加強配搭，是爭雄份子。

鐵寶郎的質素證明在第六班有利，上次力爭六化郎四十碼，後勁甚強，此次由衛林士同策，可望分段放頭，是冷門佳選。

獎輪近期多操，進步亦多，但久沉初振，機會以位置居多。

綜合結論：自由第一的輕磅有利，乘有郭子猷同策，助力甚大，屬於首選；和味前三段夠快，屬於次選；冷馬鐵寶郎。

亨財運

貼士

場次		號數	馬名
第一場		二號	酷圖
		四號	得寶駒
	冷馬	七號	明威
第二場		十二號	勇敢
		四號	快樂勇士
	冷馬	二號	晶瑩
第三場		三號	勇童
		四號	鐵騎士
	冷馬	十一號	威靈登
第四場		十號	新翼
		八號	龍心
第五場		二號	保能勝
		十一號	西施
	冷馬	七號	馬留達
第六場		十一號	驊騮
		二號	寶貝林
	冷馬	七號	奮門
第七場		一號	宇宙人
		八號	美利多
	冷馬	十一號	是必威
第八場		六號	自由第一
		七號	和味
	冷馬	十二號	非同

當日孖寶：勇敢——勇童

科加士：新翼——龍心

連贏位：驊騮——奮門；自由第一——和味

獨贏穿雲箭：酷圖——馬留達——宇宙人

連環位置：快樂勇士——鐵騎士——；西施——寶貝林——；自由第一——

晨操 最佳 狀態

馬名	路程	時間	末段
宸妃	半里	五十五秒三	末段廿八秒一
福照	半里	五十七秒四	末段廿八秒一
鐵騎士	半里	五十五秒一	末段廿七秒
大玩意	半里	五十六秒二	末段廿七秒
尊嚴	半里	五十六秒一	末段廿七秒二
驊騮	半里	五十九秒	末段廿九秒一
非同	半里	五十三秒四	末段廿六秒二

老溫貼士

場次	號數	馬名	磅	騎師
第一場 第五班 紅牌牛 六化郎四十碼	四	得寶駒	一四二	高立培
	六	定心	一四五	陳福仁
	一	來人証券	一四五	斯勿斯
第二場 第六班 一里 孖寶第一關	四	快樂勇士	一四六	郭子猷
	二	晶瑩	一四六	蘇國仁
	六	一家寶	一四五	羅倫
第三場 第五班 六化郎四十碼 孖寶第二關	三	勇童	一四四	羅倫
	十	宸妃	一四三	鄭棣池
	六	海軍勁章	一四一	彭利來
第四場 第一班一里二五 科加士	十	新翼	一四六	梅道登
	八	龍心	一四八	麥美倫
	二	大玩意	一四四	邱達禧
第五場 第六班 一里	一	沖天	一四七	譚業成
	二	保能勝	一四二	郭子猷
	十	大財路	一四六	麥美倫
第六場 第五班 六化郎四十碼 連贏位	十一	驊騮	一四七	郭子猷
	二	寶貝林	一四一	譚業成
	一	馬徑神	一四二	施露華
第七場 第九班 六化郎四十碼	二	佳麗	一三五	郭子猷
	八	美利多	一四七	梅道登
	一	宇宙人	一四一	衛林士
第八場 第六班 一里 連贏位	六	自由第一	一三六	郭子猷
	七	和味	一四六	鄭棣池
	十	鐵寶郎	一四六	衛林士

馬經

老温主編

當日孖寶

第一關 快樂勇士 一家寶

第二關 勇童 宸妃

第四場 科加士 新翼 龍心 大玩意

第六場 連贏鐵三角 驊騮、馬徑神、寶貝林

第八場 連贏鐵三角 自由第一、和味、鐵寶郎

各場排位配磅表

第一場 第五班：六化郎四十碼。（紅牌牛賽）

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	來人証券	一四五	斯勿斯	3	貝
2	酷圖	一四六	李家强	5	貝
3	一帆風順	一四二	鄭飛雲	8	吳
4	得寶駒	一四二	高立培	6	羅
5	萬里駒	一四七			托
6	定心	一四五	陳福仁	9	貝
7	明威	一四三	陸松茂	4	紅
8	樹節	一四五			羅
9	奇伯	一四二	游定杆	7	張
10	新勝	一三七	何國英	1	蘇
11	皇冠	一四一	文耀輝	2	史
12	驊騮	一四三	蔡頂源	10	蘇

第二場（當日孖寶第一關） 第六班：一哩。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	靚女	一四三			蘇
2	晶瑩	一四六	蘇國仁	4	趙
3	首厥	一四七			朱
4	快樂勇士	一四六	郭子猷	3	皮
5	孖龍	一四〇	施露華	8	殿
6	一家寶	一四三	羅倫	6	貝
7	神荼	一四六	彭利來	7	蘇
8	財神	一四〇	高立培	2	羅
9	夜遊□	一四五			托
10	火花	一四五	陳福仁	1	史
11	達利	一四二	譚業成	5	米
12	勇敢	一四六	鄭棣池	9	吳

第三場（當日孖寶第二關） 第五班：六化郎四十碼。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	神箭	一三八	麥美倫	5	羅
2	福照	一四五	梅道登	10	張
3	勇童	一四四	羅倫	2	貝
4	鐵騎士	一三九	陳毓麟	4	史
5	旺財夫人	一三八			貝
6	海軍勁章	一四一	彭利來	3	蘇
7	雲飛花	一四一	劉仕緯	9	羅
8	特高	一三九	詹重原	8	吳
9	銀樹	一三七	高立培	11	蘇
10	宸妃	一四三	鄭棣池	1	托
11	威靈登	一四七	告魯士	6	貝
12	雲飛市	一四四	陳福仁	7	貝

第四場（改設科加士博彩） 第一班：一哩二五。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	密底寶盤	一三六			張
2	大玩意	一四四	邱達禧	6	貝
3	寶城	一四九			蘇
4	金幣	一三三	施露華	3	米
5	好燕利	一四三			朱
6	獵人	一四四			殿
7	吻馬	一三九			米
8	龍心	一四八	麥美倫	5	紅
9	幸勝	一四六			紅
10	新翼	一四六	梅道登	4	殿
11	威特勁	一三五	梁錦垣	7	皮

第五場 第六班：一哩。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	沖天	一四七	譚業成	1	米
2	保能勝	一四二	郭子猷	5	蘇
3	豐喜	一三九	邱達禧	8	貝
4	田鷄車	一四三			殿
5	錦繡	一四五	陳毓麟	7	吳
6	愛爾蘭花	一四二			羅
7	馬留達	一四〇	施露華	2	貝
8	愛樂王子	一四一	詹重原	3	亮
9	妙蹄	一四四			朱
10	大財路	一四六	麥美倫	4	趙
11	西施	一四八	羅倫	6	殿

第六場（附設連贏位博彩） 第五班：六化郎四十碼。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	馬徑神	一四二	施露華	5	貝
2	寶貝林	一四一	譚業成	6	米
3	安心	一四四	邱達禧	7	貝
4	尊嚴	一四三	告魯士	9	史
5	龍驃	一四三	梁錦垣	8	托
6	雅典者	一四六			蘇
7	奮門	[illegible]	陳毓麟	1	吳
8	金馬	一四〇	蘇國仁	4	羅
9	大快活	一四六			羅
10	喜力加	一四〇			蘇
11	驊騮	一四七	郭子猷	2	朱
12	挪威民第二	一四〇	鄭棣池	3	皮
13	衆勝	一四二			亮

第七場 第九班：六化郎四十碼。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	宇宙人	一四一	衛林士	5	托
2	佳麗	一三五	郭子猷	1	蘇
3	光明	一三六	譚業成	10	米
4	仙娣	一四〇	彭利來	8	殿
5	埃及皇后	一三八	詹重原	9	朱
6	雅頌	一四三	岑激常	7	米
7	好快	一四〇	鄭棣池	8	托
8	美利多	一四七	梅道登	4	羅
9	意得	一三九	施露華	14	殿
10	蘭陵	一三八	陳毓麟	11	趙
11	是必威	一四二	高立培	6	皮
12	泰山	一四一	麥美倫	2	紅
13	陽明山	一三八	黎根	12	貝
14	好世界	一三九	邱達禧	13	殿

第八場（附設連贏位博彩） 第六班：一哩。

號	馬名	磅	騎師	檔	練
1	碧班	一四三			羅
2	追我來	一三七	岑激常	4	米
3	好玩意	一三六	邱達禧	2	貝
4	高士奕	一四〇	高立培	3	托
5	和平萬歲	一四六	彭利來	9	蘇
6	自由第一	一三六	郭子猷	7	張
7	和味	一四六	鄭棣池	8	吳
8	獎輪	一四七	施露華	1	貝
9	恒景	一四三			亮
10	波斯玫瑰	一三六	蘇國仁	10	羅
11	鐵寶郎	一四六	衛林士	5	皮
12	非同	一四一	[illegible]	6	殿

工商晚報 文王貼士

（第一場）正選：來人証券（斯勿斯） 副選：酷圖（李家强） 副選：定心（陳福仁）

（第二場）正選：快樂勇士（郭子猷） 副選：晶瑩（蘇國仁） 副選：神荼（彭利來）

（第三場）正選：宸妃（鄭棣池） 副選：威靈登（告魯士） 副選：勇童（羅倫）

（第四場）正選：新翼（梅道登） 副選：龍心（麥美倫） 副選：大玩意（邱達禧）

（第五場）正選：沖天（譚業成） 副選：保能勝（郭子猷） 副選：大財路（麥美倫）

（第六場）正選：驊騮（郭子猷） 副選：馬徑神（施露華） 副選：奮門（陳毓麟）

（第七場）正選：佳麗（郭子猷） 副選：美利多（梅道登） 副選：好快（鄭棣池）

（第八場）正選：獎輪（施露華） 副選：和味（鄭棣池） 副選：自由第一（郭子猷）

最佳位置

快樂勇士——勇童

新翼——驊騮

佳麗——自由第一

冷馬精選

·陶樂駿·

達利活潑宜留意

今天選冷馬，焦點在於天氣轉變，熱氣未必全消，但其中有些半冷馬有出頭希望。

第二場的達利，近一課六化郎跳起來，矯捷可愛，馬仔細細，但彈力甚強，由譚業成出策，人馬均冷，值得小敲。

奮門質高打硬仗

第六場：一西驊騮，可以扭了半個鼓的票，但是，任何一匹如能出頭，都屬於半冷門。奮門的操練手法閃縮，但見佳態外溢，不管它，小敲無妨。

埃及皇后段速高

第七場：埃及皇后性情乖巧，上次有些斜跑，不足爲慮，此次出六化郎四十碼，輕磅有利，詹重原必拚，其實，任何馬在第九班都想爭勝，贏位衆投，可資補得過條數，獨贏尤應小投。

今天共賽八場
尾場誕生小富翁

第四次賽馬——一九六五年的最後一天賽馬，今日下午二時在快活谷舉行，此次秩序綵排一天，共賽八場，尾場是鉅獎小搖彩開彩，黃昏時將誕一批小富翁。此項彩票迄昨晚統計已銷逾四十餘萬張，今日開彩前仍照常發售，估計可銷近五十萬張，頭獎可得卅五萬元左右。除頭二、三獎外，尚有九個搖獎五千元獎金之入圍獎。第四、六、八場，連贏位博彩共設在四，要改爲科加士博彩，連贏位則僅餘兩場而已。當日孖寶以第二場搭第三場，第一關出馬九匹，第二關出馬十八，投注自然分散，此預料彩池必高。郭子猷、梅道登，前以香港十場頭馬並列首席，因此騎師冠軍寶座的爭逐，仍相當緊張。

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六五年至一九六六年度第五次賽馬定於一九六六年一月一日、八日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名表均經製就，請向太子行九樓本會司理室、跑馬地本會會所、山光道本會廐所等索取備用，至於馬匹報名參加，定於一九六五年十二月廿一日星期二正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

一九六五年十二月十六日　司理 晏嘉士

英皇御准 香港賽馬會
（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六五年度至一九六六年度第四次賽馬定于一九六五年十二月十八日星期六舉行，第一場賽馬在下午二時開賽，太子行本會司理室在該日亦于上午十一時四十五分停止辦公，茲承本會董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

觀衆入場須全日懸佩證章

（一）關於會員席來賓入場券，每枚二十五元由一九六五年十二月十五日星期三起至十二月十八日星期六上午十時止開時請向本會各售票處購買。

（二）凡持有會員來賓入場券者如離場後不得復入。

（三）入場券設備不在本會司理室發售，賽馬日不設售來賓入場券，凡在十七歲（四歲計算）以下兒童禁止入場，本會會員附有午餐。

（四）關於公衆席將于上午十時開，入場券每枚日售十元，入場時，激交通證數給入場券，凡離場後復入馬場須再繳費十元。

一九六五年十二月十三日　承董事局命司理晏嘉士

花墟聯賽一面倒
星島攻守實力平均 以六比一大勝流浪

【本報訊】甲組足球聯賽星島昨在花墟球場，以六比一大勝流浪。除幕戰，雙方預備組，二比二平分春色。

花墟北風凜冽，但仍有二千三百餘人捧場，也算旺市。

星島以原陣出戰，流浪陣容則有變動，劉俊、謝炳權、梁桂康等，移師上陣，改以何志成、鄭秋年與科沙上陣。流浪雖偏用外援黃兆和加盟，但事實仍由黃兆文把關。

星島攻守實力平均，表現比流浪佳，優勝是意料中之事。從實際方面分析，朗打開入球紀錄。上半場已以四比○遙遙領前，過程是在一面倒的情況下進行。流浪組只能扳回的一球，是在下半場由新從澳洲加盟的科沙射入的。不過，嚴格中鋒的洋將科沙首次在甲組比賽中露臉，演出平平無奇，與隊友亦格格不入，加以原來鋒綫實力脆弱，未能以攻勢去牽制對方的主力。雖然開賽後連續向星島攻攻勢分佈，但亦僅曇花一現，星島守衛對他們的攻勢，應付綽有餘裕。流浪中堅與門將兩個重要崗位的人選，亦未能稱職，中堅何志成無法抵禦張氏兄弟的切入，常顧此失彼，整個防綫破綻百出，黃兆文亦無法阻止對手得勝之球，後半有求必應，終於被星島佔盡優勢，以六比一收場。

張氏兄弟如魚得水
上半場星島已淨勝四球

星島攻勢凌厲，流浪被迫採取守勢，上半場以四比○領先。……張子慧球後，……頭射入網，…… [illegible]

四十二分，張子慧右路推進，越過陳燦林，底綫傳中，鄭演英衝前射門，中楣彈入，打成六比一。不久鳴金收兵，星島大捷。

雙方佈陣如下：

（星島）馮紀良、鄭演英、張耀國、陳少雄、馮紀珉、張子岱、李國強、何…、鄭潤…、張子慧、劉…、…彭年

（流浪）黃兆文、梁…、鄭秋年、何志成、科沙、黃兆和、林…、陳燦林、…

南昇大戰門劵 今日公開預售

【本報訊】南華對東昇甲組足球聯賽的門劵，今天在香港大球場公開預售。

這一場南華對東昇的甲組足球賽，南華曾以全勝佳績領前，東昇則以八戰四勝三和一負得十一分居次，兩隊均是爭標熱門，故此賽為球迷所矚目。

南華在甲組聯賽中，已賽九場，八勝一負，得十六分，東昇則以八戰四勝三和一負得十一分，失去五分。…東昇比南華多失三分而已（南華失兩分，東昇失五分）。

假如明天的一場，東昇一舉能打敗南華，使南華多失兩分，那時南華便先後共失去四分，與失去五分的東昇比較，不過相差一分之微，今後的聯賽爭奪形勢，就會得更緊張激烈。

反過來說，南華若能擊倒東昇的話，南華肯定可以保持在聯賽領先的地位，而且取得遙遙領先的優勢。

東昇迎戰南華 已開入粉嶺
門將梅永達傷勢已大愈

【本報訊】東昇球員於昨日上午開入上水，下榻……宿舍……大量…的新鮮空氣，尤其是昨日天氣寒冷，故在室外之天氣較市區為冷。

東昇誠然實力比南華為平均，但最近一擊倒愉園的佳績，都是他們以一比三受挫于愉園，演出大失水準，氣旺盛，與南華應有一鬥之力。預料明天的一幕大戰，緊張激烈可期。

梅永達之傷已大愈，仍然在集訓宿舍內，能夠上陣。

據陳耀辭主任稱，各球將在大營，于昨晚飯後，由隊長姚卓然…，不過，…不怕會冷壞了。

昨入營東昇球員：梅永達、駱國榮、陳輝洪、葉錦洪、陳鴻、姚卓然、盧祥燊、林英傑、黎子福及三位預備組球將，昨晚入營球將，則有駱德興、黎寶忠、潘輝安、劉坤等。

流浪新門將：流浪門將黃兆文上陣。黃兆文是流浪在木盾賽晉入四強之列的功臣。

伊利沙白校運 八項打破紀錄
東社獲全場總錦標

【本報訊】官立伊利沙伯中學週年陸運會，昨晨八時半，在九龍界限街公眾運動場展開最後決賽，全部卅一項，創八項大會新紀錄，成績堪稱美滿。東社以三百廿四分獲全場總錦標，南社、西社分取亞、季軍。

校際四百公尺接力邀請賽，拔萃男、女兩校，分膺男、女兩組錦標，賽後由該校家長教師會主席主持頒獎。總成績如後：

全場總錦標：東社，三二四分。亞軍：南社，二四三分。季軍：三社，二二六分。

個人總分：各組個人冠軍：男子甲組：梁振熙，十一分。乙組：張英倫，九分。丙組：顏文忠，八分。

女子甲組：盧永婵，十二分。乙組：張…，十二分。丙組：…十分。

男子校際四百公尺接力邀請賽：一、拔萃男校，二、喇沙，三、佐治五校。

女子校際四百公尺接力邀請賽：一、拔萃女校，二、佐治五校，三、庇利羅士女校。

個人全場冠軍：劉少球。女子乙組個人全場冠軍：謝佩瑩。社際全場冠軍：行社。

男子四百公尺校際接力邀請賽：㊀英皇，㊁施天惠。女子甲組：㊀皇仁，㊁喇沙。

女子四百公尺校際接力邀請賽：㊀庇利羅士，㊁瑪利諾，㊂符箕灣中學。

金文泰爵士盃冠軍：忠社。

聯合英文中學，提倡體育不遺餘力，圖為該校足球隊全體球員合影。

華裁足球隊 元旦訪澳

華人足球裁判會，每年一度港澳足球旅行團，定元旦假期訪澳，於本月卅一日下午六時乘澳門號出發，元月三日凌晨四時，原船返港。

甲組足球休戰 今僅四場乙組

【本報訊】今天週末，足球聯賽嚴碼平淡，甲組無賽事，僅得四場乙組聯賽舉行。本來今天，原定有一場東方對傑志的甲組聯賽，在南華球場上演但兩隊的主事人，鑑于今天適值為在旺丁旺財的花墟球場對壘，乃決定將賽事改期，于廿六日在花墟球場補賽。因此甲組聯賽，今天遂無戰事，僅得四場乙組聯賽舉行。秩序如下：

加山對消防（下午二時一刻） 港會場

港會對中華（下午三時三刻） 港會場

天福對五一七 小梁灣場

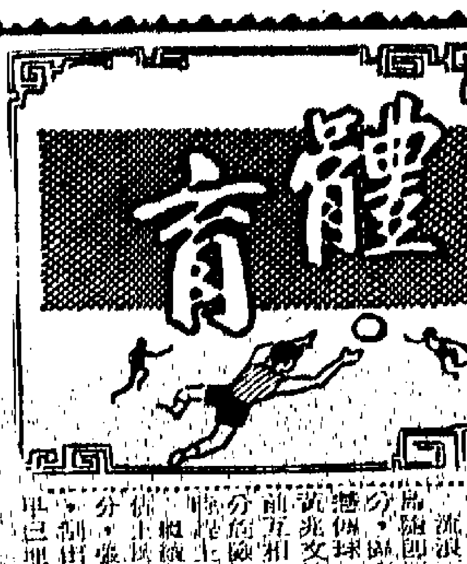
獄吏對福私 赤柱場

籃球聯賽 中青南華 惠青分捷

【本報訊】籃球聯賽昨晚三場結果：女子組，青年會勝自力卅一比二十；南華勝勞青，卅一比二十；甲二組，惠青勝自力黃五十比卅四。

昨晚女子組兩場比賽，均為相同，此種巧合為前所少見，以昨晚兩場女子組賽的情形而觀，則由於天氣影響，在寒流侵襲下，球隊難演出正常水準。頭場青年會對自力，此仗青年會於上半場搶攻，以廿比五領先，至易場後，青年會逐漸調上後備，自力遂有機會反攻，結果以卅一比二十一分，次場南華對勞青，南華在此仗得「慢熱」的現象，勞青小將，前速為人，前十分鐘曾佔先，惟南華否得足夠「熱身」後，即扭轉局面，上半場取十三比八，全場結果為卅一比二十二，南華亦勝十一分。

尾場甲二組，惠青對自力黃，惠青佔盡上風，上半場廿六比十四，全場結果，五十比卅四，惠青遂捷。



流浪破光蛋 星島添兩球

休息後，流浪全力反攻，…… 流浪再攻不逞，星島隨即揮兵相向，…

‧黃兆文失守‧甲組足球聯賽，星島昨勝流浪。圖為星島張子慧射網球，皮球中流浪中衛身反彈入網，流浪門將黃兆文飛撲救，但為時已晚。

南華網球比賽 單雙打今四場
初級單打亦演四仗

【本報訊】南華公開硬地網球錦標賽今日下午二時開始，在九龍京士柏皇仁網球場舉行，單雙打共有八場，其中男子單打三場，男子雙打一場，初級組單打四場。上陣的好手，計有羅榮文、林方、梁兼紹、張君新、賓拿與鮑元相等，其中以男子單打較為可觀。茲錄秩序如下：

下午二時：韋中對姚錦安，初級組單打，下午二時：歐陽錦輝對周振樑，王維大對馬錫湘，徐彭易對鄭思聰。

男子單打，下午三時半：梁兼紹對白蘭芝奴，張君新對黎狄，鮑元相對賓拿。

男子雙打，下午三時半：羅梁文，林方對簡浦銘，潘福球。

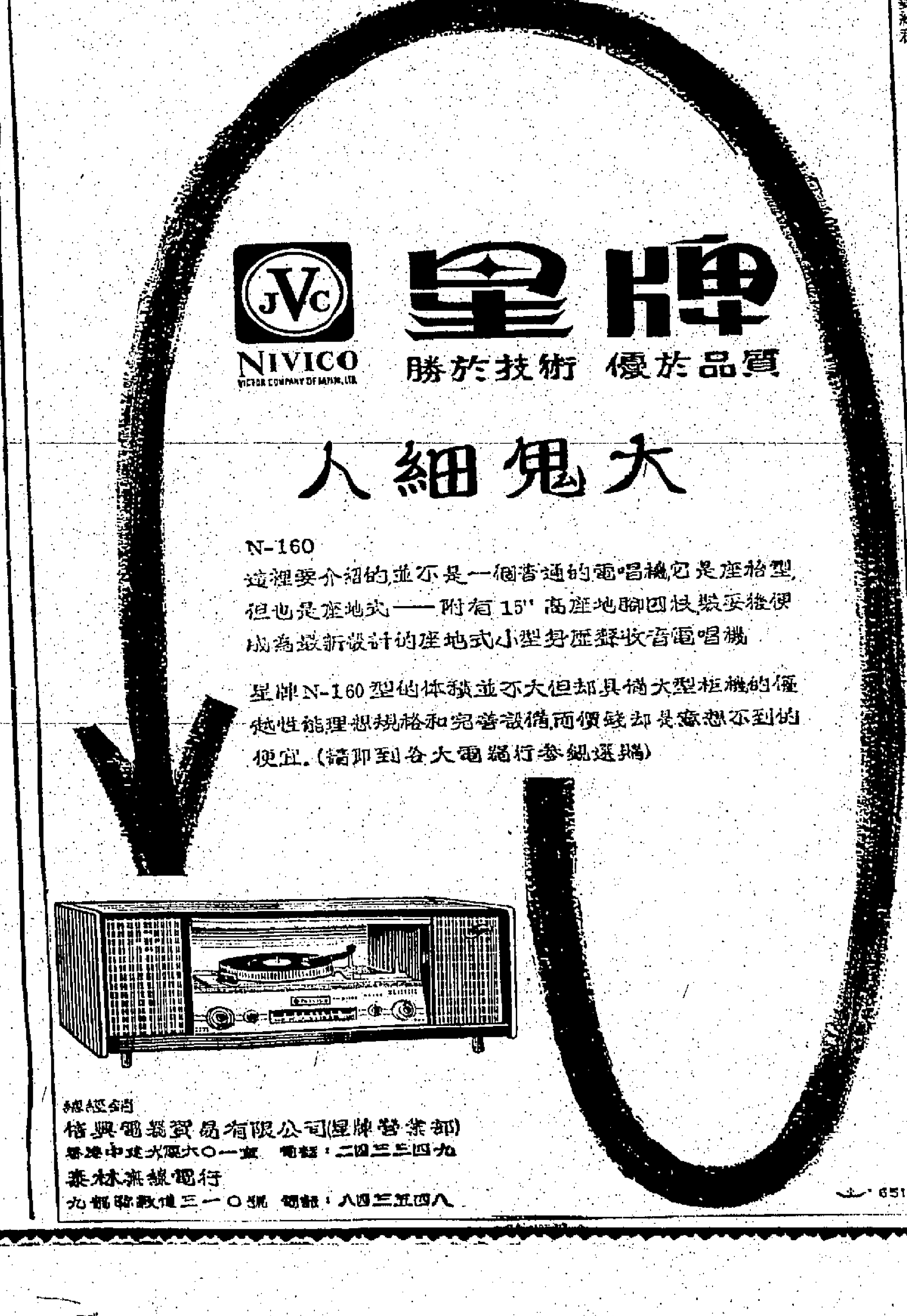
甲組足球聯賽成績
（截至十二月十七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	九	八	○	一	卅四	十四	十六
東方	八	五	一	二	二十	十三	十一
東昇	八	四	三	一	二十	十三	十一
星島	九	五	一	三	三十	十八	十一
警察	八	[illegible]	三	二	廿五	十四	十
元朗	八	四	二	二	十七	十二	十
九巴	八	三	三	三	十九	十五	八
愉園	六	三	○	三	十三	十六	六
流浪	九	二	一	六	十四	廿一	五
東聯	八	二	一	五	十五	廿二	五
傑志	九	一	一	七	十一	卅五	三
光華	八	一	○	七	十	卅五	二

金文泰中學 校運會結束
行社獲社際總錦標

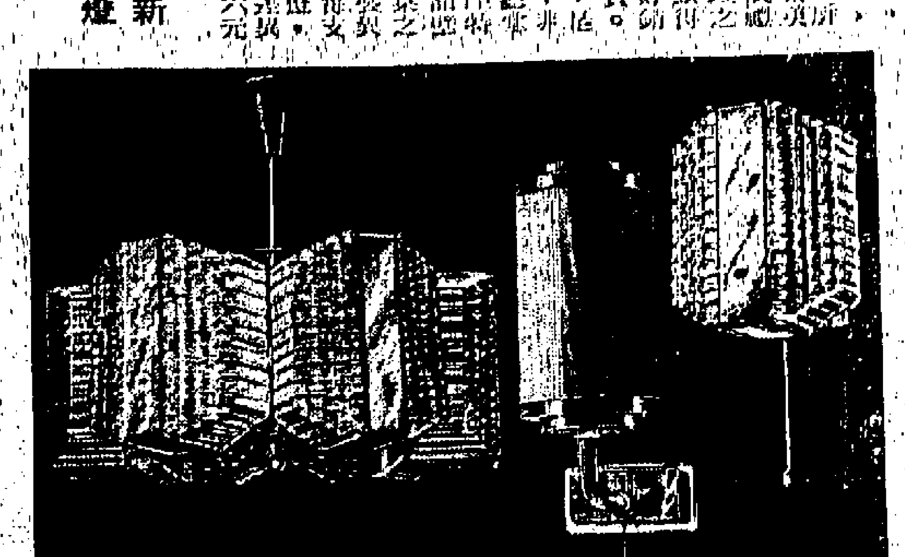
金文泰中學第十九屆週年陸運會，於十四日開始至昨日止，在政府大球場舉行，已圓滿結束，大會頒獎禮，由校長李思義主持，並由該校校友會會長歐陽亦元致詞，歐陽亦元夫人頒發獎品。各組冠軍名單列下：

冠軍：男子甲組個人全場冠軍：梁文耀、李兆亮，男子乙組個人全場冠軍：馮以誠，男子丙組個人全場冠軍……



紅A塑膠水晶燈飾 新出品陸續上市
六頭吊燈最壯觀 是聖誕禮物的熱門貨

香港基光實業有限公司所出品的紅A牌塑膠水晶燈飾，因製造技術高超，花款新穎，售價廉宜，所以行銷港九，大受顧客歡迎。本屆工展會期，紅A水晶燈飾售多，所以銷路特別暢旺。[illegible]



圖為紅A牌新上市的塑膠水晶燈飾。

訪問金錢廠

今年新出品甚多，主要者有：電咖啡壺、電烘麵包爐、電飯煲，及電話自撥號機等。

記者昨曾訪問金錢牌家庭電器用品、熱水瓶廠攤位作實地訪問，由該攤位負責人員悉心接待並答詢各項問題。

記者以金錢攤位得優異獎，及展出之各款新出品之特點，今年內外銷市道，及未來展望等問題，茲錄答覆大意如次：

金錢廠有悠久參加工展之歷史，每次展出，對於產品研究改進之成果，作一次全面展示，以求推廣並聽取各界人士之批評，今年自無例外。[illegible]

攤位比賽之得獎，金錢廠歷屆參展均能名列前茅，先後曾得冠軍四次，亞軍一次，季軍一次，優異獎多次。[illegible]

該廠陳列展出主要分作兩大類，一為各種冷熱水瓶，另一為電飯煲、電咖啡壺、電烘麵包爐及電話自動撥號機等。[illegible]

（左圖）金錢電咖啡壺（下圖）金錢電烘麵包爐

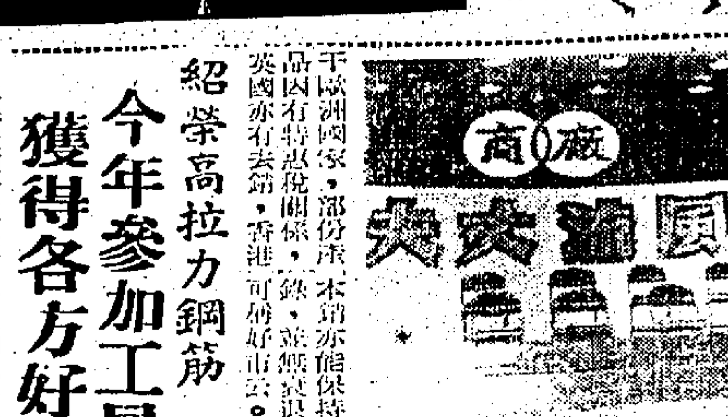
第二十三屆 工展特刊

（圖為東興隆出品之龍牌滅火筒）

東興隆滅火筒 防火最佳工具

假若我們所居住的地方，有下列種種環境，便要特別防範：如樓梯堆積貨物，時常躺在床上吸烟，拜神香燭貼近板壁和惹火之處，騎樓堆積大多惹火物，燃着烟斗去做其他工作，堆積木箱和竹籮過多，屋頂蓋搭有竹棚等等惹火物，均要特別小心。否則，隨時會引起火警發生之危險。以上種種防火措施，是本港歷屆工展會主理消防設備之防火專家陳典所提備忘。陳氏為九龍旺角洗衣街一三五號，東興隆滅火筒製造廠總經理，目前港九兩地新建大廈的消防設備不少是由該廠承辦。

陳氏說：我們應懍於火災之可畏，如遇到火警，不祗損失財物，抑亦足以損害人命，弄至家破人亡，牽告緊記上述足以構成危險的原因，慎為檢點，則安渡年關，假若不幸的話，彼此應守望相助，不論發生在自己或他人，應即電消防當局。



紹榮高拉力鋼筋 今年參加工展 獲得各方好評

本港廠商會工展會今年以發展重工業號召，際此輕工業發展到相當規模，實需重工業精密機器工業再度機器工業之配合發展。為响應發展重工業號召，作為本港重工業先驅之紹榮鋼鐵廠特將其高拉力竹節鋼筋在本屆工展中心列陳鋪陳列。[illegible]

銀行加緊辦年結 獲利大部份退減

部份銀行存款額雖增，但獲利僅能維持去年水平，當此新曆年關，並未施以壓力追債。

【本報訊】本港是中外銀行辦理年結已進入緊張的階段，大部份已定於本月廿二日截息，少數定於廿三、四兩日截息，祇有三數間外商銀行計至年底而已。

據銀行界透露：今年年首，因部份華資銀行曾一度發生擠提風潮，各中外銀行收縮放款，以前之透支額，也普遍減少。因此今年銀行獲利，除了有三數家大銀行或可保持去年的水平外，其餘均比去年減少，有等華資銀行，且僅能維持皮費。聽說：某大英商銀行，其存款額雖比去年同期增加，但放款額減少，且今年被撻賬較多，所以溢利也未見續增，僅能維持去年的水平而已。

不過，因工商業不景，在此新曆年關，各中外銀行祇有比平時略為收縮放賬，對於已到期的貨款及透支，截至目前為止，未施以壓力追還，所以有若干行工商業，在週轉上雖感困難，但因銀行未有追迫還款，還有喘息的機會，不致立即宣告擱淺。

至於銀行之存放款利率，則並無若何改變，祇市面暗息，比平時稍高，銀行同業拆息，亦企徂週息五厘三五左右。

鎊縮電鈔却呆企 外圍漲K金呈穩
K金尾盤二六三・八七五

【本報訊】告老士報，洲金價三五・一三—三五・一五（升）。新西蘭鎊兌二・六五縮（二・八〇二二），但港市電鈔價却仍（〇）。美電五・七一二二告呆企，倫敦及紐約轉賬鎊，却分別報乙式二・八〇一八，及二・八〇一五。

瑞士金價三五・一四（乙式），吳谷金價三九・七八（乙式），貝魯特金價三五・一三〇（跌）。

外圍金價互有起跌，由於平息，K金市走勢被呈穩挺。

經緯聯合投資聯合基金行情

美國投資基金	三〇・五六美元
信託投資基金	一四・五四美元
信託發展基金	三〇・一二美元
國際成長基金	九・二八美元
壽險投資基金	九・四八美元
廠省投資基金	一八・三〇美元

股市轉呈暢好 成百二十萬元

【本報訊】昨日股市轉暢好，成交總值一百二十萬元，行情普扳升。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（英倫登記）	一五二・〇〇	一五二・〇〇	一五一・〇〇	三二〇
九龍電燈（除息）	一四八・〇〇	一四八・〇〇	一四八・〇〇	七二〇
電話	一七・九〇	一七・九〇	一七・八〇	三、二〇〇
香港電燈	二四・九〇	二四・九〇	二四・七〇	二、五二四
迦卡佛	二三・九〇	二三・九〇	二三・七〇	五、五〇〇
置地	二一・三〇	二一・三〇	二一・二〇	二、一〇〇
青洲英坭	五八・五〇	五八・五〇	五八・五〇	二、〇〇〇
聯合企業	三七・七五	三七・七五	三七・二五	二、〇〇〇
黃埔船塢	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇	七〇〇
煤氣	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇	一、三〇〇
太平（除息）	一四・一〇	一四・一〇	一三・九〇	一、三六〇
香港啤酒	三・七五	三・七五	三・七五	一、三〇〇
城市酒店	五三・〇〇	五三・〇〇	五一・〇〇	二〇〇
天星	四・五五	四・五五	四・五〇	六、四七五
大酒店	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇	四〇〇
九巴	一九・四〇	一九・四〇	一九・四〇	二、〇〇〇
怡和	三〇・二五	三〇・二五	二九・八〇	六、〇六二
永安	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇・六〇	二、五〇〇
先施（除息）	八〇・〇〇	八〇・〇〇	八〇・〇〇	三〇
南海紗廠	九・〇〇	九・〇〇	九・〇〇	一、〇〇〇
	九・八〇	九・八〇	九・八〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

新西蘭鎊兌二・六五五。美電五・七一二二，通天單五・七〇五，加單五・二二五，現貨：日元一四八，加元五・二七（跌二），仕幣一五・二七（跌），叻幣一・八四九，正，坡紙一・八五三，正，啤六七，遞疋二七・正，三〇，貨紙六五・正，叻紙一五・九四，仕一・二六五。大鈔五・七〇二二，細鈔五・六九六，宋紙一・四五二五二五。

期貨市：期鈔按五・七九六二五，與昨收市價同（昨與升五・六九七五），日元一四八，期宋一・四五，各均分別續訂平息。

K金早市頭盤二六四・一二五（開高價二六四），前收市價爲二六三・八七五，隨起二六三・八七五收市（早市），午市頭盤二六三・八七五，上牌現貨交收六百両，易水乙式，午市頭盤二六三・八七五，隨升二六三・九三七五，尾盤二六三・八七五，全日盆。

百貨市場已轉熱鬧

聖誕禮物已大見增加，而各商行廠家亦已告開始，因此，日來不僅各大百貨公司生意好轉，即呢絨公司、珠寶公司、文具公司、洋酒、糖果公司等，亦倍見熱鬧，至如聖誕咭及聖誕裝飾物，更已晉遂高潮，雖然今年聖誕節貨生意料到比去年遜色，但在節日將臨，而天氣正好轉寒的有利情勢下，對百貨的銷欵，自有相當的裨益。

【本報訊】寒流泛濫，氣溫驟降，探寒衣物頓見暢銷，羊毛外套、羊毛內衣、飛機恤、皮外套、絨大衣、頸巾及手套等，無不利市百倍，特別時裝公司，自入冬以來，因天氣溫暖如春，生意奇淡，現在天氣驟寒，女仕們透購料增，如果天氣繼續寒冷，染務當可獲得轉機。

現時距離聖誕節祇有一週，市民選購聖誕禮物及舞會裝飾品，昨日市情，也比前為佳，各大百貨公司、服裝公司、鮮菓公司、伽彩公司、電器店及糖菓公司、鞋店、其門如市，所有以上各行商號，由今日（星期六）起……

聖誕前天氣特寒 應節衣物轉暢銷
其他節貨昨日銷流亦普遍增加 百貨公司今日起延長營業時間

【本報訊】各界採購聖誕節禮物及自用節貨進入高潮後，適遇天氣轉寒，居民紛紛加衣。因此，除了用來送禮的羊毛衫、大褸、中褸、皮手套、女男絨衣料、絨質裝、長袖恤衫及頭巾等好銷外；他如：諸市已久的棉胎、毛被、床單及衛生衣等，昨日也異常暢銷，比較數日前天暖時增銷四五倍。此外，如：鮮菓、糖菓、玩具、聖誕咭、皮鞋、墨水筆、電器、洋酒餐具等聖誕禮物及舞會裝飾品，昨日市情，也比前爲佳，各大百貨公司、服裝公司……

據百貨業中人說：今年因百業不景，大家早已看淡聖誕節貨市情，所以存貨非厚，現因轉冷及時，有助於聖誕衣物行銷，積存之棉毛織品，可望在今後數天內客爲疏通，稍抒其困，此不但百貨業之福，即服裝業足頭業在週轉上也可因此而稍爲轉活。

美股市走勢平均指數

【紐約十六日美聯社電】杜鈕斯美國股市十六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	九五六・四六	九六七・一四	九五三・七八	九五九・一三	升〇・三九
鐵路股二十種	二四六・〇一	二四九・三五	二四四・七七	二四八・一三	升二・八六
工業專用十五種	一五一・三九	一五二・五七	一五〇・二一	一五一・三九	跌〇・〇九
雜項股類六十五項	三三七・九七	三四一・二五	三三五・九六	三三八・八〇	升一・二五

成交總數爲九百九十二十八萬不變。

美股頗呈閃縮 揸家見利回吐

【紐約十六日美聯社電】星期四日股市因尾市呈揸家見利回吐，故收盤時只閃縮上升，交投極暢。

本日市勢是鋼鐵、銅業及其他高價類股等，但於早市時曾頭報看漲，升，股市之大勢大部之航空、太空、電子等股，但尾市時大部之航空、太空、電子等股係呈揸家見利回吐之象，以致市勢轉軟順。

股市之平均指數全日大部時間走勢甚佳，迄尾市時則與市勢相應，退却只見微升。「杜鈕斯」卅種工業股平均指數只升〇點三九，成九五九點一三。

成交股票一千四百四十四種，其中六百七十二種上升，五百四十四種下跌，二百……

「史伯利勝」股最暢，成交總數爲九百十七萬股（週三日爲九百五十七萬股），較昨市略增，交投極暢。

米市安定 價仍堅硬

【本報訊】昨日米市盤，仍然穩定，是日大米成交值三、四千包，計：共價普遍企硬。每担泰國斧剪刀新大米六十五元，暹金元新大米六十元零五，黃飛燕新大米五十七元半，舊大米五十九元半，肯地園紅地園大米五十八元。

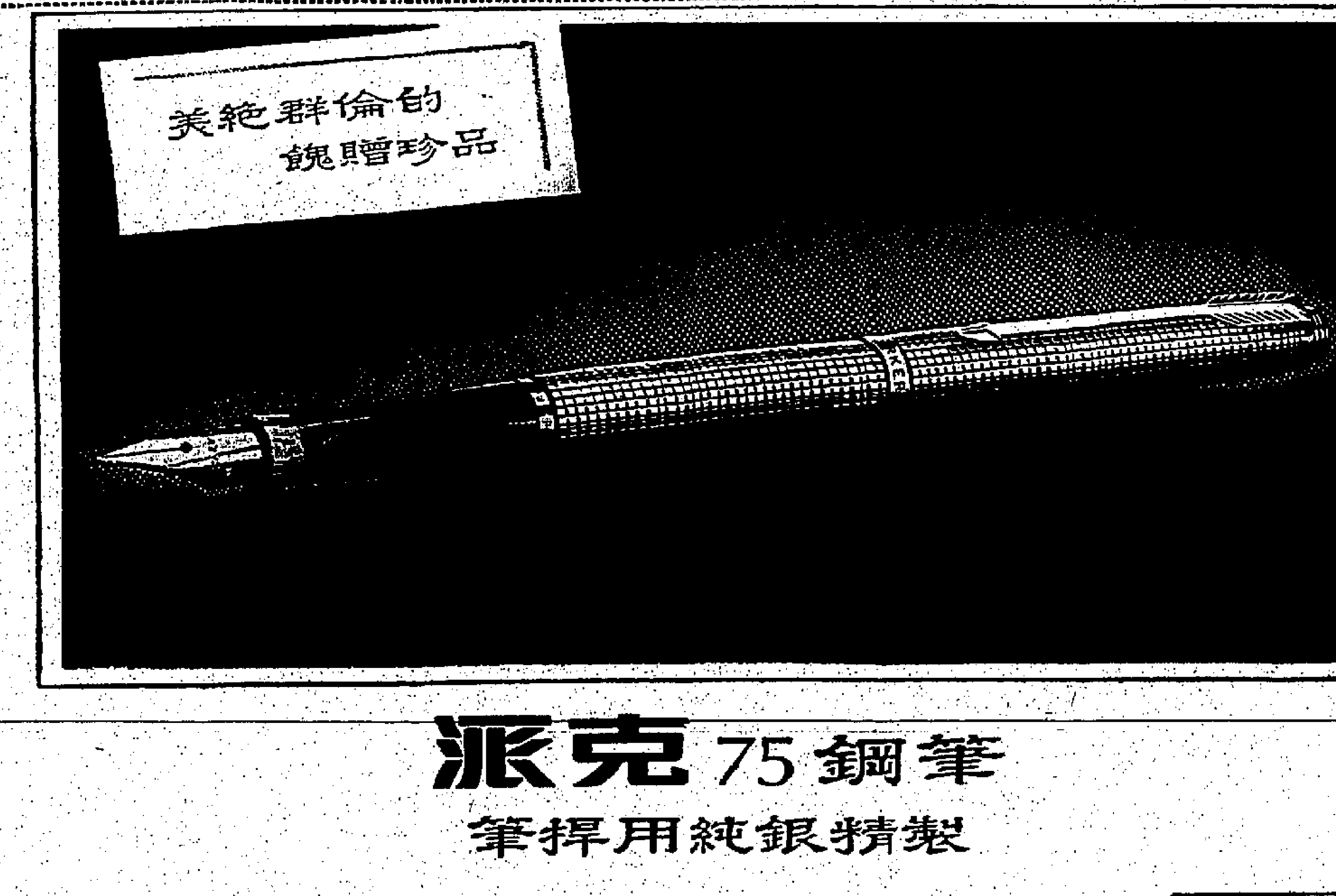
七，紅市花谷仔米五十六元二，資質石三號米五十元，香米六十五元，黃飛燕米除四十五元九，大糯米六十九元八，糯除五十二元九。大陸天字絲苗六十五元半。

須向工商處領執照

【本報訊】名爲一九六五年輸入（南羅德西亞烟草）細則一之新細則，將於昨起實施。此等細則規定所有由羅德西亞輸入之烟草，未經製造之烟草，一律須領有執照，此項執照之發給，由工商業管理處處長決定。

據港府發言人昨解釋：「此等細則之目的，在乎依照聯合國所建議之對羅德西亞貿易一般制裁辦法，以管制由羅德西亞輸入之一切烟草。」

該發言人續解釋：「羅德西亞近來約供應本港輸入之生烟草約三分之一，羅德西亞輸入本港之生烟草主要由羅德西亞輸入，一九六五年頭九個月，已輸入本港之總額一千一百五十六萬，在一個月內，一千八百九十萬元，本港烟草商人可由其他地方輸入烟草以代替；由本港貿易界現在之存貨，足以應付相當時間內該行業之需要。」



派克75鋼筆

筆桿用純銀精製

世界上最精美的個人專用鋼筆 爲適合各人的書寫習慣而設計

當你獲得一枝極適合你個人執筆及書寫習慣的鋼筆時必定要不釋手。派克75鋼筆的所以能像爲你定製的一樣就是因爲俱備下列能適合你個人專用的特殊優點：

特種四形筆設計：握筆舒適執手揮寫輕易省力雖久寫亦能無疲勞感覺因此字体秀麗工整

任意調整筆咀角度：筆咀角度可隨筆桿前端的精密分度環隨意調整以配合你個人的書寫習慣其精密程度一如調整名貴儀器的鏡頭

字體工整秀麗：圓滑的14K金筆咀能使字體更爲工整秀麗多種筆咀由最粗至最幼一應齊備任您選用

任意選擇吸墨方法：可從墨水樽吸取或裝墨水亦可配用携帶方便的墨水筆芯

派克75鋼筆的筆桿用純銀鑄製精工鐫刻精緻華麗款式取材於倫敦一位銀匠的藝術作品傳承服飾古色古香用之愈長久銀彩愈光潤益顯古雅名貴

以派克75鋼筆餽贈親友高雅大方別具感意足以反映你眼光獨到作爲一件私人用品亦最值得永久珍惜

PARKER 派克 出品爲世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司

香港大道中五號僑商大廈102室　陳列室及修理部：同上址

唯有騎師牌T恤，係用特別精梳之棉紗織成，所以穿着稱身，長日舒適。

按男仕體型縫製之騎師牌T恤，領口無縫（SEAMFREE®）恤尾够長，所以經穿耐著，永不起縐或變樣。

騎師牌T恤　製造精良　經濟耐穿

Jockey 男仕恩物

美國製造

各大公司均有出售

科士打啤酒

嘗試不妨家傳味趣

獨家代理 各大餐館酒店均有出售

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台供稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四六八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波……

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

[illegible]

麗的金台

[illegible]

商業第二台

第二台波段：一〇七〇千週，波長二百八十六公尺。

[illegible]

中文電視

[illegible]

綠村電台

中文台波段：三五千週，波段：四七〇八公尺。

[illegible]

交通版

邊行公司貨輪 邊好今晨抵港

泊九龍倉碼頭卸貨明晚返歐洲 邊那桃廿日到埠落載廿三回航

【本報訊】邊行輪船所屬貨輪邊好號（BENGLOE）今（十八）日晨早可由歐洲航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，卸下落貨後，擬定明（十九）日下午離港，回航歐洲。該公司另艘貨輪邊那桃號（BENATTOW）亦自歐洲載運貨物前來香港，但須於本月二十日方能到達本埠。該輪在港逗留三日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定本月二十三日始離港，航返歐洲。

澳航張漢雲昨與楊月嬋小姐結婚

張漢雲　楊月嬋婚禮留影。

澳洲航空公司香港分公司貨運代表張漢雲與楊月嬋小姐，於昨（十七）日在香港婚姻註冊處舉行結婚典禮，並於是晚在北角麗宮酒樓筵宴親友。到有航空界、旅遊界人士甚眾，筵開五十餘桌。楊小姐任洲際酒店公司秘書職。

截信時間

今（十八）日（星期六）

空郵

印尼　信件上午十時，包裹上午九時
[illegible]　信件上午十一時，包裹上午十一時

丹麥、挪威、瑞典　信件下午一時，包裹正午
緬甸、荷蘭、比利時、瑞士、法國、義大利、非洲、英國　信件下午一時，包裹正午
埃及、約但、德國、亞丁、丹麥　非洲　信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午二時，包裹下午一時
泰國、星洲、馬來亞、北婆羅洲　信件下午四時，包裹下午三時
澳洲、紐西蘭、非洲　信件下午六時，包裹下午五時
印度　信件下午六時，包裹下午五時
台灣、日本　信件下午六時，包裹下午五時
越南　信件下午六時，包裹下午五時
印尼　信件下午六時

平郵

菲律賓　信件下午六時，包裹下午五時
韓國　信件下午六時，包裹下午五時
柬埔寨、法國、義大利　包裹下午五時
加拿大　包裹下午五時
瑞士　包裹下午五時
巴基斯坦、亞丁、荷蘭、德國、比利時、瑞典、挪威、英國　包裹下午五時
埃及、巴林、科威特　包裹下午五時
[illegible]、中南美洲
夏威夷　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
馬來亞、西印度、亞丁、埃及　信件正午
澳洲、路斯　包裹上午十一時
新加坡、新幾內亞、巴布亞　信件正午，包裹上午十一時

美航空界旅行團 飛來港遊覽三天

美國航空界旅行團一行廿一人，於本月十一日，乘日航客機，由東京飛抵香港。有關彼等在港遊覽節目，由本港國際遊覽社代爲編訂。該團曾在本港逗留三日，本月十三日，乘日航機經日本及檀香山返回美國洛杉磯。

大陸澳門截郵時間

空郵　中國大陸　信件上午七時
西貢　信件下午六時
澳門　信件上午十一時，下午二時半，下午六時正，包裹正午
[illegible]　信件下午一時，包裹下午六時

平郵　澳洲、紐西蘭　信件下午三時
[illegible]、泰國　信件下午三時
日本、台灣　信件下午六時
[illegible]　信件下午六時
（休息）

九廣車時刻

客車　華段

九龍開　到羅湖	九龍開　到羅湖	羅湖開　到九龍	羅湖開　到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日出入口輪船

入口船

船名		由何處來	公司	停泊處	到埠時間
華盛頓（貨）	WASHINGTON	美國	怡和	九龍倉碼頭	半夜
菲律賓丸（貨）	PHILIPPINE MARU	新加坡	大阪	A二	下午二時
安慶（貨）	ANKING	基隆	太古	西區碼頭	上午
邊好（貨）	BENGLOE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午七時

出口船

船名		往何處	公司	停泊處	開行時間
菲律賓丸（貨）	PHILIPPINE MARU	日本	大阪	A二	晚開
斯文馬士基（貨）	SVEND MSK	非洲	捷成	B廿九	下午
德運馬士基（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	A廿二	下午
特利禮士（貨）	TILLIE LYKES	日本美國	總統	A十三	下午

今日來往班機（星期六）

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅分
英航	雪梨達爾文	下午八時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	漢城福岡台北	下午十時
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京大阪沖繩台北	下午十時廿五分
德航	西德印度曼谷	下午二時一刻
法航	法印泰東	下午五時廿分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時廿五分
馬航	新加坡	下午二時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
越航	西貢	下午三時
印尼	耶加達馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	仰光印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午六時一刻
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北沖繩東京	上午八時
民航	台北	中午十二時十分
民航	台北	下午十時五分
德航	東京	下午三時
法航	東京	下午六時五分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	泰星印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時四十五分
日航	東京美國	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
印航	東京	上午七時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
泰航	台北大阪	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
馬航	吉隆坡星洲	下午二時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
印尼	東京	下午二時卅分

入口輪船預告

船名	船類	由何處來	日期	公司
HAI MENG	貨船	上海	十九	多利順
DOLIUS	貨船	歐洲	十九	太古
HELIOS	貨船	山打根	十九	多利順
P.PRES.QUIRINO	貨船	美國	十九	美邦
ELPENOR	貨船	歐洲	十九	太古
C.WELLINGTON	貨船	日本	十九	銀行
SHOFUKU MARU	貨船	日本	二十	太平
PRES.CLEVELAND	客船	美國	二十	總統
STR.BANKA	貨船	日本	二十	渣華
MELAMPUS	貨船	日本	二十	太古
BENATTOW	貨船	歐洲	二十	邊行
SUNNYVILLE	貨船	美國	廿一	銀行
KYOTO	貨船	歐洲	廿一	太平
VICTORIA	客船	歐洲星洲	廿一	天祥
CAMBODGE	客船	歐洲	廿一	法郵
TEMERAIRE	貨船	英歐非洲	廿一	多利順
HAKONESAN MARU	貨船	日本	廿一	[illegible]
WASHINGTON MAIL	貨船	溫哥華美國	廿一	福來
CHITRAL	客船	日本	廿二	鐵行
BORIBANA	貨船	日本	廿二	寶隆
LONDON MARU	貨船	曼谷	廿二	大阪

出口輪船預告

船名	船類	往何埠	日期	公司
BENGLOE	貨船	歐洲	十九	邊行
WASHINGTON	貨船	西貢曼谷	十九	怡和
YOCHOW	貨船	紐西蘭	十九	太古
IBERIA	貨船	星洲歐洲	十九	鐵行
STR.FRANKLIN	貨船	日本	十九	渣華
HAIMENG	貨船	山打根	二十	多利順
P.PRES.QUIRION	貨船	馬尼剌	二十	美邦
SHOFUKU MARU	貨船	金邊	二十	太平
PRES.CLEVELAND	客船	馬尼剌	二十	總統
ANKING	貨船	基隆	二十	太古
HELIOS	貨船	日本	二十	多利順
GLENOGLE	貨船	歐洲	廿一	怡和
SUNNYVILLE	貨船	美國	廿二	銀行
TJIMAVNK	貨船	紐西蘭	廿二	渣華
MELAMPUS	貨船	歐洲	廿二	太古
ASTRID BAKKE	貨船	星洲西歐洲	廿二	鐵行
KYOTO	貨船	日本	廿二	太平
CAMBODGE	客船	日本	廿二	多利順
TEMERAIRE	貨船	美國	廿二	多利順
WASHINGTON MAIL	貨船	美國	廿二	福來
HAKONESAN MARU	貨船	美國	廿二	[illegible]

日日班期　獨此一家　噴射客機　直航　馬來西亞

本日　下午二時三刻　坡加星　坡隆吉

馬來西亞航空公司　電話：六六二一二二

安慶快輪　每逢星期一由香港開基隆，星期四由基隆開香港，星期三六到香港。旅客接洽處：香港干諾道西五〇號　台北中正路一八〇〇號　太古輪船公司

如刊登本報廣告者請撥電話七三零七零八接洽

在星洲首映連滿一月被譽爲最合東方人口味　國華 今天盛大獻映　哥倫比亞槍戰激烈俠義言情巨片

勇武生角 米高朗頓　領銜主演　美艷女星 朱露摩　合演

虎胆雙雄　片上中文字幕

名曲中名 湯杜利傳唱片百萬張由京士頓三人合唱團演唱響遍全球

智勇雙全，胆量驚天地　拼死奔英雄　露英色本

南越的中亂動　人反可殘戰禍，道不怕陰年…

永華　今天最後

金星　今天公映七彩　金槍游俠　手槍神霹靂　明日早場放映　一夜狂歡　張闌破　黑手黨

中央　昨日全港首映打武狂佳片　俠盜半天雲　人海雙雌

新世界　今天五場獻映　尊榮　無敵鐵騎軍

英京　明天四點選映　不了情　林黛　關山　高寶樹　蔣光超　（聯合主演）　未婚人　熱血雄心　神鵰俠女　希魔搜秘

百老滙　京華　金都　樂宮　週末請早　邵氏出品　香艷笑劇　風流丈夫　陳厚　李香琴　杜蝶　主演　好丈夫更要睇！風流丈夫要睇！

利舞台　今天四場　明天加開二點日夜場　大笑聲大笑獻映五半十點　樂宮

保證：笑到肚皮爆！笑到氣咳！笑出眼淚！

傻兄弟　大贼十 羅路　肥佬二 哈地　不朽之作

傻兄弟，有福同享，有禍同當，河東獅吼，天大聲威！

穿裙子，招搖過市，建小屋，大興土木，越黑獄，亡命高空，換褲子，右躲左避

笑料之多，秒秒鐘不絕！

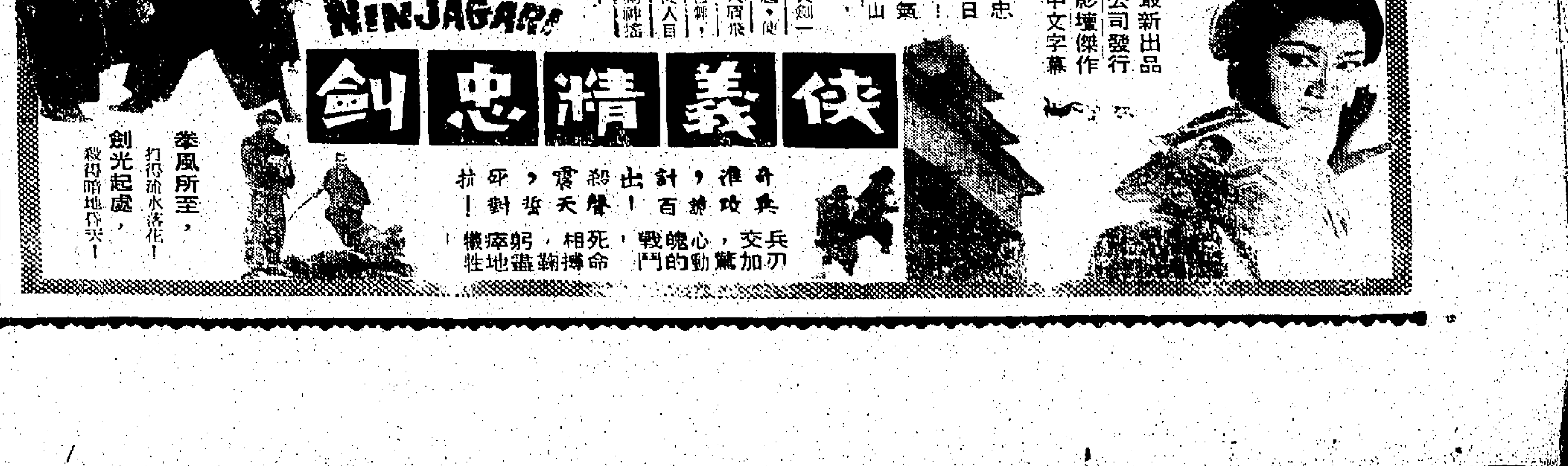
結婚進行曲　聖誕節鉅片

伊士曼七彩　新藝綜合體　樂聲　新華　國　不日獻映　蘇菲亞羅蘭　馬斯杜安尼　繼昨日今日明日再度合作精彩演出

海角驚魂

娛樂　荷李活　週末請早　格力哥利柏　羅拔米湛

樂聲 新聲　今天獻映激烈打鬥武俠皇牌片霸！　英武紅星 近衛十四郎　日本最新出品　環藝公司發行　片上中文字幕



俠義精忠劍

拳風所至，打得流水落花！劍光起處，殺得暗地昏天！

荔園

門票七毫 小童三毫

遊荔園 一舉十得

錢的陷阱（三本：鐵公雞 斷橋 蝴蝶夢）

天虹 什技團

女子歌壇 群芳大會串

風流江湖客 馬龍·白蘭度主演

後窗春色 春色無邊

飛俠小白龍 武俠打門片

科學美人 神秘變幻

即晚起新節目

諜片之王！大戰！

天皇巨星 大衛尼雲主演

美高梅公司轟動全球王牌巨製

諜海龍蛇生死鬥

最犀利武器之最秘密！最驚人的國際陰謀！

美彩七透視大銀幕

千萬注意地點映期

石中神劍

卡通大師 和路迪士尼 三年一部卡通長片

人物栩栩如生 故事奇趣絕倫

阿瑟王與梅林法師故事，首度搬上銀幕！

全部特藝七彩

大華 麗都

鐵定本月廿二日（農曆冬至）盛大獻映

東城·快樂

昨天全線滿意 笑聲震院 人人滿意

今天請早

令你大開眼界的娛樂妙品

瑰麗七彩 超七藝 透視體

安樂影片公司榮譽發行 美國國際公司鉅獻

片上中文

充滿笑料

紅粉金靴

「花花公子」雜誌兔女郎參加演出色藝！

萬能博士以機器製造美女，指揮電波，煙視媚行，四出獵財，鈔票山積！

人人傾國傾城 個個刀槍不侵

聖誕節武俠巨片

百老匯 京華 黃金 樂都

凌波 秦萍 王羽 馮寶寶 主演

四院鐵定廿二號映

邵氏出品打門武俠巨片 彩色

比「江湖奇俠」更江湖奇俠 比「一俠」更精采更傳神

千面金剛奪寶戰

倫敦 仙樂 兩院五場

昨又滿座 戰勝寒流

邵氏發行 七彩巨片

絕無冷場 的確猛片 片上中文

梅琳狄嬌 尚馬利 夢 主演

今預售門票

張愛蘭巧破黑手黨

太平 環球 北河 域多利 油麻地 金華 樂聲 星

今天七院

龍城 天明

暴露壞人物兇狠手段，描寫奇女子破敵才能

人潮湧到 寒流却步 週末睇戲 最正呢套

丁瑩 張儀 羅蘭 林蛟 唐迪 駱恭

編導 屠光啟

無敵天書

金陵 國民 金華 明聲 新舞台 永樂

今天大週末 請早

玉聯七彩潤銀幕 特技神奇打門巨片

大結局

于素秋 張英才 李紅 玫瑰女 李香琴 林蛟 柳青 主演

陳寶珠 客串演出

幕幕高潮 場場戲肉 分明恩怨 全劇結局

多情模特兒

紐約 大世界

週末請早

淺丘琉璃子 高橋英樹 主演

多情畫家 痴戀模特兒 畫裏真真 盡在不言中

刊登本報告白者 請撥電話：廿三〇七〇八

啟德遊樂場

凡集體三十人以上到場遊覽一律半價優待

粵劇場：粵藝劇團 夜演：帝女花

第二場 粵片：七個胭脂虎 主演：張英才·夏萍

第四場 西片：怪獸爭雄 主演：七彩片

瑪利泰 美國玉女 表演艷舞 西流行艷舞

第七劇場

寶彈射擊場

歌舞場

麗斯

今天四場獻映

聯美俠艷槍戰巨片

兩點半 五點三 七點半 九點九

尤伯連納 史提夫·麥昆 主演

七俠蕩寇誌 片上中文 特藝七彩

今早 俠艷彩片 圍樂武士

百樂門

今天獻映

美高梅奇艷大名片

伊莉莎白泰萊 空前大胆之作

瀟湘雲夢

美華七彩 片上中文

李察波頓 合演

國寶

狂滿 週末請早

派拉蒙公司香艷愛情曲折動人大名片

珠光寶氣

今十二點半早場 粵片 相思灣之戀

東方

昨滿 週末請早

榮獲七項金像獎！

彼得奧圖 阿歷堅尼斯 安東尼昆

哥倫比亞七彩巨片

沙漠梟雄

今早七彩巨片 頑童捉賊記

皇后·麗聲·皇都

今天四場 請早

兩點半 五點四 七點半 九點八

明天加早場 十二點三

霍士公司聖誕巨獻

20th Century-Fox presents Those Magnificent Men in their Flying Machines

票價增一元至七元四

規模宏偉·狂笑喜劇

「金手指」翟科比 「童話世界」泰利譚馬斯 英俊生角史超域寧曼 美艷女星莎娜米露絲 聯合主演

全部艷麗七彩

四虎屠龍

雙拜堂

今天四場映

鮮彩潤幕裝唱遊 艷色銀古歌情片

梁醒波 南紅 ...

明星集中 演技精緻 做作認真 風格新趣 佈景堂皇 彩色鮮美

湖北同鄉會特請 東方影劇學校 師生聯合公演 平劇

演出地點：大會堂音樂廳

演出日期：一九六五年十二月十九日（星期日）下午八時開演

天官賜福

新編 蟠桃大會（全體學生合演）

李毅清（女趙） 唐廸（高趙） 宇宙鋒（金殿代華）

預售票處：香港大會堂音樂廳

票價：十八元，十二元八角，八元九角，六元，三元五角

麗都·大華

第二週期 映期無多 未看速看

片上中文

鐵金剛勇破特務團

三橋達也 星由里子 水野久美（主演）

花樣百出

國寶

今天續映

新蒲崗遊樂場側

鳳凰笑傳奇大喜劇

我們要結婚

夏夢 傅奇 主演

新華·豪華

今天 明天五場

大胆 空前大胆！ 解放 徹底解放！ 香艷 無比香艷！

看到你內心發癢！

玉女偷情

聯美公司巨片！

蘇珊貝茜 空前大胆傑作！

港九首輪影院聯合廣告

東城·快樂

連滿週末請早

安樂影片公司榮譽發行 美國國際公司鉅獻

英偉歌星法蘭基亞華龍 青春艷星蘇珊·哈德 緊張大師雲遜·柏拉斯 領銜主演

預售三天

紅粉金靴 Dr. GOLDFOOT AND THE BIKINI MACHINE

「花花公子」美女團參加獻演色藝！令你大開眼界的娛樂妙品！

娛樂·荷李活

認真犀利

格力哥柏·米羅拔湛士 領銜主演

片上中文

海角驚魂

暴客出獄 志在尋仇 狡如狐狸 暴似猛虎 海角陷阱 龍爭虎鬥

「六壯士」大導演：李湯遜 又一代表作！ 環球金獅鉅獻！

樂聲·新聲·國華

國華今天獨家首映

哥倫比亞槍戰鉅片

雙虎雄胆 片上中文

皇牌武俠片 近衛十四郎

請早打座

俠義精忠劍

新華·豪華

今天獻映·新華明天五場

（青春美艷玉女）蘇珊貝茜 空前浪漫香艷傑作！ 聯美公司巨片！

玉女偷情 A RAGE TO LIVE

大胆 空前大胆 解放 徹底解放 香艷 無比香艷 風流 絕頂風流

看到你心頭發癢！

香艷浪漫的故事從車反鏡開始！

看到心頭陣陣發熱

皇后·麗聲·皇都

今天請早

特別時間

暑增價一元七至四元

明天每院加早場：十二點三

霍士公司全部七彩 陶德立體七十米厘攝製

飛行大競賽

「金手指」翟科比領銜主演

Those Magnificent Men in their Flying Machines

規模宏偉壓倒一切狂笑喜劇

利舞臺·樂宮

今天四場 明天利舞台加映十二點半

羅路哈地

片上中文

Laurel & Hardy's Laughing 20's

麗都·大華

第二週 逾映逾旺 週末請早

映期無多·未看速看

東寶公司

鐵金剛勇破特務團 THAT MAN FROM PARIS

三橋達也 星由里子 佐藤允 水野久美 若林映子 聯合主演

間諜特務 搏擊殺鬥 色誘肉刺激 打鬥劇烈動作 全部新條 花樣百出

港九首輪影院聯合廣告

紅顏命薄　古今同嘆
孤單淒涼的銀幕女神

·文秀·

許多女明星在銀幕上，看來極爲可愛，是世界上任何男人渴求的女人。可是在銀幕下，截然不同。她們私下形單影隻的，幾乎難有人問津的偶像，無數現代的愛神，但已故的瑪麗蓮夢露，阿娃嘉娜、烈打希和美都有同樣的情況。

[illegible]淒涼的銀幕愛神是阿娃嘉娜了，她是北卡露來納州山區的佳麗，她不是一夕成名的，然而命運多乖，連續嫁過[illegible]、樂隊指揮阿提蕭、[illegible]法蘭仙納杜拉。她現在已人老珠黃，失去了過去一度[illegible]，伴隨她左右的是西班牙鬥牛師[illegible]。

[illegible]女星命運事，最近下嫁男星[illegible]，才算是結束了十多年的寡女生涯，她是經過幾許艱辛，才打破了[illegible]。實與[illegible]同樣的困境——沒有能力找到愛情。這是個非常美人的奇怪困境，[illegible]一直找不到適當[illegible]晤面。兩人老早要[illegible]就是犯老的角色，但是阿娃嘉娜甚至扮演別人的母親[illegible]拒絕了，堅持說自己亦在所不計。結婚失敗三次，無意再嫁。可是最近又大[illegible]烈打希和美的「親背兵」的男子有些疑呼：「我要一個好幾人，恐怕無一人丈夫，那比世界甚麼是她的第六任丈夫，浮沉兩選伍婁，我要丈夫回顧她的影蹤，不定，這一點她卻落。爲何我不能物色得不遺憾，但她很悲傷[illegible]部作？」

明瞭阿娃嘉娜的人，知道她因何厭久找不到丈夫。原來阿娃嘉娜曾表示，女人是弱者，男人爲弱者，所以她與幾任丈夫都合不來，常告離婚。她永遠不能找到適當的男人，分擔她的整個生活，最爲淒慘！

已死去的瑪麗蓮夢露，從不否認她出身悲慘的整個生活的秘密，她需要一個丈夫能滿足她的情緒與肉體需要，而非一個適合她生活的丈夫。她至有嘗試過的阿瑟米勒做試驗。

烈打希和美舉行儀式，對自「偕夫白首偕老」說過五遍之多，她先後嫁過佐特漢、奧蘭森爾斯、阿里汗王子、狄希米斯、製片家佛姆士希爾，有提拔她成爲紅星的人物，有富甲天下的王子玩家，有大製片家，但均以惡劣分飛爲結局，今日她已四十餘歲了，寧願屈[illegible]話。

三〇年代的銀幕性感象徵珍哈露，也是相當沒有男人要她，有者是無能男人，[illegible]路偕若當年以身相許一個貨車司機，也許今天還快樂地過着生活。

製片家保羅班，她廿六歲在香消玉殞之前，第三度也是最後一次的婚姻亦告失敗，再無法找適當的男子了。最狂野的時期，曾經汽車出郊外，守在加州公路幾個要衝，像聖柏納何奴城及聖巴巴拉城，就在路邊等待搭貨車司機成伴侶。

嘉寶亦是銀幕愛神，當年追求她的男子，有大明星尊基路拔以及嘉寶的史托高斯基，但是這位神秘女郎，一輩子也未結過婚，她早已息影，有的是錢，但是出入秘密，還是嫁當年的老頭了，極害怕他[illegible]。

人闖入她的生活。事實是最孤獨的女人，銀幕女神雖然有數不清的財寶，但是卻買不到普通女人保持快樂婚姻與安全的情緒。

現在正朝着這條路途走的女明星，似乎肉彈烏蘇拉安德絲是一個，她與丈夫尊·狄倫是舊合神離，與法國男星尚保·貝蒙杜明來暗往，她不想挽回在失敗邊緣的婚姻，顯然是進向一切愛神被寵了的結局。

圖片說明　烏蘇拉安德絲，將走上愛神被寵寒丁的結局。

風流丈夫　連圖故事

⑤ 前晚夜，陳偕兒往紫薇閣[illegible]休憩，姚因客人們之托，欲慫恿香港著名觀光之名勝設施，陳無法推搪，相偕前往。豈知此一夜總會正是陳當偕蘇菲出遊消遣之地，蘇菲恰在家內久候陳不至，亦請徐仲做伴，同來夜總會消閒。

⑥ 與陳再次一見狄仲和偕蘇菲進食，大驚失色，急觸入於手間暫避。不料蘇菲眼尖，發現陳之友人接聞小馬（徐大川飾）介紹，又得與與雁玲相識，兩人相見恨晚，傾談甚歡。蘇菲亦且自告奮勇，與伴爲此日同往購物。

銀壇熱話

翰祥歸來商大計
江青片暇有遠遊

在小鄭之邀，往紅寶石傾談，抵達時小鄭未到，遇上小諸，他連忙招呼阿黎坐下，接着問道：「邵氏那部『風流丈夫』你有看過嗎？」

「沒有。」我答道：「你看過了嗎？」

「是的，」他滿面笑容的答：「前晚我跑進去看拍李香君那部『魂歸離恨天』，剛巧碰上該片工作人員看試影，於是，我也藉此機會看一場。」

「該片怎樣？」我問。

「不錯，」他連連點頭，笑着道：「想不到翟劍照的喜劇導演功夫也有一手，李香君的俏皮與刁蠻較妙，被冊更不用說了。」

「君你，詩人家實係起來了，」我插口道。

「不，」他連忙回答，非常認真的說：「清心直說，不信，妳屆時可以到戲院看看。」

出談間，小鄭到來，一坐下就立刻對我說：「我們只說到，是爲了特來找消息。」

「甚麼消息？」我立刻問。

「李翰祥和江青，本月十八日歸來，」他答。

「歸來目的何在？」小梁插口問。

「據說目的有三，」小鄭很認真的答：「一爲了商討合作『西施』，[illegible]成一集，這可以適合觀眾口味，而兩部拼爲一部，他便要繼續研究，因此李來香港和王朝曦研究，希望盡着王朝曦的剪接本領，將該片剪成一部映三小時或三小時半的長片。

「目的之二，」他繼續說道：「是和邵普慶正式商討明年陸來合作大計。李翰祥無論如何，明年三月便拉隊返港，以後國聯拍片主要基地集中於香港，因此，製作方針如何？影片排期怎樣？儘管日前曾在台彼此碰頭商討，但真正大計，還要從詳細議，故便要再商討一番。」

「目的之三，是爲江青籌備赴羅馬隨片登台大計，對於江青走埠，傳了很久，所以遲遲未能實現，是因爲江青新片趕拍，現在江青的戲大致上已完成。故李翰祥與她同歸，和國泰人士正式商討，希望短期內的能夠啟程，接着張仲文前往。」

「聽說江青之約快滿，某公司想重金聘用呢！」我插口道。

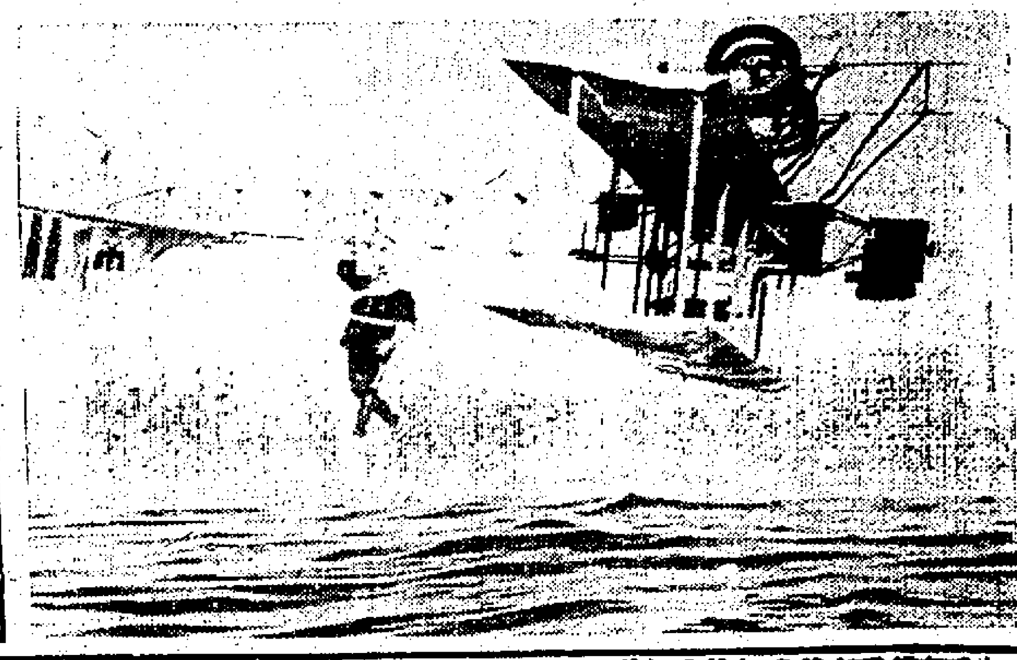
「絕對沒有可能，」小鄭認眞地答：「不但該公司並無此意，而且重義的江青，也不會在今時今日離開國聯的。」

（寶寶讀友：寶珠相片可向上環新街新嶺「寶珠影片俱樂部」林冰索取。）

（林錦麗讀友：丁芳玲特無片拍，陳曙光已離開電台，最近參加一部新片演出，相片欠奉。）

（吳慶珊讀友：[illegible]索取。）

江紫箴



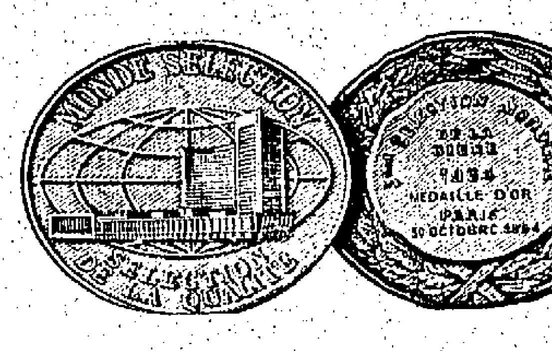
圖片說明　「飛行大競賽」一幕，劇情驚險惹笑，彩色偉大堂皇。陶德立體七十米厘身歷聲巨片。

陶德　立體　彩色　巨片
飛行大競賽

霍士公司一九六六年巨片攻勢第一炮，全部用特麗彩色陶德立體七十米厘菲林拍製的「飛行大競賽」，是一部規模偉大，耗資重鉅，驚險幽默、詼諧滑稽的狂笑喜劇，情節進展爽快，處處引人入勝，笑料連綿不絕，男女老幼看了都會皆大歡喜，眉飛色舞，聖誕新年閤家歡樂，本片是娛樂性最豐富的開心妙品，演員陣容中包括許多國家的明星，如「金手指」的蓋比，「瘋狂世界」的泰利湯馬斯，「蓋世梟雄」的史超域梁曼，「血洒大平」的莎娜米露絲，「醉臥沙場君莫笑」的雅拔圖佐治，「鵬血長天」的愛德娜丹蜜和客串演出的「出水芙蓉」男主角列史莉路頓等等。都是大家熟悉的明星，號召力強，何況片中還有各式各樣的老爺式飛機，可以使人大開眼界呢。

這片是用喜劇和鬧劇的手法，描寫本世紀初期航空還在啓蒙時代，由倫敦到巴黎的飛行大競賽，自始至終笑料百出連綿不絕。

請用※生力啤
慶祝
快樂聖誕

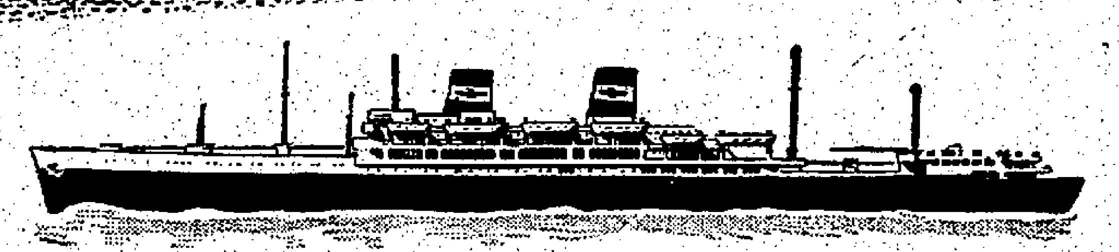


※的確有口皆碑

赴美移民注意！

赴美之四大理由：
乘總統輪船經濟客位赴美之四大理由：

1. 票價最低由美金357元起（約港幣2055元）.
2. 免費行李每人達三百五十磅之多.
3. 本公司可代爲接洽在美國支付票款.
4. 本公司經驗豐富之職員協助填寫簽證申請表格.



威爾遜總統號	PRESIDENT WILSON	一月卅一日開
克利夫蘭總統號	PRESIDENT CLEVELAND	二月四日開
威爾遜總統號	PRESIDENT WILSON	三月四日開

（途經橫濱及檀香山·以上船期均有餘位）

美國總統輪船公司　華貴總統輪

經濟客位

旅途充滿樂趣
享受舒適愉快

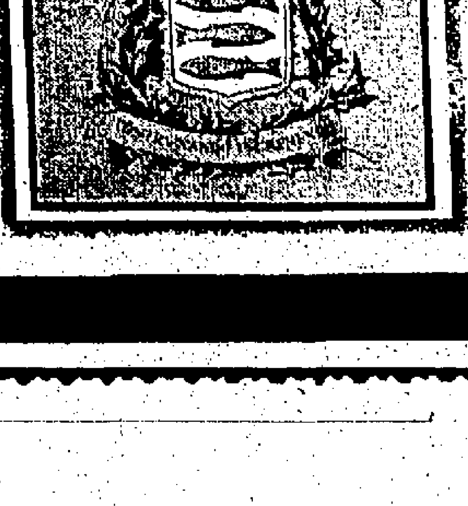
美金三百五十七元包括十八天海上航程中西精美膳食並設各種高尚娛樂如甲板遊戲遊藝比賽麻雀紙牌電影及跳舞會等且船上及沿途均有諳華語之職員妥爲照料

AMERICAN PRESIDENT LINES

横渡太平洋　環航全世界

美國總統輪船公司　太子大廈二一一室　電話：二二〇一七一

英國特級西衣絨　三魚牌



AMONG THE FINEST WOOL CLOTHS THE WORLD PRODUCES:

Eldeco

Lowe-Donald & Co-Ltd

PEEBLES, SCOTLAND

送禮自用　名貴佳品

各大洋服店均有經售

如刊登本報告白者請撥電話七三○七○八接洽

寬報志異

顯齋

寬報之説，涉不可跡，然亦所以儆惡勸善。舊載寬報奇聞，不勝枚舉，爰拔三數則，聊為談資，妄言妄聽，又何病焉。

[illegible]

……王師討平鄆，淮卒有食鄆卒之肉者，數歲，夢其所食卒曰：我無宿怨，既已殺之，又食其肉，何不仁乃已。白謂冥府，當還我肉，我亦食之，徵償足矣。淮卒驚覺，旋……一夕斃矣。「北夢瑣言」：「湖南帥馬希聲，在位多縱率，有賈客沈申者，常來往番禺間，廣主優待之，令如北中求寶帶，申於洛汴間，市得玉帶一，乃奇貨也。回經湖南，希聲知之，召申詣衙，賜以酒食，抵夜遣旅舍，希聲預戒軍巡，以犯夜殺之，湘人俱聞，無不嘆惜，後常見此客為祟，不久希聲卒，弟希範嗣立，以王禮遷殯入。」

應酬·文章

世間最壞的文章（嚴格地說，不能算是文章），其一為官樣文章，其一為應酬文章，讀之使人反胃。

有人要我寫一篇應酬式的文章，我說：「我尚未致『一寒至此』。」所謂應酬文章，包括[illegible]等。這類文章，似乎另有一專家去承接，他們有他們的「行頭」，不是我這一行。

這類文章，有一定格調，主要是「好話說盡」，其次是堆上一些典故，[illegible]。範式既定，「千篇一律」，可用之於甲，也可以用之於乙。能熟讀幾篇，包管是此中能手。所謂「一桶水倒來倒去」，祇管有什麼花樣，別出心裁，也[illegible]。

當然，這類文章，並無生命可言，唯一作用，是應酬上過得去，也就是佳構了。但這等佳構，寫了等於不寫，讀了等於不讀，會有什麼意義呢？我不屑談這類文章，更不屑寫這類文章。

文章，並不是為應酬而寫的，即使偶然應景，[illegible]（等於演戲中的大龍套），就算是加官，那有什麼意思？我們且不說「文章經國之大業」，就算是「一小卷」，也應該有它的「小個」。小丑料滇，有他博得觀衆解頤的好處，說不定因此而叫座，固不一定要艷旦紅伶的。跑龍套也有跑龍套的作用，孩子們的砌七巧板，[illegible]表現，技巧不過是表達思想的工具，屬於[illegible]

[illegible]

午夜驚魂

奇情偵探小説

史丹利加納原著　南丁譯作

「他們的下一步計劃，是怎樣呢？」文塔律師問。

「顯然就是想法力勸岑柏成被判謀殺罪，而且，移禍到岑柏成身上，就是把岑柏成作為殺害錢寶的人。」

「那是誰出的主意呢？」文律師問。

「他們和葉公司的保鑣包爾詩！」殷福慧夫人為蔣西女士說：「包爾詩是一個狠毒而工心計的人。」

「事情就是如此這般吧？」文律師懷疑地說着。

「那就是了。」方露西說：「因此，你就將那記[illegible]，不想來搜到案內，是皎為捐智之舉了。」

「有是想到了那西所後，你還有他的消息嗎？」

「有的！」殷夫人打開她的手袋，取出一張揭破的紙，重新展平，然後交到文律師手上。

「這就是他給我的電報，你看看好了。」

電報是這樣寫着：

「一切經過，尚保守秘密。我和桂麗仍在途中，今後我和她的家庭生活，將是愉快的。　思忠！」

「這是從文華柱城拍給你的電報嗎？」

「是的，」殷夫人點點頭，「自從這封電報以後，我再沒有他們的消息了。」

「假如將來法庭判岑柏成謀殺罪名成立時，你以為岑思忠會就讓他屈受冤枉之罪嗎？」

「我不以為岑思忠是個肯犧牲自己的人，假如岑柏成真的被判謀殺罪，岑思忠將會自首，而把本案的真相透露的，因為他力勸雖然被他加害，那不過是出於自衛而殺人罷了。文律師，你以為是嗎？」

「現在，恐怕岑思忠……」

「文律師，我們不必再替他們空想了，橫直事情的經過，你已盡知，你將怎樣去處理呢？」

「我是岑柏成的代表律師，我祇有全力去推翻控罪就是了。」

殷福慧夫人冷笑一聲然後說：「文律師，我告訴你，岑家是一個富戶，你既然把握到事實，正是你發財的機會呀！」方露西勉強地裝着笑容說：「文律師，我看你不要忘記和我公平交易呢！」

「我對我的當事人，是本着公平去做的，」文律師說：「這就是我所知道的公平交易。」

方露西用扇子吁了一聲，「你以為我是一個胡裡胡塗的大傻瓜嗎？我現在向你聲明，在證人台上，無論如何，我也不會把剛才對你講的話說出來的！」

文塔理不再和她說下去了，他站起來，對她說：「我給你派張傳崇，你是知道了，屆時，你就作為辯方證人，出席作證好了。」（四〇）

做到老·學到老

中國有一句古語是：「做到老，學到老。」又說：「學無止境。」因此在英美國家，我們常常會見到一個白髮斑斑的老公公和年輕的伙子們一起上課，大家都不以為異。

好像，有一位五十三歲的莎拉夫人，最近重回學校攻讀數學系，而且加選讀了「英國文學系」和「生物學系」。她的家境並不富有，丈夫祇是個收入微薄的園丁，更巧的，這位莎拉夫人和她十六歲的女兒，在同一時候參加考試。當她混在一百四十名年輕學生中接受考試時，她說：「如果這一次我不合格的話，我是會再接再厲的！」

英國黑池有一位年高七十一歲的老婦，仍在學校攻讀，考試時，她的拉丁文不合格，得個「光蛋」而已。但是她並不氣餒。

六十七歲的大衛，其實他已做了祖父，在去年，他才獲得「文學士」銜頭而引以為榮。

這裡有一個許多人都感到懷疑的問題：人到了高齡，是否能夠學習呢？心理學家大衛·麥哥說：「年老者能夠學習與否，並非甚於年齡的高與低，祇是甚於記憶力問題而已。」

老年人的記憶能力通常是思前「遠親」，他們對昨天的事，可能忘記，但對於五十年前的往事，都歷歷在目。心理學家說：這是因為他們對往事發生濃厚的興趣之故。

以一位愛斯卡的職業會計來說，五十年前，他在曼徹斯特一家商行當會計，同時在一家大學攻讀「商科學士」學位。結果，除了德文之外，他每一科都獲得合格。畢業之後，他一直幹着自己的行業。一九五六年，他退休了，趁這個機會，他再度獲准進入大學攻讀，結果，半個世紀前的願望他達到了——獲得了學士學位。這，足可証明：年老也同樣能夠成功。

哥倫比亞大學心理學教授華爾騰博士說：「許多人認為學習是一件苦事，但事實上，我們大都賦有良好的學習能力。」

英國有一個四十四歲的家庭主婦，由於她十六歲的孩子考試失敗，使她憂極了，原來，她的兒子大衛，是一個「狂人」迷，為了聽歌，因此把功課也丟却了。結果，她便用攻心計：和兒子一同到學校上課，去年，她們母子倆都一同合格。

又好像：最近美國有一位六十六歲的男子獲得「醫學士」，一個[illegible]，又有一個七十五歲的男子獲得外文系合格證書。

英國成人教育家依力教授說：「成年人的學習方法是：學習要有恆心，不必行速成之路，祇要興之所至，慢慢地一定能達到成功之境。」（百手）

南朝半面

歷史小說

南宮搏著

要報仇

「昭佩，說真的，可巧——」劉令嫻又一笑：「我和你，不止一次。當年你和徐敬業兄妹相戀——自然，我知道你們不是親兄妹——我却成了你被棄的妻子，後來又作了寡婦。第二次，你喜歡了謝詩眉，我又介入了，而謝詩眉又成了我的丈夫，除了用天意來解釋之外，還能說甚麼呢？」

「唔：天意——」她氣塞，全身抖顫着，不能成聲。

劉令嫻雖然看出徐昭佩的目光充滿了殺機，但是，她仍然保持了幽閒的神氣，慢吞吞地接口道：

「我與你毫無仇怨，總不能說是我故意搶你的情人，而且，你與謝詩眉的十天分離，我最初是反對的，不料，你們隔開了十天，他却成了我的丈夫，再有一點，從婚後這幾年看，他又不是一個見異思遷的男子。」劉令嫻嘆息着：「人間的緣遇太奇，昭佩，不要那樣子氣惱，這幾年，你的生活如何？聽說，湘東王待你極好！」

「我要你住嘴！」她突然爆發了：「我是來找你們算賬的，你交出謝詩眉給我。」

劉令嫻並不懼怯，徐徐地說：「你不可能殺死他的，我，也不想再換一個丈夫。」她冷峻地一笑：「昭佩，可以不盛氣凌人嗎？」

她咬緊牙，眞想一掌把劉令嫻打死。

「昭佩，能坐下來談談嗎？」她仍然斯文與迂緩地說：「就是要算賬，也不必如此啊！」徐昭佩雙目通紅：「排着毀了我自己！」

「許多年我就等着這一天。」

「你恨得如此深？」劉令嫻低喟着：「何必把過去的事如此認真？」

「我生命中唯一遺憾的事。」她咬牙切齒：「我遭遇過太多挫折，我也曾被男人欺騙過，像我的堂兄，你的第一任丈夫，然而，就是這些，我都能受，祇有謝詩眉，我不能忍的，我對他一片至誠！我……」徐昭佩透了一口氣：「當時的情形，你完全知道的，我在這些年中，日夜縈念着的事，就是要報仇，祇要有機會再見到謝詩眉，我即使要用牙齒，我也會咬死他的。」

劉令嫻變色了，垂下頭來。

「我以為他會永遠緊藏起來：」徐昭佩冷笑着：「他來荊州，好極了！」

「荊州是你丈夫的勢力圈！」

「我不管這些，這與我丈夫無關的，這是我和謝詩眉之間的恨，你，也無關。」

「但他是我的丈夫啊！」劉令嫻焰傷地接口：「昭佩，饒了他吧，我不想再作一次寡婦！」

「我可以放過一切，但是，我不能放過謝詩眉——」

「昭佩，人非已非，不要太激動了。」（八九）

瘟君夢

岳騫著

第六回：柳暗花明 波翻雲詭 窮途逢救主 屈己事良朋

同學們雖然不太相信，但是看到校長說的如此鄭重，也就好意了。不料過了幾天，校長同老師講的話，都被彭世良在偷聽到，馬上找到謝恪本，劉行，三人一道去告訴毛澤東。毛澤東聽說學校要他降級，當時氣得跳起來罵道：「我知道，這一定是教國文歷史的那個傢伙對付我，跑到校長跟前講我壞話，等到了那一天，不在他祭旗才怪哩！」

彭世良笑道：「你一味發狠有何用，到底你作何打算？」

毛澤東說道：「我有什麼打算，橫豎我不能再降級就是了，因為目前同班同學就以我的年紀大，個子高，明年要再降到低班去，眞可以作那些小孩子的爹爹了。」

一句話逗的三個人都大笑起來。

彭世良問道：「既然不肯降級就祇有努力用功了，你祇要本學期功課考得好，也還有升級的希望。」

毛澤東搖頭道：「我沒有辦法用功，尤其是英文、算術，就算是別的功課不作，專攪這兩種玩意也攪不好，不必說還有別的功課，除了還要看課外的書。」

劉行奇怪道：「你過去英算的月考成績也不壞呀！怎麼說一定攪不好呢？」

毛澤東笑道：「剛才猴子聽到幾個老傢伙商量的事，說我[illegible]，目前已被他們發覺，不能再抄，下次考試不交白卷才怪哩！試問到那時怎麼辦？」

三人互相看了一眼，停了半晌還是謝恪本說道：「倪仁同卜成器是你替他們作槍手考取的，成績當然不如你，但是他們兩人都能跟得上班，你何以會跟不上？」

毛澤東笑道：「不是跟不上，而是不願跟，我的聰明天縱，豈是那兩個廢物能比，不過，他們自從入學之後就拚命用功，從早到晚一味死讀，當然可以跟上班，我那是那種沒出息的人。」

劉行說道：「你不願讀英文祇有去讀師範了，師範學校是不必讀英文的，不過就是難考了，至於算術是非學不可，你去讀私塾。」

毛澤東聽說有不讀英文的學校，大喜過望，連聲問道：「師範在什麼地方，我現在就去考師範。」

彭世良笑道：「你的性子太急了，師範在省城祇有一所，目前又不招生，你怎能去考？就算將來招生，你也未必考得取。」

毛澤東說道：「不那麼多，無論如何這間學堂我是不讀了，與其花精神同這些傢伙淘氣，倒不如自己讀些有用的書還好些。」

劉行勸道：「你放着學校不讀，又跑出去流蕩，總不是個辦法，猴子聽到的消息雖然不假，可是到明年暑假還早哩！校長同老師們的態度也許會變的，你過時退學，前功盡棄，未免太可惜了。」

毛澤東搖頭道：「你的好意我知道，不過，我不在乎這件事，就算考不上學校，對我的前途也沒有妨碍，古來的大人物有幾個上過學堂，還不是一樣能成大事？」（一〇八）

十號風球

傑克著

十五、祗有今宵

對於事務所的解釋，林樹風仍不能釋然道：

「你跟這位陳先生，有同學之誼，可以說不分彼此，我跟他素昧生平，怎能說不分彼此？我剛才說，替別人生兒子高興，那祇是說笑話。他們這段姻緣，是你我做的媒，如今生了兒子，做媒人的總算有了交代，我心裡是由衷的高興！至於吃你那位朋友的，却有嫌疑，我還是不去為妙。」

「你錯了！」事務所再次解釋：「陳光滿在這裡是過路客，人地兩生，但既遇熟人，捧場為應酬義務，有酒有菜，沒有客，主人面子上不夠光彩。可是客也不能亂拉，因此鄭重託我，找幾位知友敘敘。樹風，你別的都好，就是脾氣太耿介。交朋友，飲飲食食，無所謂得很，誰來算那些賬？海派也有海派的好處，在這種地方，就沒有當地人拘泥。」

林樹風給他這麼一說，便也不再堅持。趁主人送客之際，兩人由另一道樓梯溜了。

說來奇怪，林樹風雖生長都市，竟沒到過夜總會。他是貧苦出身，所有黃花歲月，對他沒份，生活環境更是天然限制，從念書到出來做事，時間都規定得刻板似的，早起早眠，積久成習，他沒有權利過夜生活。

今晚是特別例外！

酒有關係，這席酒是劉素馨生子的滿月酒，更有關係。他對劉素馨，談不上戀愛，但不能說沒有友誼。劉素馨對他的好處，他時時刻刻記着。劉素馨一日不得好歸宿，他一日不安，這個重精神包袱，一直壓到今晚才真正的卸除下來。他此刻無掛慮，無掛礙，興之所至，別說夜總會，叫他往月球也去，祇要有人引導。

兩人到時，已經是十一點鐘後，夜總會還沒開場，據說時間尚早。一張張餐桌鋪好了檯布，幽黯的燈燈，鮮美的瓶花，神秘而香艷地醞釀着誘惑氣氛，等待夜遊的愛侶來臨。

眞有所謂愛侶嗎？也許有。多數却是為了解除精神枷鎖，找尋片時的歡娛刺激，明知是假，在假中自我陶醉來的。多數是為了爭取個人生存，乃至爭取全家人的生存，不得不出賣色笑，換取鈔票來的。

這，便是夜總會的真實背景！（一〇四）

歃血

至思撰

據阿木耳說，到賽馬的地方有四天的路程，如果我們騎着駱駝和卡桑去出席比賽，那末牠們勢必因為旅途勞頓而跑不出成績來。我就和曼蘇商量，用甚麼方法來解決這個問題。

「哥，我們可以早幾天出發，多帶幾匹馬換着騎。在路上，我們每天早些架蓬帳休息。這樣不但馬不會太累，人也不會太累，」曼蘇說。

「這個辦法很好，可惜時間無多了。」

「哥，我算過了，如果不耽擱，我們走六天也就到了，而且不會累。」

「就照你的意思辦吧。」

那天，我們是在太陽未昇起之前出發的。我們一共帶了八匹馬，有的駝蓬帳，有的駝炊具，有的駝草料，使每一匹馬的負荷都不會太重。母親和阿木耳在門口送我們啓程。母親說：「我給你們做了餅，你們在路上不用花多的時間來做炊。」

「你們每天最好早上起身，傍晚早點休息。這樣馬不會累，」阿木耳說。

我檢查着每一匹馬，看牠們是不是會負荷太重。查好以後，我就對母親說：「媽，我們要動身了。這裡有阿木耳照顧你。」

母親見我們跨上馬，就流起眼淚來，說道：「你們要早點回來呀！」

「媽，我們不會在外面多耽擱的，」曼蘇說。

我們動身了，我走在前面領路，曼蘇走在我的後面，其餘的六匹馬用繩子拴着，每匹相隔五六尺的樣子。

駱駝和卡桑非常興奮，不耐煩地嘶叫着，好像要快跑一陣才痛快似的。但是我們不讓牠們跑，免得到出賽時再也沒有氣力。

天氣是那麼晴朗，草原上是一片碧綠，使人忘記被雲和秋日的蕭條，我們以很從容的步態走着，馬聞到青草的味道就噴鼻子。

「哥，你說我們這次會得獎嗎？」曼蘇問。

「誰知道呢，那得看別人的馬是否比我們的更能跑，」我說。

「我相信卡桑跑得過別的馬。」

「馬匹多了就會出好馬，也許會有比卡桑更好的馬也說不定。」

我們走着，曼蘇又問：「哥，你說爹是很好的騎手嗎？」

「我相信他是的，從前他騎着老卡桑去出賽，得了個第二；你現在用的那張氈毯，就是爹得來的獎品。」

「小卡桑比得上老卡桑嗎？」

「我想比得上的，因為我小時候也騎過老卡桑。」

「在賽會裡跑第一是很難的嗎？」

「我想應該是難的，因為幾百里周圍之內，頂尖兒的人和馬都聚集到會上來，怎會不難呢？」

「照這樣說來，我們不是沒有什麼希望嗎？」（一〇〇）

半靜寂地帶

丹尼

天氣極度反常，一日之間，突然急降溫攝氏二十度以上，預測將繼續變冷。

忽冷忽熱，驟冷驟熱，香港的社會風氣，本來就是如此。

× × ×

電話公司對於若干申請用戶，硬性指定祇能安裝一綫兩戶的「同綫電話」，並聲明如不願意接受，公司即認為無意裝置電話，並取消其申請。

電話公司對申請戶的權力，顯然比港督遠大得多。

× × ×

美國著名影星兼歌星法蘭仙納杜拉在港隨片登台時，說出演戲時的接吻，味同嚼蠟。但對台下的漂亮女觀衆，却願意與人送吻一個云云。

漂亮的女觀衆，是否願意嚼蠟？值得研究。

× × ×

法女星烈姬芭鐸到紐約隨片登台，她答覆記者詢問中，表示她「祇要做我自己」，說時並站立起來，表現她的體態和姿想。

所以，看著姬芭鐸的戲，就是看碧姬芭鐸。

健康報導 第三〇四期 每逢星期六出版

陸奎生中醫師

診症時間 上午九龍：自九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）星期日照常 下午香港：三至六時中環德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓（電梯按15字） 夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

風濕筋骨痛 劇烈關節炎 肌肉神經痛

風濕骨痛根治法

陳年久患殘廢得救痼疾從此脫體

風濕骨痛，惟有祛風利濕，能達到根治之目的，以其能收治本清源之效。

主治：骨節酸痛腫痛、筋骨腰背作痛、坐骨神經痛、關節炎、痛風、神經痛、手震顫抖、手足酸軟、肩凝屈伸不利。陳年久患，從此脫體。

嚴重頭暈 體虛腦痛 衰弱失眠 現象

心跳虛弱 中氣補虛 渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 神經衰弱 治本第一

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘咳嗽氣管炎根治報告

胃痛治驗錄 沙田大圍白田村三號李德恩女士 胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

胃潰瘍速愈法 大便發黑三天轉黃埋口根治

胃痛根治法 胃痛消化不良 須提防胃下垂

治胃病專書 胃病速愈法 每冊五元 胃痛根治法 每冊二元 診症時間發售 陸奎生著

胃 專科中醫 吳冠民

風 朱勵華 四代祖傳專科中醫師 專醫風濕痛一服即愈

分類廣告

兒 高健伯 廣州老中醫 積四十年經驗 婦科喉科（授男歧發）

二百年老牌 廣州徐來安堂四代嫡傳 老中醫 徐建中 精醫 清宮御用秘方 二百餘年家傳經驗

頭痛頭暈 一服斷根

失眠 心跳 藥到安睡

梁為人 女婦科 包生 醫效 節育 安全 可靠

何貞老包醫 省港澳名醫

殘頑胃病 一服斷根

幸福寶 增健 固丹田補虛弱

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡欲刊登分類廣告者，請到本報或下列各代理處接洽

電話：二三五四九五、二三二三八

電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶本報廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報中區辦事處領取。

181	184
185	187
190	191
195	201
202	204
209	211
214	220
221	222
230	

租售

四面單邊

灣仔土瓜灣

出售唐樓鋪位鳳凰閣 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

石屋平賣

旺鋪租售

金閣大廈

高興置業有限公司接洽

高息鋪廉售

地下每尺

最好投資

翠雲大樓（1） 二期翠園（2） 章記大廈

章記

佳宅廉售

樓平貨現

金輝大廈 台灣銀輝置業有限公司 洽購電話：230475

銀輝大廈

台灣銀輝置業有限公司 現貨洋樓 廉價租售 洽商電話：442231

廈大五廠發報

招租（香港）

六萬元起 夠旺鋪位

二萬餘元 四大廳房

單邊向南 平過郊區 分層租售

德寶大廈

（即寶金戲院斜對面）九龍欽州街47至49號

洋樓出售

北角道二至四號文灣樓三樓C座 晃禮面洽

石屋平賣

高息平售

石屋平賣

興漢道洋樓

尖沙咀鋪

洋樓招租

西環平租

鋪位七萬尺

平過郊區

半邊鋪

旅遊業鋪

出租或生意合作

唐樓招租

旺盛鋪位

龍鳳後便

大小鋪位

免頂廉租

全層招租

旺鋪平租

青山道

旺鋪招租

旺鋪平租

廠樓平租

廉租

工廠廉租

梗房唐樓

北角春秧街

向南洋樓

南方大廈

寫字樓租

梗房出租

寫字樓（九龍）

尖沙咀區

田氏塑膠廠

出讓

幼稚園急讓

合作或讓

農場廉讓

膠花廠讓

唐樓廉讓

新樓出讓

農場招頂

廠房招頂

靚車廉讓

公寓

官涌旅店

冷氣調節

招生

洞玄術

五元教舞

僑華會計

青年會

亞比林哥工學程校

立案 授函物實電線無設增

學車衣

綿安旅行社

各國留學

待聘

F5畢業

徵求

徵求女友

裝修技佐

誠徵女友

聘請

誠聘職員

招請推銷

聘女教師

聘女護士或助護一名

啓事

灣仔戲棚

食物電燈

招人投承

聘女教師

聘女教師

聘練習生

請清潔員

美豐有限公司

招聘營業代表

遺失

遺失息揭

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

領長壽金

領長壽金

領帛金

領帛金

領帛金

結業聲明

頂讓聲明

領長壽金

商業

昌記裝修

買賣修理 打字機 計數機 收銀機

市民秘書

皮喼修理

留學指南

百葉窗簾

印壞紙袋

百葉窗簾

萬能角鋼

萬能角鋼

萬能角鐵

萬能角鋼

專門打臘

有大批

到府修理

百葉窗簾

狗

717042 715394

梳化床椅 精工修理

西洋菜街 打字機

筆克派送打字機買

全新 Underwood	$298	全新 Brother	$229
全新 Olympia	$275	全新 Consul	$219
全新 Royal	$295	全新 Atlas	$195
全新 Triumph	$279	全新 Voss	$265

另有大批平價機 中環東亞銀行909室 電話222668

專改西裝

粉飾樓房

老珠婆

精修收音機

月曆總滙

幻術表演

香島靚車

海晏蠔油

廿元搬屋

搬運

九龍搬運公司

電話：八四五八四五六・四四四九三六 專門搬屋

立生搬運公司

電話：640492・714561 專門搬屋

雄記搬屋

立志搬屋公司

九龍623805 香港729388

聯合搬屋公司

日夜恭候 港：735645 九：856228 取價最平・工作妥當・大小歡迎

立新搬屋公司

日夜恭候 817021 大歡迎小 經濟妥當

中聯搬運公司

電話：717922・708973 專門搬屋

立誠搬運公司

電話：六二二八三四 七一八四六九 專門搬屋

立勝搬屋公司

日夜恭候 港：735584 九：848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

天天搬運公司

九龍：633173・622287 香港：712206・716852

醫藥

男性

饒少樞

小腸氣帶

耳聾機

大小婦科

人工受孕

青蛙驗孕

附設醫學化驗

葉瑜

康寧整容所

隆鼻 雙眼 面容

狐臭 疤痕

曲線

婦科

余玉芬

王秀珍

婦科

伍覺能

哮喘

陳玉梅婦科

留日實學經驗女醫通潮客粵國語

洪冠洲

北京針灸

推拿氣功診療所 中醫研究學院

潘綺雲

婦科

月事靈

咳喘丸

斷根法

馮來德

哮喘

林佩珍

婦科

根治男女尿病

外皮

許彬

癬

吳暉

風濕哮喘

倪近仁

上海名醫四十年經驗 金針治病 與衆不同 直達病灶 立見功效

謝秀芳

婦科

中國正宗溫灸・全世界百萬人治療神效

安生堂溫灸器藥

主診黃英奇特效治腦病眼痛尿病遺滑腸氣偏墜

重振雄風

提防無恥影射不用春藥醫理殘頑確能令你

朱仁生

外皮

小便

黃華湛

痔瘺

痾血

莫平

痔瘻

陳善

男子體虧

張沛林

陳月娥

婦科

靜林氏

虛弱

腦暈

尿科 蕭高元

優待病者

藥費特廉

一服斷根

隆胸 豐頰 高鼻

櫻井整容分院

伍青劍

白蝕 尿病

癬

陳銳培

疑癬

白蝕

黎德民

喘咳

羊吊

謝照光

外皮

尿病

黃耀民

哮喘斷尾

彭利

皮膚紅雲

癬

岑國良

耳鼻喉尿病

婦科

方佼中醫師

樂的露

老牌藥王 外用妙品